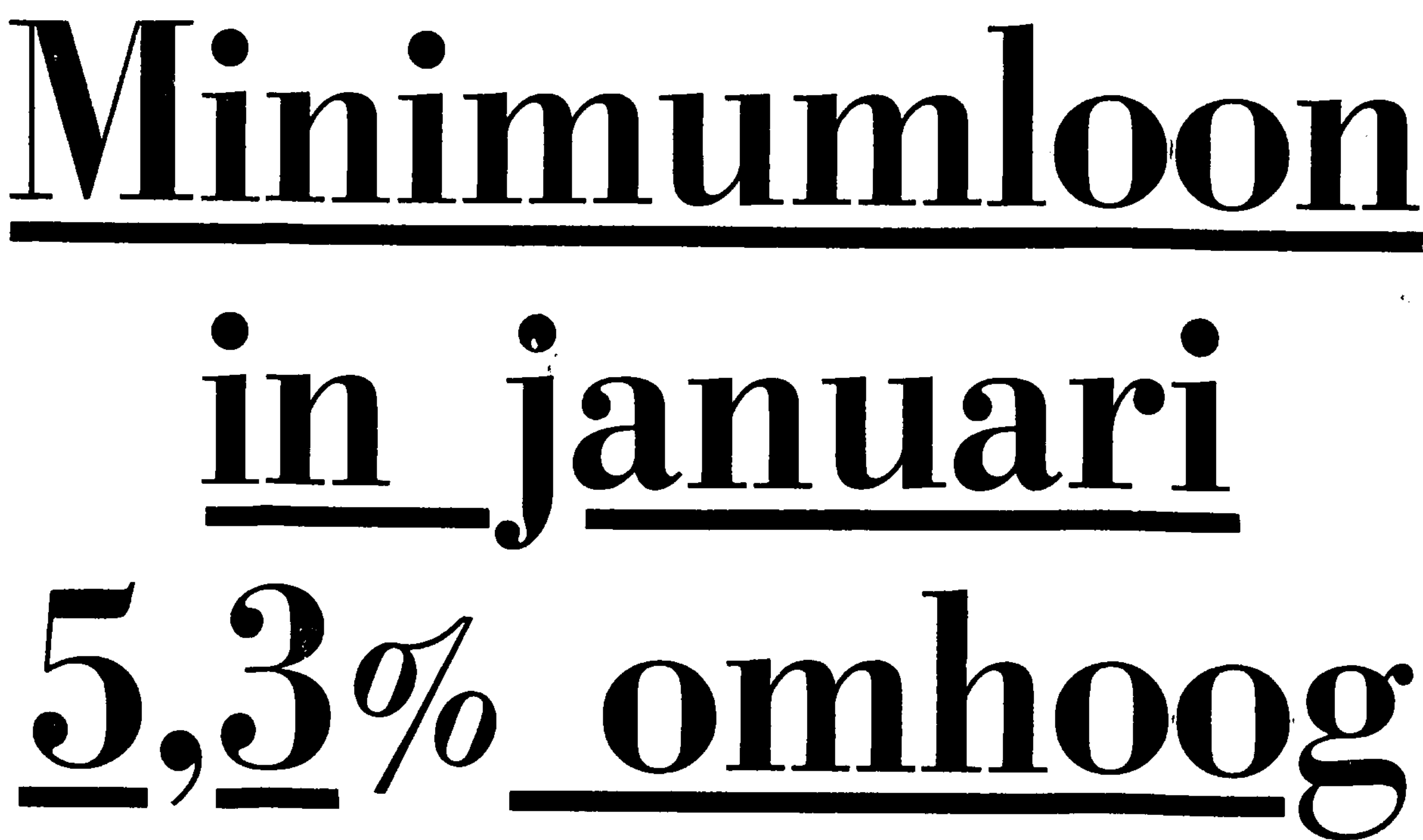
limburgs dagblad

Piek voor kliniek

Dinsdag 3 december 1974.

56e jaargang no. 285.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100



Minimumloon in januari 5,3% omhoog

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Per 1 januari gaat het minimumloon met ruim 5,3 procent omhoog. Het is het gevolg van de wettelijk voorgeschreven halfjaarlijkse aanpassing aan de loonontwikkeling, ditmaal over de periode eind april 1974 - eind oktober 1974.

Dit leidt tot de volgende verhogingen:
per maand van f 1190,80 tot f 1254,50,
per week van f 274,80 tot f 289,50,
per dag van f 54,96 tot f 57,90.

De bedragen van het minimumjeugdloon voor werknemers van 15 tot en met 22 jaar gaan per 1 januari eveneens omhoog. De nieuwe bedragen:

	p. maand	p. week
22 jaar	f 1160,40	f 267,80
21 jaar	f 1066,30	f 246,10
20 jaar	f 972,20	f 224,40
19 jaar	f 878,20	f 202,70
18 jaar	f 784,10	f 180,90
17 jaar	f 690,00	f 159,20
bij 1 dag vorming	f 552,00	f 127,36
16 jaar	f 595,90	f 137,50
bij 1 dag partiële leerplicht	f 476,72	f 110,00
15 jaar	f 501,80	f 115,80
bij 1 dag partiële leerplicht	f 401,44	f 92,64
bij 2 dagen partiële leerplicht	f 301,08	f 69,48

Er is een kans op een extra verhoging van het minimumloon. Aan de Sociaal-Economische Raad is advies gevraagd over een bijzondere verhoging in verband met de in het recente verleden opgetreden achterstand.

Russische „invasie" in Vaticaan

VATICAANSTAD - Een kloosterzuster bleef verstijfd van schrik staan, prelaten wierpen een schichtige blik achterom en toeristen konden hun ogen niet geloven, toen tien Russische soldaten in gelid het Vaticaan binnenmarcheerden.
Maar de Zwitserse gardisten in hun middeleeuwse uniformen bleven met hun hellebaarden op de plaats rust, want zij waren gewaarschuwd.. Gewaarschuwd, dat de Russische bezoekers kolonel Michael Moissew en negen kadetten van de militaire academie van Leningrad waren, voor hun prestaties beloond met een reis naar Italië.

'SIMPELE' TIKFOUT IN PRIJSOPGAVE:



Boottocht patiënten in gevaar

Van de opbrengst van elke verkochte reuzepuzzel van het Limburgs Dagblad gaat één gulden naar de actie voor de boottocht voor gehandicapte patiënten. De burgemeester van Heerlen, drs. [illegible] (links) heeft de actie willen aanbevelen door op een van de puzzels alvast het eerste woord in te vullen. Rechts hoofdredacteur [illegible].

HEERLEN — Een boottocht voor zestig zwaar gehandicapte patiënten dreigt niet door te gaan als gevolg van een simpele tikfout. De reis blijkt tienduizend gulden duurder te zijn dan aanvankelijk was gemeld. Het comité van personeelsleden van de Heerlense verpleegkliniek A. dat zich voor de tocht had ingezet wil nu door het voeren van acties buiten eigen kring het ontbrekende geld alsnog bij elkaar zien te krijgen.

De directie van het Limburgs Dagblad heeft, in de hoop dat goed voorgaan goed doet volgen, besloten om van de opbrengst van elke reuzepuzzel — de puzzel die in de afgelopen weken de nodige vermaardheid heeft gekregen — één gulden voor de actie ter beschikking te stellen. De puzzel, een leuk cadeau voor Sinterklaas, waarmee dus tegelijk een uitstekend doel wordt gesteund, is weer op alle kantoren van het Limburgs Dagblad volop verkrijgbaar.
De bootreis met de Prins Willem Alexander zou een week duren. De Nationale Stichting Varende Recreatie had aan het organiserende comité in Heerlen laten weten, dat de kosten 6.500 gulden zouden bedragen. De leiding van de verpleegkliniek droeg 2.500 gulden bij; een tweedaagse kermis bracht 1.500 gulden op. De rest zou komen uit het bedrag van de traditionele Sinterklaascadeautjes, waarvan het personeel dit keer edelmoedig zou afzien. Kort na het enthousiaste begin liet echter de Nationale Stichting Varende Recreatie weten, dat er in de prijsopgave een fout zat. Het bedrag moest 16.500 gulden zijn — 10.000 gulden meer.
Het comité heeft de boottocht niet afgezegd. Dat kon eenvoudig niet meer. De plannen waren al doorgedruppeld tot de patiënten; afgelasten zou voor deze mensen, die zwaar gehandicapt aan bed of rolstoel zijn gekluisterd, een te grote teleurstelling hebben betekend. Het comité heeft daarom enkele nieuwe acties op touw gezet en ook een bankrekening geopend.
Wie wil helpen de ontbrekende 10.000 gulden bij elkaar te brengen kan zijn bijdrage storten op giro 104.96.70 van de Spaarbank Sint Pancratius, Heerlen, met vermelding van het rekeningnummer 820049700 en het motto 'Varende Lentetocht'.
Een ding is wel duidelijk: die boottocht moet doorgaan.

WIM HUMMEL ... geplunderd ...

Inbrekers kraakten zaak drie keer in drie dagen

[illegible]

MAASTRICHT — [illegible] Hummel (30) in Maastricht [illegible] sprakeloos. In [illegible] nachten, van vrijdag tot en met zondag, is zijn lederwarenzaak voor dames- en herenmode [illegible] aan de Muntstraat telkens bij inbreken vrijwel leeggeplunderd. Vrijdagnacht was de aanzet. [illegible] verdwenen enkele nappa jassen. Zaterdagnacht werd forser toegeslagen. [illegible] zo'n 50 leren jassen [illegible] schade enkele tienduizenden guldens. Zondagnacht werd het [illegible]. Ruim 250 jassen vormden toen de buit. Deze keer een slag van 75.000 gulden. Al met al sloegen inbrekers een dikke ton op [illegible] vertrouwde adres [illegible].
Het kost Wim Hummel moeite om nog ernstig te [illegible] over een dergelijke bezoeking. Daarvoor is zo'n soort mini-plaag van Egypte voor een zakenman te uitzonderlijk. „Je moet toch wel hondsbrutaal zijn het te bestaan om drie achtereenvolgende keren terug te komen vooral als je weet, dat de zaak extra bewaakt wordt. En dan te bedenken, dat het nu al de vijfde inbraak is sinds de opening van mijn zaak in april", zo constateert Wim Hummel met duidelijke gramschap.
De gedupeerde zakenman is weliswaar verzekerd maar de aanvoer van nieuwe voorraad duurt een week. En dan is [illegible] de Sinterklaasweek voorbij. „De derving die ik daardoor heb is niet direct te peilen maar is in elk geval aanmerkelijk", aldus Wim Hummel.

OP PROVINCIALE WEG BIJ HULSBERG

Architect verbrand in auto na botsing

● Brandweerlieden bergen het stoffelijk overschot van architect J. Huysmans. Ondanks vele pogingen kon hij niet meer levend uit het volledig uitgebrande wrak van zijn auto gehaald worden.

Van onze verslaggever

HULSBERG — De 62-jarige Maastrichtse architect J. Huysmans is gistermorgen op tragische wijze om het leven gekomen. Na een botsing op de provinciale weg bij Hulsberg is hij levend verbrand in zijn Alfa Romeo. De 23-jarige zoon, die ook in de auto zat, kon voordat een enorme steekvlam de auto in lichterlaaie zette, uit het voertuig springen. Hij raakte niet gewond, maar was wel totaal overstuur.

Een toegeschoten automobilist heeft ook nog getracht om de heer Huysmans uit de wagen te bevrijden, maar dat mislukte. Later bleek dat het slachtoffer met zijn voet klem heeft gezeten onder een van de pedalen.
De botsing vond gistermorgen kort na negen uur plaats. Men neemt aan dat de Alfa Romeo op de nogal bochtige weg een voor hem rijdende auto heeft willen inhalen. Daarbij ontstond een frontale botsing met een uit de richting Valkenburg komende Opel. De bestuurder van deze wagen, W.B. uit Hulsberg, liep lichte verwondingen op. Direkt na de botsing was er niets van vuur te zien. In die korte tijd heeft de bestuurder van een busje alles in het werk gesteld om het slachtoffer uit de wagen te bevrijden. Door een enorme steekvlam die vanonder de motorkap door de wagen schoot werd de bevrijding verder onmogelijk. Meteen stond de wagen in lichterlaaie. Door het vuur was de elektrische bedrading aangetast waardoor de claxon onheilspellend loeide. De verongelukte architekt was gehuwd en vader van een kind.

van de hoofdredacteur

In het noorden moeten ze sinds jl. vrijdagavond een nogal scheefgetrokken beeld hebben gekregen van de bereidheid van Limburg om te geven voor-het-leven. Terwijl Groningen, Friesland en Utrecht elkaar met de miljoenen om de oren sloegen, leek het alsof Limburg met Brabant om het langzaamst rondkroop in het perk der ere. Misschien heeft men gedacht: Limburg, provincie met een werkloosheidsrecord, o ja, natuurlijk. Maar actieleider burgemeester J. Onland van Born gelooft daar niet zo in, hij zegt: het hééft gescheeld, dat wel, maar niet veel. En hij sprak een wáár woord, toen hij het afstekende Limburgse gemiddelde verklaarde met één sleutelwoord: „De folklore, man, de folklore. De burgemeester heeft gelijk. Want wie van ons is niet lid of minstens donateur van de schutterij, de voetbalclub, het zangkoor, de carnavalsvereniging, de harmonie en de kanarieclub? Steken wij niet met de regelmaat van de kalender onze blazers, stappers en zangers in genoeg uniformen om er een mobilisabele divisie mee te kleden en in zóveel rokken en smokings dat een compleet Corps Diplomatique er niet van terug zou hebben? Is de trompet-, de partituur- en de kolbakdichtheid hier niet de grootste van het land? En laten wij daarnaast niet nog eens een stroom harde guldens rollen naar missionarissen en ontwikkelingswerkers? Dáár zit het charitatieve potentieel van Limburg in de eerste plaats. Goede morgen, wakkere burgemeester-actieleider, al zullen ze het in het noorden wel niet gehoord hebben, het was toch goed dat u het even zei.

Het weer

Voorlopig blijven wij liggen in 'n gebied met aanvoer van zachte lucht. Er zal vandaag vrij veel bewolking zijn met plaatselijk kans op lichte motregen. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidwest tot west. Middagtemperatuur van 7 tot 11 graden.

VANDAAG:

	op	onder
zon	08.28	16.31
maan	21.10	11.27

MORGEN:

	op	onder
zon	08.29	16.31
maan	22.32	11.55

Athene	onbew.	15
Brussel	geh. bew.	11
Frankfort	zw. bew.	12
Innsbruck	mist	3
Londen	geh. bew.	14
Parijs	geh. bew.	13
Rome	licht bew.	15
Split	licht bew.	12

Bericht

Gisteravond kwam er een merkwaardig bericht van de telex. Het secretariaat van de Unesco had het verzonden en het luidde: „Er bestaat een misverstand over de recente door de Unesco aangenomen resoluties, die de positie van Israel in de Unesco verzwakken. Dat land is echter gewoon lid gebleven en niet uitgestoten". Al dagenlang zijn velen die meer van Israel houden dan van olie laaiend over de houding van tal van lidstaten zijn er pro-Israel-acties gehouden, heeft men betrokken bewindslieden op de vingers getikt en ga maar door. En nu dat simpele bericht, zo van: er is eigenlijk niets gebeurd. VN: toch de Verenigde Narren?

Zeeuwse Sint



President Katzir: Israel bezit nucleair potentieel

JERUZALEM — President Efraim Katzir van Israel, die van huis uit biochemicus is, heeft op een ontvangst voor wetenschapsjournalisten uit Israel, Amerika en Europa verklaard dat Israel een kernpotentieel bezit, „waarover de wereld zich zorgen dient te maken".

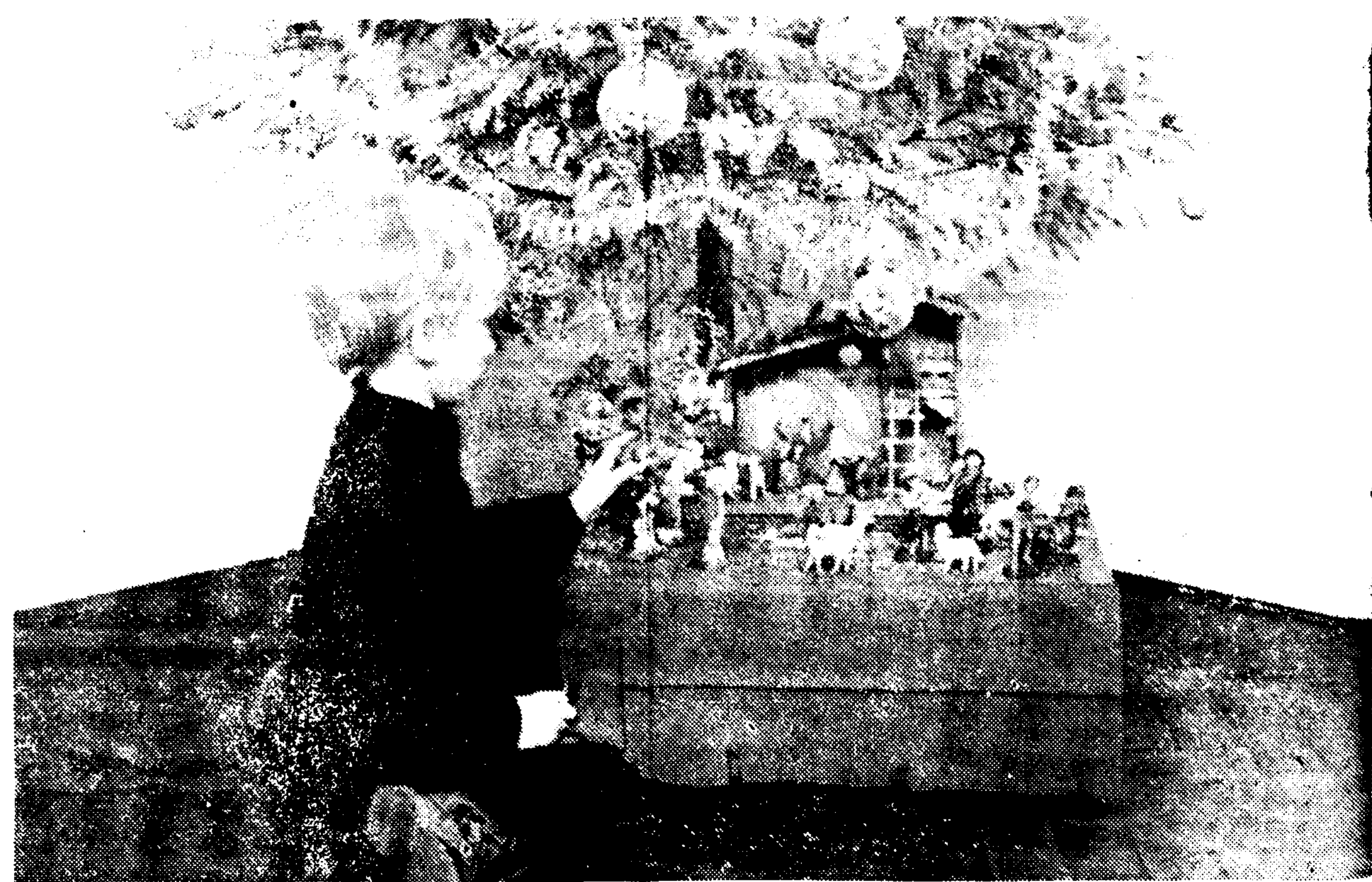
Op de vraag van een journalist wanneer men in Israel een kernproef zou kunnen nemen, antwoordde Katzir: „Denkt u nu werkelijk dat u hier en nu een antwoord op deze vraag kunt krijgen?" De journalist vroeg Katzir toen of het Israelische kernpotentieel geen bron van zorg en onrust is. Katzir antwoordde: „Voor ons niet, maar mogelijk wel voor anderen.
Katzir zei dat Israel wél de kennis heeft om kernwapens te maken, maar niet de eerste zal zijn die dergelijke wapens in het Midden-Oosten brengt.

Wekelijks kan de lezer op dinsdag op deze pagina een aantal fototips vinden, waarmee de amateurfotograaf 'op het spoor kan worden gezet'. De tips zijn tot stand gekomen in samenwerking met de Stichting Amateurfotografie te Amsterdam. Vragen over deze rubriek kunnen altijd worden gesteld aan deze stichting, waarvan het adres is: Singel 32, Amsterdam.

TIPS VOOR AMATEURFOTOGRAFEN

FOTOSCOOP

KLEINE FOTOTIP IN WOORD EN BEELD



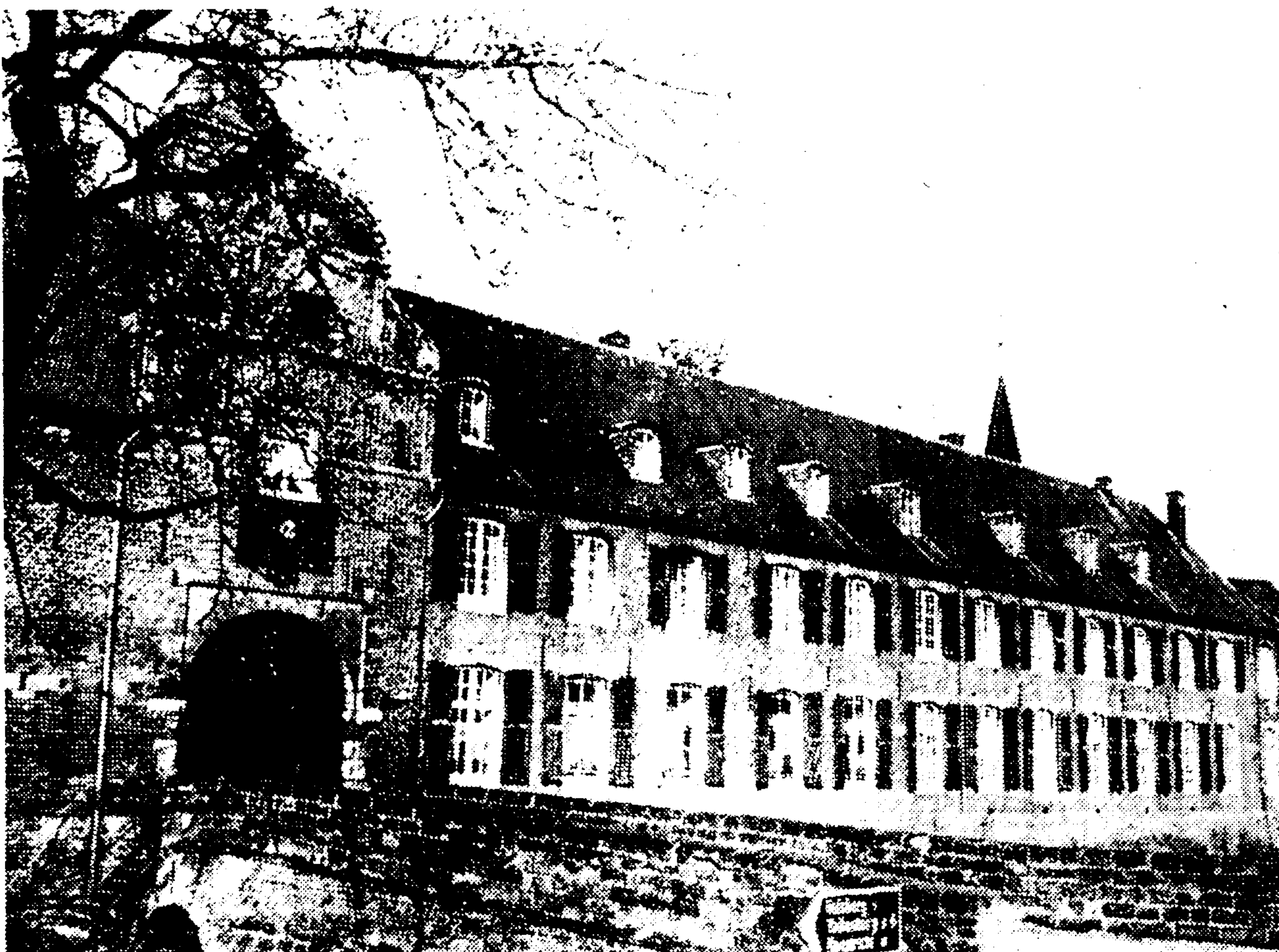
Ja, in de decembermaand worden er in de wereld miljoenen foto's gemaakt om de sfeer van de kerst vast te leggen voor later. Zoals ook op deze foto is gedaan. Helaas is deze foto in zwart/wit, maar de meeste kerstfotografen houden het op kleur. Daarbij gaat u vanzelfsprekend flitsen (met blauwe flitslampjes, flitsblokjes of een elektronenflitser). Een goede tip als u een extra zachte verlichting wilt bereiken, die bij het kerstfeest past: maak gebruik van de indirekte of reflektieflits. Die is mogelijk als u uw flitser niet direkt richt op het onderwerp, maar op een lichte muur of een wit plafond. Pas alleen wel op dat die muren niet gekleurd zijn, want dan zal die muurkleur op een hinderlijke manier de kerststemming op de foto bederven. Het lichtverlies, dat optreedt bij indirekt flitsen maakt u weer goed door de lensopening twee diafragma's te vergroten.



Toegegeven: een foto zoals deze moet u eigenlijk in kleur zien. Maar ook in zwart/wit is ie al interessant met die lichtsporen en fonteinen. En vooral als kleurendia kunnen vuurwerkfoto's vaak briljant zijn. Vuurwerkfoto's maken is niet moeilijk mits u een kamera hebt, waarop u zelf de belichtingstijd kunt instellen op B (tijdopname). Hierbij een paar tips: de mooiste opname krijgt u met een kleurenfilmpje. Informeer bij uw fotohandel naar een geschikte film voor dat doel én voor uw kamera. Zet uw toestel stevig neer (op een statief of balkon b.v.) en richt de lens op dat deel van de lucht, waar u het vuurwerk verwacht. Als lensopening neemt u een gemiddelde van 5.6 en de sluitertijd zet u op B van tijdopname. Zodra u het begin van het vuurwerk ziet, drukt u de ontspanknop in en telt rustig van 21 tot 30. Daarna laat u de ontspanknop weer los. Ook langere belichtingstijden zijn mogelijk, waarbij meer vuurwerk zichtbaar is, zoals de foto laat zien. In dat geval moet de hemel wel absoluut donker zijn. U ziet: ook in de laatste nacht van het jaar kan uw kamera nog zorgen voor boeiende foto's of dia's.

OOK IN DE WINTERSE MAANDEN

Op vakantie in eigen provincie



Kasteel Wijnandsrade.

Limburg heeft zijn bezoeker heel wat te bieden. Denkt U maar eens aan het lieflijk glooiende heuvellandschap in het zuiden en de bos- en heidegebieden in het noorden van de provincie, de karakteristieke Limburgse boerderijen — in het zuiden veelal het gesloten hoevetype, meer noordelijk de Saksische hoeven of hallehuizen — en de vakwerknuizen, de sprokjesachtige grotten, de vele monumentale kerken, die vaak uit een ver verleden stammen en niet in het minst de vele burchten en kastelen. Tussen Mook en Eijsden telt de provincie honderdtal van deze monumenten, die getuigen van Limburgs rijke en veelbewogen verleden.

Het zou te ver voeren om een lange wetenschappelijke verhandeling te geven over de geschiedenis van de Limburgse kastelen.

Toch willen we u in het kort het volgende vertellen. De oudste burchten ontstonden op strategische plaatsen, hooggelegen en veelal moeilijk toegankelijke punten, waar men zich in tijd van nood verschanste achter zware muren. In de tijden, dat Limburg bestond uit ontelbare vorsten- en hertogdommen, graafschappen en vrije heerlijkheden, die elkaar hun grondgebied voortdurend betwistten, was dit geen overbodige luxe.

Toen echter enkele eeuwen geleden een periode van betrekkelijke rust intrad kregen de kastelen een heel ander karakter. Oude burchten werden verbouwd en kregen een minder grimmig uiterlijk. Nieuwe landhuizen werden gebouwd en omgeven met fraaie kasteelparken; weer andere kastelen zijn vervallen tot ruïne. Rond deze getuigenissen uit het verleden heeft de Provinciale VVV in Limburg het arrangement „Kastelen-weekend in Limburg" opgebouwd.

Programma

Het arrangement begint op zaterdagochtend met een bezoek aan Thorn, het vroegere miniatuurvorstendom, waar een abdis de scepter zwaaide. Ontdek hier de verrassende charme van de Stiftskerk aan het sfeervolle pleintje de Wijngaard, de bochtige, hellende straatjes en de pittoreske bruggetjes. In de Abdijkerk kunt u een diaprojektie bijwonen, waarin verteld wordt over de geschiedenis van Thorn, de Stiftsdames en de Stiftskerk. Rond het middaguur wordt u verwacht in uw hotel, waar u de lunch gebruikt. 's Middags rijdt U de kastelenroute (waarvoor u een beschrijving ontvangt) U drinkt een kopje koffie en eet een stuk Limburgse vla in het Eurmotel met uitkijk op de luchthaven Zuid-Limburg te Beek. De route eindigt in kasteel Cortenbach te Voerendaal, waar u een heerlijk diner wacht. Voor zondag staat een bezoek op het programma aan kasteel Hoensbroek, dat wel het grootste kasteel tussen Rijn en Maas wordt genoemd. Indien u dat wenst kunt u de lunch gebruiken in de Taveerne van dit kasteel (in het deelnemerspakket krijgt u hiervoor een reductiebon). Bent u erg matineus, dan kunt u de zondagmorgen bijvoorbeeld eens besteden aan een stadswandeling door historisch Maastricht. Of U kunt naar Luik gaan, waar op zondagmorgen op de Quai de la Batte een oergezellige vlooienmarkt wordt gehouden.

Akkommodatie

U logeert — naar keuze — in het zeer comfortabele Grand Hotel te Heerlen (Golden Tulip met drie sterren in de ANWB-NBT-classificatie), of in kasteel Wittem, het middeleeuws slot, gelegen in het Geuldal (eveneens een drie sterrenhotel).

PRIJZEN

Kamer met bad	1-pers.	2-pers.
Grand Hotel Heerlen	f. 105.-	f. 152.-
Kasteel Wittem	f. 105.-	f. 152.-
Kamer zonder bad		
Grand Hotel Heerlen	f. 92.-	f. 129.-
Kinderen beneden 10 jaar, op kamer van ouders		
Grand Hotel		f 50,-
Kasteel Wittem		f 70,-

Bij deze prijzen zijn inbegrepen: een zeer uitgebreide toeristische dokumentatie (waaronder een fraaie pocket over Zuidlimburgse kastelen, vouchers voor diverse entrees, logies met ontbijt, lunch en diner, evenals een reis- ongevallen- en bagageverzekering.

Boekingen

U kunt voor het „Kastelen-weekend in Limburg" boeken bij alle ANWB-kantoren of bij de Provinciale VVV in Limburg, postbus 88 in Valkenburg. Het verdient wel aanbeveling om tijdig (zo'n veertien dagen tevoren) te reserveren. Wanneer U bij een van de ANWB-kantoren boekt, dient U het voor het arrangement verschuldigde bedrag daar te voldoen. Ingeval u zich aanmeldt bij de Provinciale VVV in Limburg dient U het bedrag te storten op postrekening 1051728 van de AMRO-bank te Valkenburg onder vermelding van rekening no. 483364770 t.n.v. Provinciale VVV in Limburg", of op girorekening 1048258 t.n.v. Provinciale VVV te Valkenburg. Wanneer dit bedrag op de dag van aanmelding wordt overgemaakt, dan bevordert dit een vlot verloop van uw boeking.

SALADE VAN BLOEDWORST

Snijd 250 g bloedworst in kleine dobbelsteentjes, bak deze heel even zacht in zeer weinig boter en laat ze afkoelen. Doe hetzelfde met een appel, maar bak de dobbelsteentjes zo kort, dat ze nog niet echt zacht zijn geworden. Kook 500 g aardappelen net gaar en kook twee eieren in 10 minuten hard. Laat ook aardappel en ei afkoelen. Snijd de aardappelen in dobbelstenen en eveneens de eieren. Meng aardappel, ei, bloedworst en appel luchtig door elkaar. Voeg aan 1 dl mayonaise een afgestreken eetlepel mosterd toe, enkele druppels citroensap, misschien nog wat zout, snippertjes zoetzure augurk en maak hiermede de salade luchtig aan. Serveer deze salade op een bedje van slablaadjes, gegarneerd met plakjes tomaat en ingelegde uitjes. Probeer voor dit gerecht een goed soort, niet te vette bloedworst te krijgen.

DIERENLEED

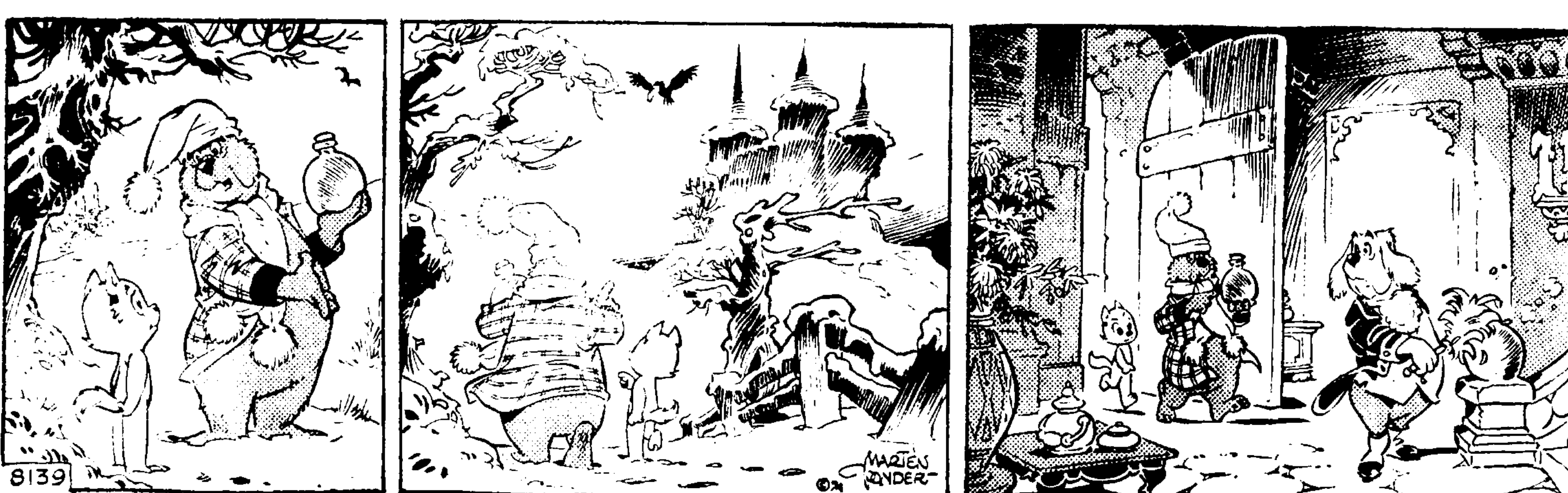
Roger Bollen



FRED BASSET



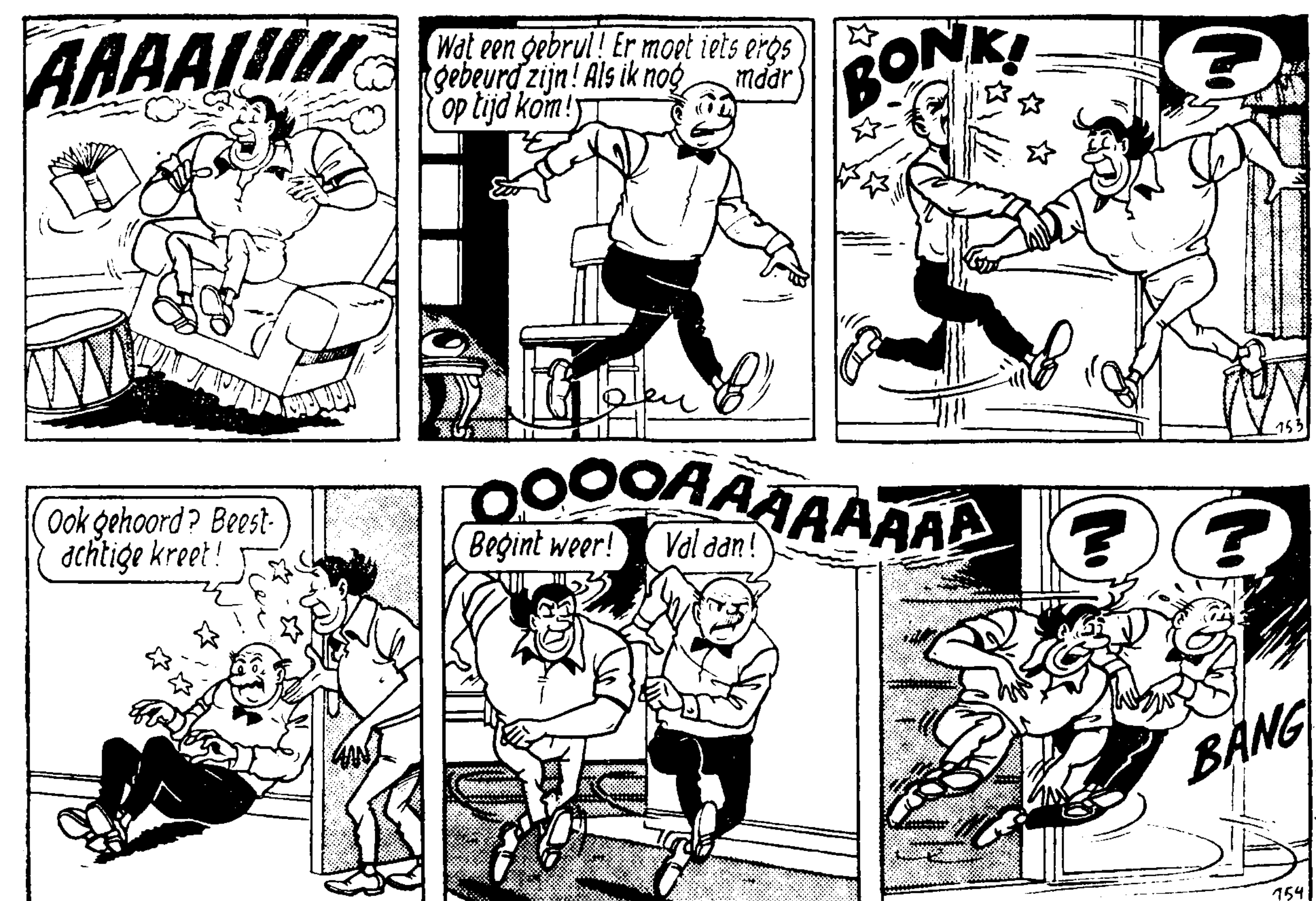
TOM POES EN HET SPOOK VAN BOMMELSTEIN



8139. Heer Bommel stond nog steeds in zijn kruik te turen, toen Tom Poes hem op zijn middagwandeling passeerde. „Dag heer Ollie", zei hij. „Wat hebt u daar voor een fles?" „Heel gewoon", antwoordde heer Bommel, opschrikkend. „Een fles, jonge vriend. Maar eh... er zit een geest in, die je niet zien kan. En ook hoor ik niet, dat hij eruit wil, zoals het toch eigenlijk hoort. Het lijkt me oplichterij toe, zeg nu zelf." „Hm", zei Tom Poes. „Daarnet kwam ik Hocus Pas tegen. Hebt u dit ding van hem gekocht? Dan zou ik toch maar oppassen." „Hocus Pas!" herhaalde heer Ollie. „Was die het? Ik dacht al: die oude heer komt me bekend voor. Maar waarvoor moet ik oppassen? Voor een lege fles? Wat een onzin! Laten we liever naar huis gaan en eens kijken." Een beetje ontstemd betrad hij even later de hal van slot Bommelstein, waar Joost bezig was stof af te nemen. „Ik heb een spook gekocht", legde heer Bommel uit. „Het is alleen niet te zien, zodat heer Pas beter op kan passen dan ik. Als hij mij bedrogen heeft, sta ik er op mijn geld terug te krijgen. Pas op!" „Zoals u zegt", gaf de bediende toe. „Maar spoken vertonen zich alleen in het donker. Ze kunnen het daglicht niet verdragen, met uw goedvinden."

DE POEZELIGE POES

Suske en Wiske



VANDAAG de dag

Koeweit kocht Mercedes-aandelen

BONN — Het raadsel rond de verkoop van aandelen Mercedes is opgelost. Het oliesjeikdom Koeweit blijkt de koper te zijn van het belang van circa veertien procent dat de familie Quandt in Daimler-Benz AG had. Blijkens een bekendmaking van het ministerie van Economische Zaken in Bonn heeft de Dresdner Bank de transactie uitgevoerd.

Vliegtuigkaper gepakt

KARATSJI — De Pakistaanse politie heeft maandagochtend vroeg een kaper gearresteerd na een worsteling aan boord van een vliegtuig van de maatschappij Swissair, dat op de rolbaan van het vliegveld van Karatsji stond. De politie overmeesterde de man nadat zij het toestel was binnengekomen door de ingang van de stuurhut. Er werd niet geschoten, maar de kaper, een Pakistaan genaamd Mohammed Aslam, en verscheidene politiemannen raakten bij een worsteling gewond. Volgens de politie heeft Aslam geen reden voor de kaping gegeven. Het vliegtuig heeft zijn reis naar Genève voortgezet.

Staking bij Olympic Airways

ATHENE — Het personeel van de Griekse luchtvaartmaatschappij Olympic Airways heeft maandag gezegd voor onbepaalde tijd te staken tegen het ontslag van 200 werknemers zaterdag en het aangekondigde ontslag van nog eens 150 man.

Duizenden Basken staken

SAN SEBASTIAN — In het Noordspaanse Baskenland zijn maandag duizenden arbeiders in staking gegaan om amnestie te eisen voor politieke gevangenen. Volgens ingelichte kringen hadden 10.000 arbeiders gehoor gegeven aan de stakingsoproep die was uitgegaan van de verboden separatistische beweging ETA. In officiële kringen noemde men de staking echter een mislukking.

Muiters eisen vrijgeleide

RIO DE JANEIRO — De muiters in een gevangenis in Rio de Janeiro die de ernstig gewonde directeur hebben gegijzeld, hebben een vrijgeleide naar het vliegveld geëist en een vliegtuig waarmee zij het land willen verlaten. De autoriteiten hebben de eis echter verworpen en hebben de muiters opdracht gegeven zich onmiddellijk over te geven. Eerst waren er vier muiters — die als gevaarlijke misdadigers worden beschouwd, maar daarbij hebben enkele anderen zich kunnen aansluiten.

Nog een Boeing in Amerika verongelukt

WHITE PLAINS — Een Boeing 727 van de Amerikaanse maatschappij Northwest Airlines is zondagavond op een chartervlucht verongelukt in een bergachtige streek, 50 km ten noordwesten van New York. Er waren alleen maar drie bemanningsleden aan boord. Het wrak is in een moerassig gebied 70 km ten noorden van New York aangetroffen. Een dode is reeds geborgen. Eerder op de dag vloog in de omgeving van Washington een Boeing 727 tegen een berg, waarbij 93 mensen de dood vonden.

overigens ....

ontdekte de Noordierse politie in Londonderry een werkplaats voor bombrieven nadat een lading voortijdig was ontploft ● wordt president Ford volgens een opiniepeiling door 53 procent van de Amerikanen op grond van zijn prestaties als redelijk tot slecht beschouwd ● hebben de Bahama's besloten het communistische bewind van Fidel Castro op Cuba te erkennen ● zouden Arabische landen de Unesco 16 miljoen dollar willen schenken omdat de VS uit protest tegen het weren van Isarel uit de Unesco-comissies hun bijdrage hebben opgeschort ● is de zoon van Nazi-veldmaarschalk Erwin Rommel tot burgemeester van Stuttgart gekozen ● en heeft een 200 kilo zware tijger in de dierentuin van Clermont-Ferrand in Midden-Frankrijk de directeur van het dierenpark gedood.

UITZONDERLIJK HOOG PERCENTAGE LIMBURG

Een miljoen Nederlanders lichamelijk gehandicapt

VOORBURG — Van de Nederlandse bevolking van vijf jaar en ouder blijkt 8.7 procent lichamelijk gehandicapt te zijn, hetgeen neerkomt op ruim één miljoen Nederlanders. Dit blijkt uit een onderzoek dat het Centraal Bureau voor de Statistiek heeft ingesteld onder 55.367 Nederlanders. Ook is uit dit onderzoek gebleken dat de provincies Limburg, Overijssel, Gelderland, Utrecht en Zuid-Holland verschillen van overig Nederland. Limburg heeft een uitzonderlijk hoog percentage lichamelijk gehandicapten en bovendien vertoont de sterfte in Limburg aanzienlijk hogere cijfers dan overig Nederland.

Het relatief lage aantal lichamelijk gehandicapten in Overijssel, Gelderland en Utrecht ligt in het feit dat hier weinig ouderen wonen in vergelijking met overig Nederland. Het relatief hoge percentage in Zuid-Holland is analoog met het grote aantal ouderen daar. Groningen heeft in vergelijking met overig Nederland wél een hoger aantal lichamelijk gehandicapten, maar toch niet uitzonderlijk hoog.

Het CBS verrichtte het onderzoek op verzoek van de ministeries van CRM, Sociale Zaken en Volksgezondheid en Milieuhygiëne, die tevens de financiering op zich hebben genomen.

Zes delen

Het onderzoek heeft plaats gehad in de periode augustus 1971 - november 1972 onder de naam 'gezondheidsenquête: gezondheid, ziekte, handicap'. De resultaten van het onderzoek zullen in zes delen worden gepubliceerd. Op een persconferentie is het eerste deel gepresenteerd. Dit deel beoogt louter kerncijfers te geven, de vervolgdelen zullen ingaan op het onderzoek en de verschillende onderwerpen waarover gegevens zijn verzameld.

De kans op gehandicapt zijn of worden neemt met het stijgen van de leeftijd sterk toe. Van de jongeren van 5-24 jaar is krap twee procent lichamelijk gehandicapt, van de mensen boven de 75 jaar ruim 35 procent.

Stoornissen in het uithoudingsvermogen en in de loopfunctie spelen een zeer grote rol. Van alle lichamelijk gehandicapten van vijf jaar en ouder heeft 21 pct alleen een stoornis in de loopfunctie. Daarnaast is er een groot aantal lichamelijk gehandicapten dat een stoornis in het uithoudingsvermogen en/of loopfunctie heeft in combinatie met een andere functiestoornis. Dit resulteert in het feit, dat in 45 pct van het totaal aantal lichamelijk gehandicapten (470.000 personen) een stoornis in het uithoudingsvermogen en bij 42 pct (440.000 personen) een stoornis in de loopfunctie voorkomt.

Gevaarlijk

Onder oorzaken speelt 'ziekte' (incl. ouderdom) een bijzonder grote rol: 80.2 pct is louter daardoor gehandicapt. Daarna volgen in volgorde van frequentie 'ongeval' en 'vanaf geboorte'.

Bij de functiestoornissen die ten gevolge van een ongeval bestaan blijkt het verkeer het grootste aandeel te hebben, gevolgd door het ongeval op werk en thuis.

De heer A. Linde, hoofd van de afdeling revalidatie van het ministerie van CRM, heeft bij de presentatie opgemerkt, dat het gevaarlijk is de cijfers reeds nu voor allerlei doeleinden te gebruiken. Gewacht moet worden totdat alle zes delen zijn verschenen, meende hij.

Mevr. ir. M. W. Klein-Vrankrijker, die de algemene leiding van het onderzoek had, heeft gezegd dat het doel ervan is na te gaan hoeveel gehandicapten er zijn, hoe hun leefsituatie is en in welke mate zij gebruik maken van hulpvoorzieningen of dit zouden willen doen.

In het kader van het onderzoek wordt onder een lichamelijk gehandicapte verstaan: iemand die een of meer functiestoornissen heeft in tenminste een bepaalde mate. Functiestoornissen zijn stoornissen in: loopfunctie, arm- en handfunctie, zien, horen, spreken, uithoudingsvermogen (hart, longen), dictie, defaecatie, evenwichtsfunctie (waaronder ook epilepsie), overige functionele mogelijkheden. Dit houdt in dat ook degene die volgens een bepaald spraakgebruik „zintuigelijk gehandicapt" wordt genoemd in dit onderzoek als „lichamelijk gehandicapt" wordt beschouwd.

Verantwoording

In deel twee zal een uitvoerige verantwoording van het onderzoek gegeven worden en zullen diverse bijlagen opgenomen worden zoals een model van de gehanteerde vragenlijsten. Vervolgens wordt in deel drie verder ingegaan op de functiestoornissen, oorzaken, diagnosegroepen, ernst van de functiestoornissen, gezinssituatie, medische verzorging, voorzieningen, speciaal gericht op de functiestoornis (bijv. rolstoel), maatschappelijk werk, organisaties van en voor gehandicapten. Deel vier zal handelen over: huisvesting, verzorging, uitvoeren van de algemene dagelijkse levensverrichtingen, openbaar vervoer, openbare gebouwen, vrije tijd. In deel vijf komt aan de orde: uitoefenen van beroep, werkloos zijn, schoolgaan-studeren, gepensioneerd zijn, werken in eigen huishouding, opleiding, financiële situatie. Tot slot zal in deel zes worden ingegaan op enige algemene meningen van lichamelijk gehandicapten en zal een nabeschouwing gegeven worden waarbij de verschillende onderwerpen met elkaar in verband worden gebracht.

Wettelijke vakantie in 1975 vier weken

DEN HAAG — Volgend jaar krijgt iedere werknemer een wettelijke vakantie van vier weken, of 20 werkdagen. Deze wettelijke maatregel, die thans op het ministerie van Sociale Zaken in voorbereiding is, is bedoeld om de rechten daar te beschermen waar de afspraken kwalitatief het slechtst zijn. Er zijn nog bedrijfstakken en beroepsgroepen waar de vakantierechten niet verder gaan dan 18 dagen.

Vrijwel iedere bedrijfstak zal per 1 januari 1975 de vijfdaagse werkweek hebben ingevoerd. In bijna alle collectieve arbeidsovereenkomsten heeft men een vakantierecht van ongeveer 20 dagen. „De wettelijke regelingen kunnen niet bij de ontwikkelingen in het bedrijfsleven achterblijven", aldus het ministerie. Minister Boersma overweegt hierover op korte termijn advies te vragen aan de Sociaal-Economische Raad. Het is de bedoeling dat het ontwerp van wet in 1975 door de Tweede Kamer zal worden behandeld.

Luchtreizigers gecontroleerd: aardige buit...

BONN — Bij veiligheidscontroles op de Westduitse vliegvelden is in de eerste negen maanden van dit jaar een omvangrijke „wapenverzameling" opgebouwd.

Naar het Westduitse ministerie van binnenlandse zaken maandag in Bonn heeft bekendgemaakt, zijn daaronder wapens, die legaal in het bezit waren van passagiers, maar niet meegenomen mochten worden.

Bij de persoons- en bagagecontrole zijn tevoorschijn gekomen: 97 schietwapens, 336 gas- en alarmpistolen, 1149 speelgoedpistolen, 5.929 steek- en slagwapens, 3981 patronen, 179 knalvoorwerpen en 2.265 andere gevaarlijke voorwerpen als zeisen, harpoenen, zagen, ijshouwelen en speren.



● De veteranen Nikolai Roekawisjnikov (voorgrond) en Anatoli Filiptsjenko vlak voor de lancering van hun Sojoez 16.

Russen sturen „Sojoez 16" de ruimte in

MOSKOU — De Sovjetunie heeft maandag haar reserveploeg voor de gezamenlijke vlucht van volgend jaar de ruimte in gestuurd. Bij staalblauwe hemel vertrokken de veteranen Anatoli Filiptsjenko (46) en Nikolai Roekawisjnikov (42) met hun ruimteschip „Sojoez 16" van Baikonoer in Kazachstan voor een tocht rond de aarde.

Roekawisjnikov zei voor het vertrek in een vraaggesprek met Tass dat zij een nieuw koppelingssysteem gaan beproeven voor het koppelen aan de Amerikaanse Apollo wanneer in juli komend jaar een gemeenschappelijke Amerikaans-Sovjetrussische ruimtevlucht wordt ondernomen.

Filiptsjenko zei dat de tocht enkele dagen zal duren. „Dat is vldoende om alle systemen aan boord zorgvuldig aan de tand te voelen". Voor het beproeven van de koppeling wordt een „speciale imitatiëring" gebruikt, zei hij. Daarover wilde hij niet meer bijzonderheden geven. Alles zal precies zo gaan alsof er werkelijk aan een Apollo gekoppeld wordt, aldus Filiptsjenko.

De Sojoez 16 is precies zo uitgerust als het ruimteschip waarmee Alexei Leonov en Vitali Koebassov volgend jaar met een Apollo zullen samenreizen.

Het is niet bekend of de Sojoez 16 ook zal koppelen aan het ruimtestation Saljoet 3, dat al vijf maanden rond de aarde cirkelt.

De vlucht van de Sojoez-16 is de derde bemande Sovjetrussische ruimtevlucht van dit jaar. In juli waren de twee ruimtevaarders Pawel Popowitsj en Joeri Artjoechin met de Sojoez-14 naar de Saljoet 3 gegaan en hebben twee weken in het ruimtestation vertoefd. Daarentegen mislukte in augustus de vlucht van de Sojoez 15, waarbij Gennadi Sarafanov en Lew Demin wegens technische moeilijkheden niet aan de Saljoet konden vastkoppelen.

Ziekteverzuim weer gestegen

DEN HAAG — Het ziekteverzuim in ons land neemt nog steeds toe. Het verzuimpercentage was in het derde kwartaal van dit jaar acht pct voor mannen en tien voor vrouwen. In het derde kwartaal van 1973 waren deze percentages 7,5 voor mannen en 9,1 voor vrouwen.

De stijging blijkt ook uit een overzicht over de eerste drie kwartalen van dit jaar. Het Centraal Bureau voor de Statistiek en het Nederlands Instiutut voor Preventieve Geneeskunde berekenden een verzuimpercentage van 8,8 voor mannen en 10,6 voor vrouwen.

Klinkende verklaring Spaanse bisschoppen

door Robert Bosschart

MADRID — De politieke ontwikkelingen in Spanje maken een steeds duidelijkere versnelling door. Terwijl de regering reeds op het punt staat om de lang beloofde regeling van de „politieke associaties" (een zoethoudertje voor het uitblijven van wettelijke partijen) per decreet op te leggen om zo lange debatten in het „parlement" te omzeilen, heeft de voltallige bisschoppenconferentie van Spanje een onverwachte en klinkende politieke verklaring afgelegd.

Nog maar driekwart jaar geleden vond de ernstigste botsing tussen het Franco-regime en de kerk plaats en dreigde de huidige regering een bisschop (mgr. Anoveros van Bilbao) het land uit te wijzen — en nu krijgt minister-president Arias Navarro op een zeer kritiek moment een kerkelijke zegenig voor zijn „democratiseringsplannen". Wil men een beter bewijs voor het snelle verloop van de politieke ontwikkeling?

☆

De reden moet men vooral zoeken in het besluit van de uiterste rechtervleugel van het regime om zich te wreken op Arias Navarro, wiens democratiseringsplannen volgens hen verraderlijk zijn. De conservatieve bisschoppen, die zich eerst hadden verzet tegen iedere politieke uitspraak van de bisschoppenconferentie, zien nu in dat hun zwijgen uitgelegd zou worden als een steun aan de uiterste rechtervleugel en dat gaat zelfs hen te ver.

Daarom hebben zij plotseling hun volle gewicht achter de houding van de voorzitter, kardinaal Tarancon van Madrid, gegooid. (En Arias Navarro, die door de inmenging van de uiterste rechtervleugel in het regeringsbeleid ook de stilzwijgende steun van het centrum dreigt te verliezen, is ditmaal maar al te blij dat de bisschoppen „hun neus in de politiek steken").

In het slotcommuniqué van hun 21e voltallige vergadering die gedurende de afgelopen week plaatsvond, wijdden de bisschoppen meer dan de helft van hun verklaring aan de huidige politieke omstandigheden. Dit thema stond niet op de agenda, maar werd door voorzitter kardinaal Tarancon op eigen initiatief opgenomen in zijn openingstoespraak van verleden week maandag.

☆

Ten eerste verklaren de bisschoppen dat zij zich geheel achter de openingstoespraak van de kardinaal plaatsen.

In punt twee vragen zij een „open en eerlijk" beleid van de regering om te verhinderen dat juist de economisch zwaksten het slachtoffer worden van de huidige recessie en roepen het volk op om de regeringsmaatregelen te ondersteunen.

In punt drie veroordelen zij zowel het uiterst linkse terrorisme, als de rechtse gewelddadigheid die de rechten van de mens onderdrukt.

In punt vier spreken de bisschoppen zich uit ten gunste van de politieke associaties .Zij onderstrepen dat deze wettelijke garanties moeten krijgen om de burgers een echte mogelijkheid te bieden om hun recht op vrije meningsuiting en deelname in de politiek doeltreffend te kunnen uitoefenen „want anders leidt dit alleen tot gevaarlijke frustraties".

In punt vijf eisen de bisschoppen eens te meer datzelfde recht op vrije meningsuiting ook voor de preken van de geestelijkheid, die meer dan eens — wanneer zij bijvoorbeeld wantoestanden aan de kaak stelden — tot flinke boetes voor priesters en zelfs processen voor politieke rechtbanken hebben geleid.

In punt zes tenslotte vraagt de voltallige Spaanse bisschoppenconferentie officieel met verwijzing naar het Heilige Jaar der Verzoening 1975, een amnestie voor politieke gevangenen (een herziening van het gevangenschap van diegenen die juist gedetineerd zijn wegens de beperkingen op de politieke rechten die nu bredere erkenning zullen krijgen) en een algemene strafverlaging voor alle gevangenen.

Hoewel deze hele verklaring ongetwijfeld grote indruk zal maken in Spanje, waar de katholieke kerk ondanks alles nog enorme invloed uitoefent, zullen vooral de punten vier en zes veel stof doen opwaaien.

☆

Punt vier over de politieke associaties, betekent een waardevolle steun voor Arias Navarro en zijn huidige worsteling met de uiterste rechtervleugel over de graad van onafhankelijkheid die het bewind aan die surrogaatpartijen zou toekennen. Ingewijden verzekeren dat de oorspronkelijke tekst van de regering zo verwaterd en beperkt is door druk van de rechtervleugel, dat tenminste twee ministers met aftreden hebben gedreigd (hoewel het wel niet zo ver zal komen), omdat politieke associaties in de wurggreep van het ministerie van de staatspartij samen met de senaat van die partij (de meest reactionaire politieke club in Spanje) niet de minste levensvatbaarheid zou hebben. Dat is waar de bisschoppen op doelen met hun eis van „werkelijke doeltreffendheid" en hun waarschuwing voor „gevaarlijke frustraties".

★

Punt zes tenslotte, de amnestie voor politieke gevangenen, betekent een onverwachte steun van de voltallige Spaanse kerk voor de allereerste eis die bovenaan de programma's van al Spanjes klandestiene partijen en coalities staat. Hierin zijn zowel christen-democraten als socialisten en communisten, en zelfs maoisten, het voor eenmaal eens: de politieke rechtspraak van het regime is volkomen onaanvaardbaar.

Huiverig voor democratiseringstendensen

DE ANGSTEN VAN DE WESTDUITSERS (II)

door Jan C. Kuiper

BONN — Een Duitser is kennelijk pas een Duitser als hij „tüchtig" (ijverig) is. Hij behoeft geen andere kwaliteiten te hebben. Hij leeft in een maatschappij, waarin alleen prestatie geldt. Heinrich Böll verklaarde vorig jaar in een interview met het Amerikaanse weekblad Newsweek, dat voor hem de prestatiedrang het meest zorgwekkende verschijnsel in de Bondsrepubliek is. „Het is eenvoudig moorddadig en zelfvernietigend. Een maatschappij die zich alleen op winst en succes baseert, is volledig onmenselijk".

Een politicus, ook de meest integere zul je iets dergelijks niet horen zeggen. Kanselier Brandt zei in zijn regeringsverklaring van 18 januari 1973: „Wie alleen nieuwe eisen stelt, zonder tot nieuwe prestaties bereid te zijn, die behartigt zijn eigen belangen niet. „Hij kan niet verwachten serieus te worden genomen".

Dat brengt weer een andere soort angst met zich mee: de angst niet meer te tellen, niet voldoende te kunnen presteren. Die angst is als gevolg van de numerus clausus op de universiteiten ook tot de middelbare scholen doorgedrongen, waar vooral in de hoogste klassen, door de strijd om de beste cijfers, alle solidariteit en vriendschap dreigt te verstikken. Dat uitgerekend de jeugd met een voortgezette opleiding in Beieren op de conservatieve CSU van Franz Josef Strauss heeft gestemd, komt omdat men zijn bezit, zijn kennis, met hand en tand verdedigt.

Eigendom

De centrale vraag, die ook veel progressieve Duitsers bezighoudt, luidt: waarom hebben de mensen in Duitsland zo weinig belangstelling voor gebeurtenissen en moeilijkheden in hun sociale milieu? Waarom concentreren ze zo weinig energie op de oplossing van maatschappelijke problemen, die toch veel directer de enkeleing raken dan problemen over „Vaterland" en „Nation".

Doorslaggevend daarbij is de fixatie op het eigendom, dat als een soort fetisch wordt beschouwd. Dat is historisch verklaarbaar. De Duitsers hebben tijdens de economische crisis in de twintiger jaren en direct na de Tweede Wereldoorlog gevoelig aan den lijve ondervonden wat „inflatie" betekende. Ze waren van de ene op de andere dag straatarm en



HELMUT SCHMIDT
— autoritair —

ze hebben de honger zeer bewust ervaren.

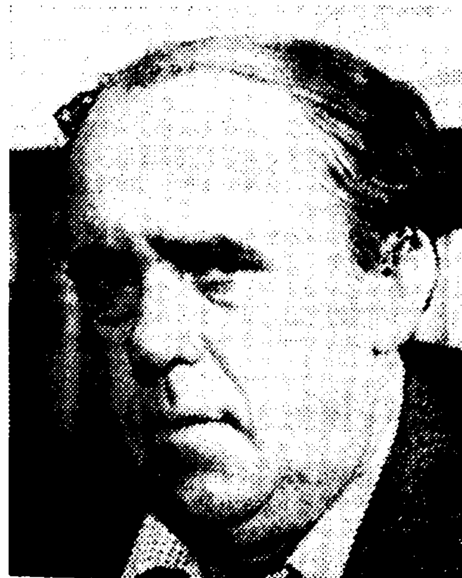
Dat deze tweede inflatiegolf het gevolg was van een oorlog die ze zelf waren begonnen en dat inflatieverschijnselen, zoals we die thans beleven, voor een groot deel, veroorzaakt worden door invloeden die van buitenaf komen, is voor de Duitser geen steekhoudend argument. Hij voelt zich bedreigd. Of zoals mijn huisarts zei: „Ik ben niet tegen de SPD, maar ik voel me niet veilig en daarom kies ik ze niet". Deze hang naar veiligheid, bescherming van het eigen leven, maar ook van het bezit, verklaart ook de reacties op het Baader-Meinhof-fenomeen.

Hervormingen

Toen Willy Brandt zijn politiek van maatschappelijke hervormingen lanceerde, bleek dat ogenschijnlijk bij de bevolking aan te slaan. In wezen was dat schijn. Opiniepeilingen, die begin 1971 werden gehouden, maakten duidelijk dat 57 procent van de bevolking voor „nieuwe wegen" in de politiek was. Als echter de stabiliteit van de D-mark daarvoor in gevaar zou komen wilde 61 procent van de bevolking de maatschappelijke hervormingen toch liever uitstellen. De bouw van scholen, ziekenhuizen, de onderwijsvernieuwing en tal van andere problemen moesten blijven liggen, opdat de valuta toch maar stabiel zou blijven. De mark was uitgeroepen tot „heilige koe". Iets meer dan de helft wilde bovendien volledig afzien van de plannen tot hervorming indien men die door middel van belastingverhogingen zou moeten betalen.

Ontwikkelingshulp

Een zelfde fenomeen doet zich voor bij het thema ontwikkelingshulp. „De duitsers zijn niet tegen ontwikkelingshulp, maar ze zijn er ook niet zozeer voor", zei de afgetreden minister van Economische Samewerking (ontwikkelingshulp) Erhard Eppler. Ontwikkelingshulp wordt in de Bondsrepubliek nog steeds beschouwd als een bedreiging van de



HEINRICH BöLL
— prestatiedrang —

eigen portemonnaie. Een van de eerste daden van het kabinet-Schmidt was dan ook drastisch op ontwikkelingshulp bezuinigen. Het rijkste en stabielste land ter wereld vecht voor elke mark.

Met dat zelfde verschijnsel wordt de Europese Gemeenschap momenteel ook geconfronteerd. Om de eigen stabiliteit te beschermen, blijkt men in staat om „zwakke broeders" zoals Italië en Engeland los te koppelen, wil men zwakke regio's in de Gemeenschap onvoldoende financieel helpen en scheldt men op de geldverslindende bureaucratie in Brussel. Prestaties moeten winst opleveren. Voor niets gaat de zon op.

Ideële doeleinden worden weggehoond. De Duitser, bijna eeuwenlang geconfronteerd met een liefdeloze maatschappij, weet zich er ook nu hij van de welvaart kan proeven, niet los van te maken.

Hij vermindert zijn angst door zelfbewustzijn te kopen. De aanschaf van een auto of een huis verstevigen zijn zelfvertrouwen. Omdat de eenling zich niet opgewassen voelt tegen de druk die de prestatiemaatschappij op hem uitoefent, trekt hij zich terug in de privé-sfeer. Hij maakt een scheiding tussen dat wat hij als „officieel" beschouwd en zijn privé-leven. Inderdaad blijkt uit opinie-onderzoeken dat de verhouding van de burger tot zijn staat op zijn zachtst gezegd onvolwassen is. Slechts 7 procent begrijpt dat de staat wordt gevormd door zijn burgers. De staat wordt als iets verafs beschouwd, iets waarbij men niet betrokken is. De vlucht in de privesfeer de familie, de kring waar men zich geborgen voelt, blijft uitermate sterk.

Democratie

Daarom wrdt er in West-Duitsland ook zo huiverig tegen democratiseringstendensen aangekeken. De socioloog prof. Helmut Schelsky schreef in januari van het vorig jaar in de Frankfurter Allgemeine Zeitung een paginalang artikel over democratiseringstendensen in de politieke partijen, die volgens hem de conflicten in die partijen zullen verscherpen. Zijn conclusie: deze ontwikkeling brengt een stuk polarisatie met zich mee, waarvan het gevolg zal zijn dat de sociale en politieke vrede spoedig ten einde is.

Een nieuw soort angst, die voor de democratie, wordt duidelijk. Sinds de kerk niet meer automatisch de functie van beschermer en veilige thuishaven vervult, moet de machtige staat deze rol vervullen. Die staat moet krachtig optreden tegen alles en iedereen die het kleine wereldje van elk individu bedreigt. Hardheid is gevraagd. Een autoritaire regeringsstijl, zoals Helmut Schmidt die manifesteert, wordt dan ook gewenst. Willy Brandt is niet het slachtoffer geworden van een obscure DDR-spion met Franse naam, maar van een mentaliteit. En de trieste conclusie is, dat die mentaliteit veel weg heeft van de „onderdanenmentaliteit", die de Duitsers zo lang heeft gekarakteriseerd. Erich Kuby gaat zelfs zover, te beweren dat het „ja" van de Westduitser tegen zijn staat, in wezen niet anders van karakter is dan het „ja" ten aanzien van het Derde Rijk. Het is een „ja" tegen een staat die zich politiek en geestelijk volledig heeft vastgelegd. Misschien is dat wel een van de grootste problemen van de EEG.



LEONID BREZJNJEV
— schijnheilig —

Consequenties Chinees-Russisch conflict verreikend

China: Sovjet-Unie wil West-Europa opslokken

door Jaap van Ginneken

DEN HAAG — De Sovjet-Unie buit het buurland Mongolië econoimsch uit, overheerst het militair misbruikt het voor zijn eigen politieke doeleinden. Dat was het antwoord van China op de rede van de Russische partijleider Brezjnjev in de Mongoolse hoofdstad Ulandator, vorige week. Brezjnjev wees daarin tevens aanvaarding van het Moskouse voorstel van een niet-aanvalsverdrag als schijnheilig van de hand.

Pekings ambassadeur had de zaal al eerder verlaten, nadat de Mongoolse premier Tsedendal China ervan had beschuldigd te streven naar gebiedsuitbreiding. En daarmee was de hoop op een spoedige regeling van het gevaarlijke grensgeschil tussen beide reuzenburen, die enkele weken had bestaan, voorlopig weer de bodem ingeslagen.

Conflict

Het geschil dateert van vijf jaar geleden, toen het al lang slepende politieke meningsverschil tussen beide landen plotseling ontaardde in een militair conflict. In het voorjaar van 1969 braken gevechten uit om omstreden zandbanken en eilandjes in grensrivieren, die al snel dreigden over te slaan naar grotere stukken niemandsland.

China had de Sovjet-Unie eraan herinnerd dat de Russische tsaren in de vorige eeuw anderhalf miljoen vierkante kilometer gebied van de Chinese keizers hadden afgenomen en dat Lenin na de Oktober-revolutie had beloofd deze te zullen teruggeven. Moskou ontkende dit echter en beschuldigde Peking ervan deze gebieden gewapenderhand te willen veroveren, wat Mao vervolgens verontwaardigd ontkende.

In het najaar van 1969 werd aan het snel verslechteren van de situatie een halt toegeroepen toen de Noord-viëtnamese president Ho Tsji-minh in zijn testament een emotioneel beroep op beide partijen deed om hun geschillen bij te leggen. Tsjoe En-lai en Kosygin kwamen toen overeen dat men niets zou doen dat de moeilijkheden zou kunnen vergroten. Kort daarop begon men zelfs besprekingen over de vaart op de omstreden grensrivieren, waarbij ten slotte een voorlopig akkoord werd bereikt.

Gewapende vrede

Vijf jaar leefde men onder deze gewapende vrede, totdat de koude oorlog begin 1974 werd hervat. In januari van dit jaar werden in Peking vijf Sovjet-diplomaten bij spionage betrapt; in maart werd boven atoominstallaties in de Chinese provincie Sin Kian een Russische helikoper onderschept; in mei zei de Sovjet-Unie eenzijdig het akkoord over de vaart op de grensrivieren op. Vele waarnemers spraken op dat moment de vrees uit dat er in de tweede helft van 1974 een beperkte oorlog zou kunnen uitbreken.

Tot op dat moment had Moskou verscheidene malen aan Peking een niet-aanvalsverdrag voorgesteld, maar dit was steeds als schijnheilig van de hand gewezen. Enkele maanden geleden echter verklaarde de Chinese premier Tsjoe En-lai tegenover Westerse journalisten dat niet zozeer China als wel West-Europa door de Sovjet-Unie bedreigd werd. Velen zagen daarin een hervatting van de aansporingen aan West-Euroap om zijn defensie te versterken, zodat het in het Westen de handen van de Sovjet-Unie zou binden en daarmee de Russische militaire druk op de grens zou doen verminderen.

Groot was echter de verbazing enkele weken geleden ter gelegenheid van de verjaardag van de Oktoberrevolutie in een gelukstelegram aan Moskou het voorstel voor een niet-aanvalsverdrag plotseling overnam. Nog groter was echter de verbazing toen Moskou dit, dat wil zeggen haar eigen voorstel, begin deze week onvoorwaardelijk van de hand wees.

Hoe verreikend de consequenties zijn van het Chinees-Russische conflict, bleek tezelfdertijd in Nederland. Terwijl een belangrijke Russische delegatie ons en andere Westeuropese landen bezocht om te praten over Vrede en Veiligheid, nam het informatiebulletin van de Chinese ambassade in Den Haag op een opvallende plaats een fel artikel uit het Volksdagblad over waarin wordt gesteld: „Sedert enige tijd herhalen de Sovjet-revisionistische sociale imperialisten het afgezaagde deuntje van „rust" en „vrede' in Europa. Zij deden dit met bijbedoelingen.... Het is hun ambitie West-Europa op te slokken en de wereld te overheersen......"

Kans zich te doen gelden in de buitenlandse politiek

Giscard d'Estaing staat voor topgesprekken

Van een onzer medewerkers

PARIJS — President Giscard d'Estaing van Frankrijk zal in de eerste helft van december afzonderlijk confereren met de Sovjetrussische parteileider Brezjnjev en de Amerikaanse president Ford en tussen deze ontmoetingen in deelnemen aan een topconferentie van de Europese Gemeenschap.

Nu hij in Frankrijk zelf te kampen heeft met stakingen, toenemende werkloosheid en economische moeilijkheden in het algemeen krijgt de Franse president op deze drie topconferenties de kans zich op 't gebied van de buitenlandse politiek te doen gelden, maar hij zal daarvoor wel moeten vechten. Verwacht wordt dat Brezjnjev en Ford het hem niet al te moeilijk zullen maken.

Frankrijks bondgenoten in de E.E.G. hebben echter de campagne van Giscard d'Estaing om de Europese eenwording te bevorderen, afgeremd. Zelfs bondskanselier Helmut Schmidt een oude vriend van de Franse president, zou nu niet direct samen met Giscard d'Estaing belangrijke verplichtingen met betrekking tot de toekomst van Europa op zich willen nemen, vooral omdat de politieke situatie in Frankrijk zelf niet rooskleurig is en de positie van de Franse president verzwakt schijnt.

Geen moeilijkheden

Van de drie topconferenties zal die met Brezjnjev vermoedelijk de minste moeite opleveren. Brezjnjev en Giscard d'Estaing zullen op 5 en 6 december confereren in het kasteel Rambouillet te zuiden van Parijs. Zij zullen in de eerste plaats pogen de betrekkingen tussen de Sovjet-Unie en Frankrijk in het oude spoor te houden. President Pompidou van Frankrijk stierf een paar dagen na zijn topconferentie met Brezjnjev aan de Zwarte Zee.

De Sovjet-Russische partijleider wil nu in de eerste plaats de verzekering hebben dat de politiek van Frankrijk tegenover de Sovjet-Unie onder het bewind van Giscard niet gewijzigd is.

Argwanend

Giscard d'Estaing staat net als zijn Gaullistische voorgangers argwanend tegenover politieke afspraken tussen Washington en Moskou, in het bijzonder tegenover het vorig jaar tussen Brezjnjev en ex-president Nixon gesloten akkoord over samenwerking bij het oplosen van problemen als er een kernoorlog dreigt uit te breken. De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Jean Sauvagnargues, waarschuwde de Franse nationale vergadering in november nog voor de "gevaren" die er voor Frankrijk en Europa verbonden zijn aan een dergelijke afspraak tussen de supermogendheden.

Nu Frankrijk het op economisch gebied zo moeilijk heeft, zal Giscard volgens Franse functionarissen pogen van Brezjnjev gedaan te krijgen dat de handel tussen Frankrijk en de Sovjet-Unie in de komende vijf jaar verdrievoudigd wordt.

Oliecrisis

De grootste zorg van de Franse president, namelijk de economische moeilijkheden als gevolg van de oliecrisis, zal echter veeleer een onderwerp van gesprek zijn op de conferentie met Ford dan op die met Brezjnjev.

Giscard d'Estaing en president Ford zullen van 14 tot 16 december met elkaar van gedachten wisselen op het Franse eiland Martinique in de Caribische Zee.

De conferentie wordt gehouden na de topconferentie van de E.E.G.landen op 9 en 10 december in Parijs. De olie-kwestie zal op Martinique ongetwijfeld een twistappel zijn daar Frankrijk en de V.S. het al ruim een jaar volstrekt oneens zijn over de wijze waarop de de energiecrisis, veroorzaakt door de sterke verhoging van de olieprijzen, tot oplossing moet worden gebracht. Daar Frankrijk onafhankelijk van de V.S. wil blijven, heeft het geweigerd samen met Washington te streven naar bundeling van alle grote olieverbruikende landen om zo het energieeprobleem de baas te kunnen blijven.

De Fransen zijn echter tot de ontdekking gekomen dat zij op dit punt door al hun westelijke bondgenoten alleen gelaten worden. Er zijn tekenen die erop duiden dat Frankrijk zich uit deze penibele situatie wil redden door de Franse en Amerikaanse voorstellen over het olieprobleem met elkaar in overeenstemming te brengen.

in gesprek

Blutsjes

Dezer dagen was ik getuige van een kibbelpartijtje tussen twee automobilisten van wie de een met zijn bumper een blutsje had gemaakt in de auto van de ander. Het was slechts een klein blutsje maar de auto waar het om ging was nog bijna nieuw en zag er piekfijn uit. De benadeelde automobilist had het over overspuiten van het hele spatbord, wat wel honderden guldens zou gaan kosten. De ander had het over zijn no-claimkorting en hij vond het blutsje niet zo erg de moeite waard.

Hoe het gekibbel is afgelopen, heb ik maar niet afgewacht. Wel vraag ik me af of de gezamenlijke automobilisten er niet mee gebaat zouden zijn wanneer als algemene opinie ingang zou vinden de opvatting dat een auto niet per se geheel bluts- en krasvrij hoeft te zijn om nog een auto genoemd te mogen worden.

Waar gaat het nu eigenlijk om bij een auto? Waar zou het om **moeten** gaan? Om een status-symbool? Om een blinkend stukje troetel-speelgoed? Of gaat het erom dat men zich kan verplaatsen met zo'n ding? De parkeerstroken, de parkeerplaatsen en de parkeergarages worden elke dag voller; daarmee stijgt iedere dag voor elke automobilist de kans op kleine beschadigingen over en weer. Als nu iedereen erop staat, dat ieder blutsje en ieder krasje op een volmaakte manier wordt weggewerkt, zullen de verzekeringspremies blijven stijgen en daar wordt iedere automobilist de dupe van. Als men zich wat minder druk zou maken om het uiterlijk van zijn auto en als men er zich meer van bewust ging worden dat deelnemen aan het verkeer nu eenmaal risico's met zich meebrengt, waarvan men de kleine maar voor lief moet nemen, zou dat premie-**drukkend** kunnen werken.

Wie het uiterlijk van zijn auto het belangrijkste vindt, kan beter ieder risico mijden, niet deelnemen aan het verkeer en zijn vehikel permanent in de garage laten staan.

HEERLEN **J. Moonen**

Motorsport

Ik kan niet nalaten te reageren op het ingezonden stuk „Motorcross" (L.D. van 26 november), waarin een aantal Heerlenaren protesteerden tegen de op 11 en 12 november gehouden kampioensrit, die beslist geen motorcross was, maar een betrouwbaarheidsrit (dat is een enorm verschil), verreden met motoren, die voldoen aan alle eisen gesteld door de Rijksdienst van het Wegverkeer.

Wie zijn die mensen, die menen **gedurende 365 dagen van het jaar** het alléénrecht te hebben op het ons door de Schepper geschonken landschap? En daar niet twee dagen van willen missen voor motorrijders (medeburgers), opdat die hun wedstrijd door kunnen laten gaan.

Oók motorrijders zijn milieubewust en vooral natuurliefhebbers. Daarom wordt deze wedstrijd verreden in de herfst, het jaargetijde, waarin de schade, die eventueel zou kunnen ontstaan, uiterst miniem is en **absoluut niet van blijvende aard.** Deskundigen op dit gebied zullen zulks kunnen bevestigen.

De protesterenden hebben met hun ondemocratische, ondeskundige en volkomen eenzijdige protesten de gemeenschap dan ook geen dienst bewezen, maar alleen voor onrust gezorgd; misschien is dat hun opzet: namelijk protesteren **om** het protesteren.

Hun sentimenteel geschrijf over dat er geen vogeltjes of andere dieren te zien waren, duidt wel het niveau aan, waarop deze lieden denken, nl. ondeskundig en volkomen verstard.

Als groot natuur- en tevens motorsportliefhebber wil ik namens vele collega's iedereen danken, die op de een of andere manier mee heeft geholpen aan het tot stand komen en slagen van bovenbedoelde unieke wedstrijd. Speciaal wil ik ook danken de t.v. en de Limburgse kranten **voor hun prachtige reportages over** de wedstrijd.

Ik hoop dat deze brief een beetje zal bijdragen tot het opvijzelen van de in Limburg op een volkomen laag peil staande image van de mo**torsportman, die hier nog altijd** wordt gezien als een soort dorp en stad onveilig makende wildeman.

VALKENBURG **L. K. Erens**

GEWELDIG INITIATIEF VAN ZIEKENOMROEPEN IN LIMBURG

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

AKTIE | *„Groet uw zieke medemens!"*

Datum ....

Beste ziekenomroeper,

Mijn naam is ....

Adres ....

Ik wil de groeten en beste wensen overbrengen aan:

Dhr. ....

Mevr. ....

Mej. ....

verblijfende op afdeling .... kamer ....

in (naam inrichting) .... te ....

Als het mogelijk is graag deze plaat erbij draaien

titel .... uitvoering ....

Deze bon in gesloten enveloppe (45 cent postzegel) opsturen aan:

Zoekenomroep Medisch centrum, Barbarastraat, Geleen
Omroep Revalidatiecentrum Hoensbroeck te Hoensbroek
Ziekenomroep De Weverziekenhuis te Heerlen
(Al naar gelang welke omroep het betreft)

AKTIE: „Groet uw zieke medemens!"

Van onze showpaginaredaktie

HEERLEN - HOENSBROEK - GELEEN — Met sinterklaas, kerstmis en de jaarwisseling in het vooruitzicht hebben de ziekenomroepen van het Medisch Centrum in Geleen, het revalidatiecentrum „Hoensbroeck" te Hoensbroek en het De Weverziekenhuis in Heerlen een bijzonder aardig initiatief genomen. Via een bon die wij wekelijks een aantal malen op onze showpagina zullen publiceren kan iedereen zijn zieke medemens groeten. Bovendien kan men aan hem of haar een „muziekje" opdragen dat via de omroepinstallatie van de betreffende ziekenhuizen wordt gedraaid.

De eerste bon treft u vandaag op deze showpagina aan. Ziekenomroepen die zich eveneens bij deze aktie willen aansluiten zijn alsnog van harte welkom. Zij kunnen zich in verbinding stellen met de heer Houben van het directiesecretariaat van het De Weverziekenhuis in Heerlen, telefoon 045-766666.

Aan het woord nu John Nicol, programmaleider van de ziekenomroep in Heerlen: „Ten behoeve van de patienten willen wij graag onze dienstverlening verruimen. Wij waarderen bijzonder de medewerking van de showpagina-redactie van het Limburgs Dagblad die ons voor het bereiken van dit doel graag enige ruimte beschikbaar stelt. Wanneer u, beste lezer(es) een familielid, kennis, collega van het werk of wie dan ook, die in een van de Z.-Limburgse ziekenhuizen wordt verpleegd wilt groeten vul dan de bon in en stuur hem per post (45 cent postzegel) naar het betreffende ziekenhuis. Deze aktiviteit wordt voor de eerste maal ondernomen door de radio-omroepen van het revalidatiecentrum „Hoensbroeck" te Hoensbroek, van het Medisch Centrum te Geleen en van het De Weverziekenhuis in Heerlen. De medewerkers van deze omroepen hopen dat spoedig ook omroepen van andere ziekenhuizen in onze regio zullen volgen met deze vorm van dienstverlening.

Het verblijf in een verpleeginrichting is meestal niet vrijwillig en verre van prettig. Het doet een mens goed wanneer hij of zij merkt dat er aan hem of haar wordt gedacht. De medewerkers van de genoemde ziekenhuizen gaan wekelijks een EXTRA verzoekplatenprogramma in hun totale programmapaket opnemen. Daarin worden de binnengekomen bonnen behandeld. Dat wil zeggen de groeten en wensen voorgelezen en, wanneer de tijd dat toelaat, de gevraagde muziekjes zo veel mogelijk ten gehore gebracht. Ook uw bon is van harte welkom!"

● Het koor van de Maastrichtse Koepelkerk onder leiding van Karel van Wersch.

Eerste elpee van Koepelkerk-koor

MAASTRICHT — Het Maastrichtse Koepelkerkkoor zal in de komende dagen haar eerste langspeelplaat presenteren. Op de nieuwe elpee die door Mirasound (Wijhe) in roulatie wordt gebracht, zijn hoogtepunten van het koor te beluisteren uit het kerkelijk jaar. De langspeelplaat heeft dan ook de toepasselijke titel „Hoogtepunten uit het kerkelijk jaar". De nummers op de zwarte schijf zijn voor de liefhebbers niet onbekend. Zo zingt het koor Cantique de Noël van A. Adams, bewerkt door Karel v. Wersch, met aan het orgel Gerard Quaedvlieg en „O Jesulein Süss" van J. S. Bach, bewerkt door Gerard Quaedvlieg solistische medewerking van de bariton Gerard Janssen uit Urmond, ook lid van het koor.
Verder is de opbouw gericht op de advent, Kerstmis, de passietijd, Pasen en Pinksteren. Opnameleider was Gé Voskuylen.
Het koepelkerkkoor bestaat ruim 40 jaar en werd opgericht als mannenkoor. In 1967 werd het omgevormd tot gemengd koor en werd de oorspronkelijke naam Chor Jesu gewijzigd in Koepelkerkkoor. Reeds meer dan 25 jaar heeft Karel v. Wersch de leiding, het koor wordt de laatste jaren op het orgel begeleid door Gerard Quaedvlieg. Hoogtepunt is steeds de opluistering van de Kerst Mis. Dit jaar zal de Krönungsmesse van W. A. Mozart met medewerking van een strijkkwartet, blazers en solisten worden uitgevoerd.

Op 8 december tijdens de Eucharistieviering van 11.30 uur zullen verschillende delen van de langspeelplaat ten gehore worden gebracht. Na de diensten van 9.00, 10.30 11.30 en 18.00 uur wordt er gelegenheid geboden de plaat tegen f 15,— te kopen.

„Sparks" naar Nederland

DEN HAAG — De Amerikaans-Engelse formatie The Sparks komt naar ons land voor voorstellingen komende zaterdag 7 december in het concertgebouw in Amsterdam en de volgende dag in De Doelen in Rotterdam. De groep wordt wel beschouwd als „de redders van de popmuziek na the Beatles". Het impresariaat Acket en Mojo in Den Haag meldt, dat The Sparks, geleid door de broers Ron en Russel Mael, hebben gezorgd voor een nieuwe rage die stormenderhand de wereld verovert. Het impressariaat verzorgt ook twee concerten van „King of rock-soul" George McCrea op de ene dag, dat deze met zijn rock your baby-band in ons land is: 15 december, 's middags in de Doelen in Rotterdam en 's avonds in de Edenhal in Amsterdam.

● Ron en Russel Mael van „The Sparks".

Percy Sledge ingestort

HEERLEN — De gezondheidstoestand van de bekende zanger Percy Sledge is zeer bedenkelijk. Sledge zou zondagavond even in Heerlen optreden. De show ging echter niet door. Sledge' manager, de heer Prik uit België, liet ons gisteren weten dat de zanger vlak voor zijn optreden in Heerlen met spoed in het ziekenhuis van Frankfurt moest worden opgenomen. Sledge heeft een enorme dosis hard drugs tot zich genomen. Voor zijn leven wordt gevreesd.

„ONKEL LOU" GAAT WEER „KWISSEN"

Komend seizoen bij het ZDF

Van onze showpaginaredaktie

MAINZ - HEERLEN — Lou van Burg (57), voor velen beter bekend als „Onkel Lou", komt weer terug op het televisiescherm. Het Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF) te Mainz is van plan Lou met ingang van het komende zomer- of winterseizoen op zaterdagavond vanaf 20.15 uur opnieuw een kwis-familieprogramma te laten presenteren. Het tijdstip van ingang, zo liet het ZDF ons gisteren weten, is afhankelijk van de snelheid waarmee op korte termijn een draaiboek voor een dergelijk avondvullend programma kan worden gerealiseerd.
Drie jaar lang voerde Lou van Burg bij het ZDF het „commando" over het spelprogramma „Der goldene Schusz". „Onkel Lou", die zichzelf „de jongste van alle oudere kwismasters" noemt, woont momenteel met zijn vrouw Marianne en drie dochtertjes in Scheveningen. Zelf kan hij nog maar nauwelijks geloven dat hij weer terugkomt bij het ZDF. Maar Peter Gerlach, hoofd TV-amusement bij het ZDF, wil „Lou", die nu zeven jaar lang niet meer op TV is geweest opnieuw tot de Duitse (en ook ook Nederlandse) kijkersschare brengen „Mensen als Vico Torriani, Hans Joachim Kulenkampf, Peter Frankenfeld, Rudi Carrel en Lou van Burg, blijven bij het publiek populair. Ook al worden zij ook een dagje ouder", aldus Peter Gerlach.

+ „LIVE"

Het ZDF gaat na welke mogelijkheden men heeft om de show „life" op zaterdagavond anderhalf uur lang op TV te brengen Rond de kandidaten die aan het programma meedoen wordt een show van veel muziek en ballet gebracht.

... In 1975 na afwezigheid van zeven jaar weer terug bij het ZDF. ...
● LOU VAN BURG (57)

Ruzie bij de RONO

ZWOLLE — Hoewel adjunct-RONO-directeur drs. Douwe van Dam blijft volhouden dat er bij de Regionale Omroep Noord en Oost (RONO) van „interne spanningen" in het totaal geen sprake is, hebben de medewerkers van die Rono inmiddels een brief ontvangen van Dick Houwaart (hoofdredacteur van het Dagblad van het Oosten; forumleider bij de RONO), waarin hij hen „in verband met de ernstige situatie die ook u kan betreffen" uitnodigt voor een maandagavond in de Almelose schouwburg De Hagen te houden spoedvergadering. In zijn brief, die mede gesigneerd werd door Rono-medewerker Ger de Vries, stelt de heer Houwaart onder andere: „De ontwikkelingen van de laatste dagen rond het Overijssels programma geven reden tot grote ongerustheid". Een toelichting op die constatering bleek hoofdredacteur Houwaart ons overigens niet te willen geven: „Ik zeg niets. Helemaal niets".

Wie wel bereid bleek commentaar te geven op de moeilijkheden in omroepland, was drs M. Dijkstra, commissaris regionale zaken bij de NOS. De heer Dijkstra onderschrijft, zo verklaarde hij, de visie van drs. Van Dam: „Ook ik ben van mening, dat er in wezen niets aan de hand is. Het enige wat er gebeurd is, is dat de eindredacteur van het Overijssels programma (Alex Jan van der Worp) overspannen is geraakt en dat nu ook zijn waarneemster (Liesbeth Schoonenberg) ingestort is".

Inschrijving „Miss Holland"-verkiezing

HILVERSUM — De TROS televisie begint binnenkort weer met de voorbereidingen voor de „Miss Holland 1975" verkiezing, die zaterdag 5 april in een rechtstreekse uitzending op het scherm wordt gebracht. Er zijn landelijke voorselekties die niet op de televisie komen en die gepresenteerd zullen worden door Will Luikinga. Meisjes die willen meedingen naar de titel, kunnen schrijven naar: TROS-televisie, ter attentie van de heer T. Gispen, Postbus 450, Hilversum, en om toezending van de voorwaarden vragen. Tot die voorwaarden behoren onder meer: ongetrouwd zijn en niet jonger dan zeventien jaar.
Om verre reizen te vermijden worden de voorselekties door het gehele land gehouden. Willy Dobby zal de finale op 5 april 1975 presenteren.

tv

■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.45 - 12.00 ■ **Schooltelevisie.**
12.15 - 12.45 ■ **Flexibele School.** Teleaccursus.
14.00 - 14.50 ■ **Schooltelevisie.**
15.00 - 15.30 **Van Hart tot Hart.** Gevarieerd programma.
18.45 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Black Beauty. „Het schoffie".** TV-serie.
19.30 **Tweekamp.** Spelprogramma voor middelbare scholieren.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Dynastie der kleine Luyden. „Zestien dukaten".** TV-serie. Op zesentwintigjarige leeftijd verliest Jan Janszoon zijn vader. Enkele jaren daarna trouwt deze met Machteld, de dochter van bouwmeester Diederik. Hij kan echter de weelde niet verdragen en raakt aan lager wal.
21.55 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
22.35 **Muziek ligt voor de hand.** Veertig jaar lang besteedde Mees van Huis al zijn tijd aan muziek.
22.55 **Den Haag vandaag.**
23.10 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 **Eenheid in eenheden.** Teleaccursus.
18.45 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Beertje Colargol.** Voor de kinderen.
19.15 **Culemborg bij voorbeeld.** Het lief en leed in een kleine Nederlandse stad. TV-serie.
19.45 **Popeye.** Voor de kinderen.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Berichten uit de samenleving.**
20.35 **All in the family. „Archie wordt vervloekt".** TV-serie.
21.00 **De republiek is gestorven bij Dien Bien Phu.** De geschiedenis van Indo-China.
21.45 **Van Oekel Special.** Met de groep Brinsley Schwarz, de groep The Hammer, Harry Touw en Octopus.
22.00 ■ **De wind blaast waarheen hij wil.** Een jongen en een meisje aan het woord over geslachtsverkeer voor het huwelijk.
23.00 **Nader bekeken.** Informatie over actuele gebeurtenissen.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 **Journaal.**
16.20 **Dat viel ons op.** Met: Julio Iglesias, Alfie Villacanas, Lars Bergharen.
17.05 **Het meisje op de bezemsteel.** Voor de kinderen.
17.40 **Lolek en Bolek. „Het muiltje van Assepoester".** Voor de kinderen.
17.55 **Journaal.**
18.05 **Thibaus, de witte ridder. „Een valse prins".** TV-serie.
18.40 **Hier und Heute.**
19.20 **Een zaak voor Männdli.** tv-serie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Wat ben ik?** Beroepenquiz.
21.00 **Ziekenzaal.** TV-spel. Dit spel gaat over de mensonterende toestanden in paviljoen zes, een morsig en bouwvallig bijgebouw van een psychiatrisch ziekenhuis.
22.40 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 **Mozaïek.** Magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **De lieve huisdieren. „Kat en muis".** Voor de kinderen.
17.40 **De draaischijf.**
18.20 **Mannenhuishouding. „Oskar als fotomodel".** TV-serie.
18.55 **Barbapapa.** Voor de kinderen.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Karl May. Winnetou.** Duits-Joegoslavische filmtrilogie uit 1965.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Kenteken D.** Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.00 ■ **Nachtstudio. „Tristan und Isolde".** De overspellige relatie van de kapster Isolde getrouwd met Marke, met de transportarbeider Tristan komt door verraad aan het licht. Het leven gaat gewoon verder. Weliswaar scheiden zich hun wegen, maar in de persoon van de verkoopster Brangäne, die een invloedrijke ruggesteun voor Isolde wordt en tevens invloed uitoefent op Tristans verdere loopbaan, gloort toch nog enig perspectief.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.20 **Schooltelevisie.**
9.30 **Sesamstrasse.**
10.05 - 11.45 - 17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Buurman Frankrijk.**
18.00 **Sesamstrasse.**
18.30 **Recht en sociaal.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Voor Griekse gastarbeiders.**
19.15 **Almanak.**
19.45 **Nieuws uit de regio.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Thema van de dag.**
20.30 **Waarheen met het afval van kerncentrales?**
21.15 **Portret van de 84-jarige filmregisseur Frits Lang.**
22.00 **Portret van de Franse schilder Henri Matisse.**
22.45 **Journaal.**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 ■ **Schooltelevisie.**
18.00 **Beertje Colargol.** Voor de kinderen.
18.05 **Toomai en de olifant.** Voor de kinderen.
18.20 ■ **Tienerklanken.**
19.10 **Gastprogramma: Het vrije woord.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Het testament van Edgar Allan Poe. „De doem van het bloed".** TV-spel.
21.15 **Wetenschappelijk programma.**
22.05 **Kortweg.**
22.10 **Nekka '74.** Een kleinkunstfestival vanuit het Sportpaleis te Antwerpen.
22.50 **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.00 17.40 **Schooltelevisie.**
18.10 **1, 2, 3... j'ai vu.**
18.30 **Seniorama.** Hulp in huis.
19.00 **La compagnie de la mouette.** Avonturenserie.
19.25 **Antenne soir.**
19.38 **Tips voor consumenten.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **The Onedin Line.** TV-serie.
21.05 **Situation 74.** De crisis in de klein- en middenbedrijven.
21.50 **Media 75.**
22.50 **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m: FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 51,031.7.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De wonderlijke letter M — een programma voor het Hollandsche Huishouden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Scheepspraat: informatie voor schippers. 12.00 ● Van twaalf tot twee. 14.00 Huisbezoek. 14.15 Schoolradio. 14.15 ● Interlokaal op dinsdag. Overheidsvoorlichting. 17.00 Voorspel tot ontwikkeling. 17.10 ● De hutsgeklutste kinderspelen. 17.32 Echo magazine. 18.19 Uitzending van de Pacifistisch Socialistische Partij. 18.41 Echo. 18.50 Programmavoorbeschouwing. 19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. 19.45 Instemmen met velen: het gezongen woord in de liturgie. 20.00 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.50 Vanavond laat nieuws. 23.20 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m: FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 20, 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Reportage. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Bariton, gitaar en oboe d'amore: oude en moderne muziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom Twaalf: gevarieerd programma. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Meisjes- en Kinderkoor. 13.21 Nuper Rosarum Flores, serie uitzendingen over Guillaume Dufay (X). 14.00 ● De tijdige dood, seriehoorspel (1). 14.35 Met het oog op luisteren, muziekprogramma. 15.25 ● Met muziek op stap. 16.05 ● Gebakken vensterbanken, kindermagazine. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.21 ● Licht orkest met zangsoliste. 18.45 Toppers van toen (gr.). 19.25 Pianorecital. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● Komponist en Radio: V;1. Het Medium Radio. 21.50 Babel-dokumenten: Tribunaal van het Surrealisme. 22.45 ● Pianoduo: klassieke muziek. 23.10 Babel-dokumenten: Francesco Petrarca.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03 ● Drie tussen de middag: VARA's visite vanuit.... 14.03 Gesodemeurders — een mieters programma. 16.03 ● Mix. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: Poprekonstruktie. 20.02 Nashville. 21.02 ● Jazz en Blues. 22.02 ● (P)opdonder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht-drie-draai. 2.02 Help! 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.00—7.00 ● Scheer je weg.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10—20.00 Concert door het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Sef Pijpers. Uitgevoerd worden werken van Reindcke en Telemann.

B.R.T. II
198 m: FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.03 Mattinata. 12.00 Varieté van twaalf tot twee.
Brabant: 14.00 Variaties.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Turba's talententocht. 19.15 Country- en Westernmusic. 19.45 Vrij-uit. In humanistisch perspectief.

Limburg: 20.00 Een vedel op het dak. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Nieuw op de draaitafel. 21.15 Met de helm geboren. 22.05—23.45 Jeugd '74.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33
(Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

Nieuws: t.m. 17.30 uur elk heel uur; 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 6.15 Der Fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25905 mit Helga. 11.30 Hallo, Nachbarin! 120.0 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Gefragt, gespielt. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmaschine von Radio Luxemburg. 18.00 Superclub mit Oliver. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00—1.00 Hallo, Nachtarbeiter.

Grundig-tv met afstandsbediening

Deze 66 cm grootbeeld kleuren tv. bedient u draadloos vanaf uw zitplaats (de beste kijkafstand), regelt u de juiste instelling van kleur en geluid en het wisselen van zender, echte kleuren en prachtig geluid via 2 luidsprekers. Hij kost f 2.969 en maakt deel uit van de Stapelprijs ter waarde van f 250.000, die voor één gulden is te winnen in onze puzzelactie.

Modehuis **Jan Mochèl**

Steeds het nieuwste voor U in aparte dames-, heren- en kinderkleding

Exclusief voor Heerlen: **MENUETTO DAMESMANTELS**

STATIONSTRAAT 5 (bij overweg) HEERLEN

AANGEB. BETREKK.

Enkele nette BARMEISJES gevr. voor Dld. Hoog loon, vervoer aanw. Werktijd van 21-3 uur, zat. en zond. vrij. Tel. 045—412035.

Gevr. nette jonge MAN voor lichte kantoorwerkzaamh. van 18-21 uur, liefst in bezit typediploma. Aanm. 18-21 u. Koolweg 53 Elsloo (L.)

Wij vragen 'n WERKSTER voor 3 morgens in de week v. 8 t.m. 1 uur. Automatiekbedrijf b.v. Bon Apetit, Stationstraat 26, Maastricht.

Gevr. leerl. en zelfst. LOODGIETERS. Installatiebedr. J. Daniëls b.v., Valkenburgerw. 10, Voerendaal, tel. 04446-1591.

Gevr. gerout. DISKJOCKEY in vaste dienst. Bar dancing Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen, tel. 045—714218.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Charmante BARDAMES gevraagd in besloten club „Le Cartouche". Zeer hoge verdiensten, 5-daagse werkw., zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 04492—2130. x

Attentie ! Echte knappe jonge DAMES gevr. om als part-timester assistentie te verlenen in horecabedrijf, geen animeren. Ervaring geen vereiste, wel zo vlug mogelijk. U kunt bij ons veel leren en goed geld verdienen. Br. ond. no. 0949 LD Heerlen. x

Welk serieus BARMEISJE wil de gehele bovenwoning huren, 4 zeer mooie kamers, geheel gemeubil. „Bar de Viersprong", Prov.weg Nrd. 31 Oirsbeek, tel. 04492—1873, b.g.g. 1616. x

MEISJES gevr., lft. 17-21 jr. Wasserij H. Massop B.V., Bosveldstraat 38-40, tel. 2910 Kerkrade. x

WERKSTER gevr. voor poetsen v. café. Iedere morgen, behalve donderdags en zondags. „Café Moonlight", Dautzenbergstr. 36, Heerlen, tel. 716046. x

DAMES, bijverdiensten, leuk werk en hoog loon! Schr. v. inl. aan PB. 144 H'broek. x

BARMEISJES gevr. Hoog loon evtl. intern. Weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

Gevr. net MEISJE v. werkzaamheden achter het buffet. Bar-dancing Fontein, W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

WERKSTER gevr. voor 1 morgen p.w. Van Zandvoort, L. v. H. t. Westerflier 8 Hrl.

ORKEST gevr. voor 28 dec. supportersclub Hopel tel. 045-351580. x

Mini-Taxi vraagt ervaren CHAUFFEUR loondienst goede kennis v. omg. Debetslaan 29 N'hagen. x

GEVR. BETREKK.

SPUITEN van verwarmingsradiatoren in alle gewenste kleuren. Tel. na 20 uur 045-217132.

TUINAANLEG, vernieuwen en winterklaarmaken. Bel: 045—216722.

Fa. Lips voor al uw dak- en (af) TIMMERWERK in oud- en nieuwbouw. Tel. 04445-3818 of 5258.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

METSELAAR en handlanger kunnen nog werk aannemen. Tel. 045-714790. x

Uw zolder en kelder OPGERUIMD. Tel. 045-716869. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045—717919. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep. dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

MEISJE 22 jr. zoekt z.s.m. aansluiting als zangeres, bij amateur soul- en popgroep Br. o. no. H 433 L.D. Hrl.

Jonge VROUW zkt. werk omg. Beek of Geleen in de morgenuren of avonduren maakt geen verschil. Is bereid alle werk te doen eventueel ook in hotel mevr. V.d. Veer Merwedestr. 25 Stein. x

Let op! Voor al uw VERBOUWINGEN en dakwerkvernieuwing tel. 04445-7961. x

TE KOOP AANGEB.

Geef iets voor de FIETS, een bel, poncho, jasbesch., km-teller, mandje, tas, racestuur, lamp en dynamo enz. Alles bij Math. Salden Limbricht. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel 045-711300. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

WINTERAARDAPPELS — kleibintjes, keuze uit twee maten, hand- en moesappels 20 kg f 9,—, tevens verse groenten en eieren. Otten, Abshoven 3, Munstergeleen. x

Te koop DAMESFIETS z.g.a.n. Te bevr. Hertogenlaan 491, Kerkrade (Rolduckerveld). x

Te k. aangeb. KLEUREN-TV en zwart-wit, zo goed als nieuw, voor halve prijs. Te bevr. Hamerstr. 14, Hrl. x

Te k. BANDRECORDER Hi-Fi met 5 banden Philipsmodel nr. 4416 pr. f 850,— 1 jr. oud. Poorterstr. 15, Brunssum. x

Te k. een STEP en gaskachel, salonkast notehout. Honigmanstr. 53, Hrl. x

KERSTBOMEN te koop. Bel 04492-1430. x

Te k. notehouten KAMERKAST i.z.g.st. Lupinestr. 165, Kerkrade-W. x

Te k. mooi BANKSTEL f 300 beige, 2-pits gastoestel met bakoven. Schelsberg no. 131, Hrl. x

Te koop aangeb. KERSTBOMEN. Te bevr. Hamerstr. no. 14, Heerlen. x

Te k. POSTZEGELS en eerste dag envel. en muntenverzameling. Corneliuslaan no. 239, H'heide, tel. 215988.

Antieke GEWEREN, pistolen, sabels, messen, halkisten nw. en antieke kleden, ruime keuze in koper, brons steen en ijzer kl. goed kromzwaarden plm. 200 jaar oud. van f 35 tot f 125,- Willy Berghammer Hoofdstr. 26 Amstenrade.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard, als U ze inruilt. We geven de hoogste waarde en toch kunt U kopen bij de grootste fabriekconcerns van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek moderne meubelen. Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-711598. x

STA-CARAVANS met f 1000 korting koopt U bij Caravanimport Corvam B.V. In de Cramer 1, Heerlen hoek autoweg tegenover Nat. Houthandel. x

KADO Idee voor de stoere trimmer: race-schoenen, broek, trui, Campagnoli materiaal, tubes vanaf f 15,50, Cinelli sturen enz. Bij Mat Salden Limbricht. x

Heel echt waar! 2 partijen decoratie WANDTEGELS, 15 x 15, fabr. Villeroy en Boch, van f 53,- voor f 27,95 per m2. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. 's Maandags gesloten. x

Te k. KEUKENKAST 2 mtr. br., ½ jr. oud, tev. oudere gaskachel 17.500 kcal. Dr. Poelsstr. 12 Urmond.

Te k. HOCKEYSCHAATSEN m. 36, Noren m. 37 m schoenen. Dr. de Weverlaan 36 Hrl. tel. 414223.

Te k. paliss. SALONKAST met eethoek. Na 14 u. Kochsl. 4 N'hagen.

Te k. prachtige ant. KLOKKEN alle prijsklassen Rijksweg 134 Berg en Terblijt.

Te k. z.g.a.n. JONGENSFIETS 4-8 jr. kl. blauw f 55,-. Kan. v. Nuysstr. 14, Schinveld.

POSTZEGELS te k. van Nieuw-Zeeland. Ook nog andere mooie zegels. Inl. na 20 u. Keizerstr. 10 Itteren

Te k. 2 BATTLEDRESS en 1 servicedress, slank postuur, t.e.a.b. Heesbergstr. 16 (hoek Zandweg) Hrl. na 6 u

Te k. prachtige ant. EETHOEK. Rode Put 30 Simpelveld 04442-2590. x

Te k. Carrera AUTOBAAN plm. 6 mtr., 5 auto's en div. toebeh. Grote Gats 4 Schinveld

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Te k. lange BRUIDSJAPON m. 38 k.l geel. Past. Jos Petersstr. 4 Waubach.

Te k. GASFORNUIS. Ons Limburgstr. 8 Kerkrade-W.

Zeldzaam koopje! Schitterende CASSETTE tafelbestek (zilverwit edelstaal) f 395.- winkelprijs f 741.- Fonkelnieuw! 04494-42274. x

Te k. 6 ant. veelkleurige SIERBORDEN f 250.- 32-delig glasstel met 2 karaffen f 500.- 4 polygroomtegeltjes f 100.- 4 oude vestzakhorloges f 100.- 100 gram.platen 78 t. f 75.- en 5 doosjes gram.naalden f 25.- Tel. 070-461307 of 652405. x

Burns bas en verst. ZANGINSTALLATIE Echolet gitaar en verst. Molenweg 27 Rimburg tussen 17 en 19 u. x

CV-KETEL te k. f 250.- merk Crane 21.000 kl. Heerenweg 310, Heerlen. x

PARIAN MEUBELEN

Dralon bankstel v.a. f 695,—.
Hoekbankstellen 1-2-3-zits v.a. f 695,—.
Eiken bankstellen v.a. f 995,—.

5 jaar garantie op binnenwerk en constructie.

HOENSBROEK, Akerstraat 200—202.
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.
Tel. 045—216634.

's Maandagsvoormiddags gesloten.

Vestigingen te Amsterdam, Badhoevedorp, Elshout en Dieren. x

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Faber OPENHAARDEN de beste en de goedkoopste vanaf f 404.- incl. B.T.W. Nu ook voorzet openhaarden voor in bestaande woningen. Steenhouwerij Moonen-Wanders. Rietrastr. 11 Hoensbroek tel. 214851. x

Te k. oliec.v. HAARD Aruba en olietank 500 liter. Te bevr. Rooseveltstr. 20b Schimmert.

KARREWIEL als lamp en ant. klokkenstel m. 2 handel. en Peugeot bromf. te k. Emmaplein 34 H'broek na 18 uur.

Weg. omst. te k. FILMPROJEKTOR type Noris Record 3 mnd oud n. pr. f 560,- nu v. f 325,- Beukenstr. 217 Bingelrade.

Te k. weg. aanschaf c.v. g. onderh. OLIEHAARD f 50,- oliebijzet forn. 27 cm br f 75.- Beukenstr. 217 Bingelrade.

Te k. 2 pr. GASHAARDEN Spoorstr. 53 Treebeek.

Te k. FIETS voor meisje van 12 jaar f 35,- k. fiets v. meisjes van plm. 7 jaar f 25,- 4 pits gascomf. en 2 pits butastel. Dorpstr. 46 N'hagen.

Te k. z.g.a.n. Grundig TUNER-VERSTERKER RTV 700 5 voorkeurstations op UKW-AFC afstembaar f 400,- (nieuw f 600,-) Dual TVV 47, Hi-Fi voorversterker f 60,- H. Habets Teggert 50 Voerendaal tel. 1760.

ANTIEK en nw. klokken ketels l. rekjes enz. Margrietstr. 6 H'broek 045-216664.

Z.g.a.n. 4 oud Hollandse STOELEN te k. f 100,- 045-254085.

Overcompleet 4 antieke STOELEN met 2 armstoelen f 675,- Zeer mooie eiken antieke kast f 1450,- Biedermeier ladenkastje f 375,- Biedermeier tafel f 400,- breistoeltje f 125,- klassiek bankstel f 350,- 4 Friese stoelen f 225,- Enkele koperen sierstukken Dorpstraat 11 Buchten.

Te koop wegens overcompleet z.g.a.n. DAMESFIETS met versn. vr.pr. f 150,- na 17.00 uur Zaterdagstr. 3 Heerlen-Molenberg.

Casette RECORDERS v. f 129,- nu f 87,- Transistor radio's f 129,- nu f 87,- stereo platenspeler v. f 298,- nu f 159,- Tuner-versterker 20 watt v. f 648,- nu f 398,- Autoradio's v. f 129,- nu f 59,- stereo radio m. boxen v. f 698,- nu f 445,- dit zijn groothand. prijzen meer als 40 pct. korting Huishoud Beurs Let op! Kerkstr. 111 Brunssum tel. 252956. x

KLEURENTELEVISIE Grundig Loewe Opta, Ferguson, Philips, Erres gr. beeld 66 cm. vanaf f 1799,- Dit zijn groothandelaarsprijzen ook in termijnen Let op!!! Kerkstraat 111 Brunssum tel. 252956. x

TELEVISIETOEST. Sla Uw slag! wit en noten hout vanaf f 398,- dit zijn groothand. prijzen Huishoudbeurs Let op!! Kerkstraat 111 Brunssum tel. 252956. x

Te k. zachtgr. BRUIDSJAPON m. hoed nr. 42 Anjelierstr. 81 Heerlen. x

Te k. van part. antieke eiken KAST Louis Philippe, antiek bidstoeltje en oude korenmolen. Te bevr. Grispenstraat 19 Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325. x

Te k. ORGEL merk TARFISA contact de luxe portable 5 octaven, 26 klank registers van bas fluit viool trompet reverb booster teprato pr. f 950,- el katone leslie 150 watt 6 mnd oud f 2500,- Ook enkel te verkopen. Kennedystraat 84 Waubach. x

MOSAÏKTEGELS op matjes voor w.c. of bad om zelf te lijmen va. f 25,- per m2. Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen. 's maandag gesloten. x

PLAVUIZEN 10x20 antiek rood genuanceerd van f 39,50 voor f 19,50 per m2 Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

De mooiste Noorse LEISTEEN voor uw hal of woonkamer f 70,- per m2. Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

Oranje verglaasde VLOERTEGELS 10x20 van f 73,- voor f 47,50 per m2. Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen. x

KASREGISTERS te koop, te huur div. occ. mach. J. Boels Hulsberg tel. 04405-2073. x

HALKLOK f 775,- regulateurs open slingers Empireklokje kaststellen zeer voordelig Plenkertstr. 14 ing. winkel V'burg. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafel: keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. We geven de hoogste waarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabrieksconcerns van Limburg. U slaagt altijd in eiken klassiek moderne meubels Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-711598. x

Te k. gevr. BREIMACHINE Passap Automatic. Br. o. no. M 433 L.D. Hrl. x

TE HUUR AANGEB.

Gem. KAM. te huur aangeb. Wilhelminastr. 20. Te bevr. Wilhelminastr. 30, H'broek.

Te h. nieuwbouw WONINGEN te Neerbeek. Huurpr. f 616,— incl. garage. Inl. Nedu BV, Apollolaan 13, Heerlen, tel. 045-716780.

Goed gemeub. HOEKHUIS 2 slpk., garage c.v. al. comf. v. 6 mnd. 450,- p.m. C. M'tricht, tel. 043-19760 v. 10 tot 2 uur.

BRUNSSUM: nette kostheer gevr. Tel. 045-253204.

Gem. KAMERS aangeboden. Friture De Stack, Anjelierstraat 131a, Vrieheide, telef. 214246.

Gemeubil. ZITK. en slaapk. m. gebr. van keuken en badk. voor alleenst. dame of juffrouw. Te bevrag.: Salmstr. 94, Geleen, tel. 04494-46582, b.g.g. 04494-42453.

Sint Nicolaas, ZWARTE PIET-KOSTUUMS, geheel compl. Horatiusstr. 65 Aarveld, tel. 410444. x

WINKELPAND te huur met bergruimte. Putstraat 25 te Eygelshoven. Inl. telefonisch na 6 uur 045-414800. x

2 pers. KAMERS te h. Coriovallumstr. 53 Hrl. x

WONING te huur in Vaals: 3 k., keuken en w.c. Meubels over te nemen. Müller, Maastrichterlaan 106, Vaals. Na 18 uur. x

Te h. gem. KAMER voor dame f 40,— p.w. Tel. 045-410591. x

Stenen TUINHUIS compl. gem. aan rand Heerlen. Inl. tel. 045-712853 na 14 u. b.g.g. 719302. x

Gem. ZITSLPK. vlakbij station Heerlen c.v., kookgel., douche en vrije opgang. Inl. tel. 045-713978 na 14 u. b.g.g. 712853. x

Te h. aangeb. gem. ZITSLKAMER c.v. vrije opgang binnenstad Hrl. Te bevr. Meidoornstr. 67 Hrl. tel. 413089.

Gem. KAMERS te huur te Heerlen tel. 045-212005.

Te h. gemeub. KAMER met c.v. gebr. v. keuken en douche. Belgiëlaan 166 Heerlen tel. 045-215437. x

Te huur gemeub. KAMERS Dr. Calsstraat 13 Schaesberg tel. 313088. x

RUILEN

Woningruil: Kl. ARB.WONING 3 slpk. a. Kasteell. Hrl. hr. f 87,-, p. mnd. aangel. tuin, geh. vernieuwd interieur. Tegen grotere woning 4 / 5 slpks. Hoge huur geen bezw. Br.o.nr. M 432 LD Hrl.

HUIZEN

Te k. te HEERLEN, Heerlerbaan: modern halfvrijst. woonhuis m. garage, c.v. en tuin, woonkamer, keuken, 3 slaapk., badk., c.v., f 87.000,- k.k. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 te Heerlen, tel. 714315.

GELEEN, te koop drive-in-woning, gel. t.o. park van ziekenhuis, met garage en c.v., 3 slaapk. en studeerk. en badkamer m. ligb., gas c.v. Dir. te aanvaarden. Prijs f 78.000,- incl. ged. stoffering en alle overdrachtskosten. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 te Heerlen, tel. 714315.

Te k. prachtig gelegen herenhuis aan de Mauritslaan 6a te GELEEN bevattende grote woonkamer, keuken, bijkeuken, hal, kelder, c.v., 4 slaapk., 2 toilets, zolder en siertuin event. m. stoffering. Te bevr. Adsteeg 20 Beek (L).

Te k. mooi groot WOONHUIS. Hoogstr. 46, Nieuwenhagen na 18 uur. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, Lid NBM en MCC, Lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten, Heerlen, tel. 717237. x

SITTARD, aan de Schaloenstraat zijn nog 4 middenst.-woningen met garage en c.v. te koop, welke reeds in aanbouw zijn. Ind. o.a. ruime hal, woonkamer met deur naar terras, ruime keuken m. r.v.s.-aanrechtcomb.; 1e verd. 3 slaapkam., badkam. m. douche. Prijs v.a. f 105.345 v.o.n. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

HULSBERG: aan de Raadhuisstraat is nog 1 woning met gar. + c.v. te k. Ind. o.a.: woon-eetkamer 40 m2 met open wenteltrap naar verdieping, keuken, terras, tuin, 3 sl.k., badk. met douche. Prijs f 91.489,— k.k. — Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

UBACH OVER WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met gar. aan de Groenendaal. Ind. o.a. eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligb. en v.w. Prijzen vanaf f 75.524,— k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255. x

BOCHOLTZ, in aanbouw middenst.woningen met garage en c.v. Ind. o.a. Z-vorm. woonk. plm. 37 m2, keuken met r.v.s.-aanrecht, afzuigkap; 1e verd. 3 slaapk. badk. met douche; 2e verd. 4e slaapk. 15 m2 en zolder. Prijs v.a. f 88.165,80 v.o.n. Rijkspremie max. f 15.103,-. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

HEERLERHEIDE te koop ruim woonhuis met praktijkruimte. Vraagprijs f 75.000,-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

STEIN Fantasievolle woningen met o.a. Z-vormige woonkamer met open verbindingstrap. Moderne keuken 1e verd. 3 slp.k. badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd. vaste trap naar ruime hobbyzolder. Prijzen v.a. f 78.822,- v.o.n. Bij een 100% financiering is een gezamenlijk inkomen (man + vrouw) vereist van f 27.500,—. Bij een 'eigen geld' van 10.000,- is dit f 24.500.-. Onze modelwoning is op zaterdag van 10.00 uur tot 16.00 uur te bezichtigen. Op andere dagen volgens afspraak. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26, Heerlen. 045-712255. x

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446-1579. x

TERWINSELEN/KERKRADE te koop winkelwoonhuis met oprit en magazijn verkoopruimte ca 40 m2 met kantoorruimte van 14 m2 bovenwoning hal met toilet keuken woonkamer 40 m2 5 slpks badkamer met douche en vaste wastafel. Vraagpr. f 70.000,-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

NUTH te koop tussengebouwd winkel-woonhuis met werkplaats en tuin totale perceelsopp. 475 m2. Vraagpr. f 70.000,-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

OIRSBEEK: te k. vrijst. woonh. met c.v. en garage, woonk., keuken, serre, kelder, 4 sl.k., badk., vliering, mooie tuin f 100.000,—. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed, Tempsplein 20A tel. 045—710315. x

HEERLEN: te k. halfvrijst. herenh. met c.v. en garage, ruime living m. open haard, keuken, 4 ruime sl.k., badk. m. ligb. en douche, zolder via vliezo te ber. Tuin f 122.000,- k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed, Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

SITTARD. Nabij centrum mooi gel. halfvr. woonh. m. gar. en c.v. en o.m. ruime hal, keuken, woonk. m. mogelijkh. v. open haard, 4 sl.k. waarvan 2 met muurk. en 1 m. v.w., badk. m. douche en lavet, 2 kelders, tuin m. privacy. Vraagpr. f 97.500,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

VERANTWOORD GELD LENEN ?

De Finata Bank laat u eerlijk zien wat dat kost.

In handen	Aantal termijnen	Bedrag per maand
f 2.000,—	24 maanden	f 104,16
f 3.000,—	24 maanden	f 153,64
f 4.000,—	36 maanden	f 146,44
f 5.000,—	36 maanden	f 180,64
f 7.500,—	48 maanden	f 213,67

— Dit is inclusief rente en kwijtschelding bij overlijden.
— Rente is aftrekbaar voor de belasting.

U bent welkom bij de onderstaande kantoren. Ook op koopavond van 18.30—20.00 uur. Anders op vrijdagavond van 18.30—20.00 uur.

HEERLEN, Coriovallumstraat 3 (045) 717666
GELEEN, Salmstraat 104 (04494) 45641
MAASTRICHT, Grote Gracht 64, (043) 11311.

HOENSBROEK. Fantasiewoningen met gar. en c.v., enkele met extra berging, ind. o.a. Z-vorm. woonk., 38 m2 met open keuken, kunststof aanrechtcomb. en wasemkap, terras, 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche; 2e verd.: zolder en studeerhobbykamer of 4e slpk. met grote ramen, prijs vanaf f 101.268,00 v.o.n. incl. C.A.S. Rijkspremie f 19.415,00 Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045—712255. x

BOCHOLTZ te k. halfvrijstaand ouder woonhuis met naastgelegen bouwplaats van ca 700 m2 het woonhuis bevat o.a. kelder woon-eetkamer, keuken, 4 slpks. Vraagpr. f 70.000,-k.k. Inl. Penners & Schoensmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN te k. ruim halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. bestaande uit kelder entree woon-eetkamer ensuite serre keuken met bijkeuken studeerkamer 4 slpks. badkamer met ligbad zolder met 2 mansardekamers zeer goed onderhouden. Spoedige aanvaarding. VRAAGPR. f 200.000,-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Part. vraagt te k. vrijst. woonh. of bouwgrond rand BRUNSUMMERHEIDE. Europalaan 197 Brunssum. x

Te k. aangeb. mooi gelegen WOONHUIS met grote garage, stallen en tuin. Te bevr. Past. Welterstr. 1 Waubach. x

HOENSBROEK te koop ruim woonhuis met tuin gasverwarming L-vormige woonkamer 36 m2 keuken met bijkeuken douche 3 slpks. zolder kelder. Koopprijs f 61.500,-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

GUTTECOVEN: te k. vrijst. woonh. m. heteluchtverw. en garage, woonk., keuken, serre, kelder, 3 sl.k., badk. met ligbad, zolder via vaste trap tuin f 135.000,— k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed, Tempsplein 20A, tel. 045—710315. x

HEERLEN. Kantoor c.q. bedrijfspand nabij centrum Heerlen. Ind.: div. kelders, parterre: 2 aparte entrees, kantoorruimte 94 m2, toilet, gr. achtertuin. 1e verd.: 2 kamers, 8.00x4.00, 2 kamers 3.80x3.20, 2 badk. 2e verd.: 5 kamers, toilet. Dir. te aanv. Het zijn 2 panden. Deze kunnen ook event. apart verkocht worden. — Koopsom f 200.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein no 26, Heerlen, 045-712255.

GEULLE, Mevr. v.d. Meystraat. Zeer mooi gel. vrijst. atrium-bung. m. c.v., zonneterras en tuin m. veel privacy. Ind.: hal m. garderobe en solnhofervloer, woonk. m. parket en open haard, keuken, 3 slpks., badk. m. ligb., bidet en dubb. v.w., terras, visvijvertje en gar. Tot. opp. 560 m2. Aanv. spoedig. — Vraagpr. f 168.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490—9151. Beursmakelaar.

Te koop gevr. kl. BUNGALOF of ander huis in Zd.-Limburg. Tel. 045-414639, na 18 uur. x

SCHAESBERG. Halfvrijst. herenh. in de Kakert te Schaesberg. Bouwj. 1967. Voorz. v. c.v.-gas en twee garages. Ind. o.a.: geheel onderkelderd met c.v. prov.- en waskelder, studeerk. Beg. grond: ruime hal, bet. toilet m. fonteintje, L-vorm. woonk. van ± 31 m2 m. parketvloer, bet. keuken met fraaie keukeninstall. 1e verd. 4 sl.k., bet. douche m. verw. Aanv. binnen 1 mnd. Vraagprijs f 109.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

Te koop in Hoensbroek gunstig gel. halfvrijstaand WOONHUIS met h.l.-c.v., garage, voor- en achtertuin tot. oppervl. plm. 300 m2 ind. entree met toilet grote woonkamer keuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Prijs n.o.t.k. Inl. ma. t.m. vr. van 19-22 uur za. van 10-12 uur telef. 213766.

Te k. in Schimmert 2 BOUWTERREINEN voor vrijst. premiewoningen inl tel. 04494-48287.

Te koop in Elsloo vrijstaand HERENHUIS zeer exclusief en luxueus van inrichting met c.v. 2 kelders met diepvriesbak, woonkamer 50 m2 met zitkuil met parket, open haard en open keuken (Poggenpohl) aluminium schuifraam naar tuin met veel privacy. Garage, luxe badkamer. 3 slaapkamers, spoedige aanvaarding prijs f 120.000,- k.k. Voor inl. tel. 04402-3031. x

BUCHTEN te k. halfvrijst. woning m. garage en c.v. vr. te aanv. Te bevr. 04490-1291. x

HEERLEN (Aarveld). Zeer ruime tussenwoning te k. (z.g.a.n.) met kleine tuin. Indeling: ruime kamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, van achter brede inrit naar garage, cv. Binnen half jaar of eerder vrij. Prijs f 95.000,—. Br. o. no 0956 LD Heerlen. x

Te koop gevr. HUIS met gar. en tuin. Prijs ca f 125.000 Tel. 04455-1728. x

HEERLEN. Herenhuis met c.v. en bedrijfsruimte gesch. v. handelsonderneming of kantoor. Ind. o.a.: souterrain 3 kelders, parterre: entree, 3 kamers resp. 6.70x4.20, 7.00x3.50 en 4.00x3.50, keuken 5.00x4.20, bijkeuken, 2 bedr.-ruimten van 2 kanten bereikbaar, resp. 10.00x4.00 en 8.00x3.00, berging 3.00x3.00. Tuin ± 15 m. diep. 1e verd.: 4 sl.k., badk. 2e verd.: zolder te ber. via vaste trap (waar nog 1 kamer is). Aanv. direkt. Prijs f 200.000,—. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Te k. in mooi deel v. Heerlen gerenoveerd HUIS woonh. m. open keuk. 3 sl.k. badk. c.v. gas vr.pr. f 85.000,- Inl. tel. 04492-1505. x

HUIS te koop opp. 515 m2 grond te bevr. Hilleshagerweg 54 Mechelen Wittem. x

SCHINNEN (Hegge) mooi woonhuis (moderne architectuur en inrichting) m rustige ligging ind. hal, l-vorm. woonk. open keuken, 4 sl.k. badk. m. ligbad, garage. berging, c.v. gas. Grote tuin. opp. totaal 880 m2 vr.pr. f 145.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Wilt U een WONING kopen? Laat U dan gratis bij ons inschrijven. We houden U vrijblijvend op de hoogte van te koop zijnde panden. Ook de beursaanbiedingen. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

SCHIN OP GEUL (Strucht) Gr. woonhuis zeer gesch. v. pension-bar-café. Ind. gr. kamer m. bar, gr. keuken, bijkeuken, BADK., 3 kamers, 1e verd. 3 sl.k. 2e verd. 2 sl.k., Alle kamers met w. en k. stromend water. Garage met daarboven sl.k. Het pand is voorzien van c.v. gas. Prijs f 75.000,- Makelaardij Hendriks Burg. De Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315 x

Te koop te SIMPELVELD vrijst. bungalow ind. hal, woonk. 38 m2 zonneterras, souterrain, kantoren en magazijn garage, provisiekelder, tot. opp. 870 m2 vr.pr. f 250.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Te koop: GELEEN drive-in woning gelegen t.o. park ziekenhuis. Ind. parterre garage, studeerk. toilet, 1e etage, woonk. m. balkon 2e verd. 3 sl.k. badkamer m. ligbad en toilet, .c.v. gas dir. te aanv. Prijs nader overeen te komen. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

BOUWVAK

BOSCH BOORMACHINES, breek/boorhamers. A. Damoiseaux, tel. 04442—1846. Korting 25%. x

Alle BOUWMACHINES te huur/koop. A. Damoiseaux, tel. 04442—1846. x

Voor uw AFTIMMERWERK, plafonds, wandbekleding en onderhoud Timmerbedrijf C. L. M. Buckx, Sittard, tel. 04490-1301, ook particulieren. x

DIEREN

Te k. nest COCKER-SPANIELS, goudkleur, iets aparts. Kerkstr. 33, Waubach. x

Te k. BOXER zw.wit 15 mnd. teef. Nieuwstr. 42, Waubach. Na 18 u. x

Te koop jonge KRIELKIPPEN en hanen. Schiestr. 3, Beersdal Hrl. x

Te k. dwerg- en middenslag POEDELS zilvergrijs m. stamb. Burg. Kampstraat 10 Sittard, tel. 4542 x

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES kennel Oos-Heim Langstr. 50 Schimmert. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen, tel. 710865. x

Te k. jonge HENNEN, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Te koop jonge HERDERSHONDEN, 10 weken oud en ingeënt. Prijs f 85,—. Gouv. Houbenstr. 25, Hulsberg. x

Wij zoeken regelmatig aangepaste ADRESSEN voor honden en poezen. Wendt u daarvoor tot de stichting Dier in nood, Maastricht, tel. 043-19744. Na 19.30 uur. x

Te k. jonge black and tan TECKELS m. stamb. Residastraat 9, Geleen, tel. 49819. x

Te k. COCKER SPANIEL, oud 15 mnd. lief v. kind. — Kleikoelenweg 1, Nieuwenhagen.

Duitse HERDERS m. stamb. begin jan., 7 w. oud en reu + teef van 8½ mnd. Kampstr. 62, Schaesberg (tegenover Hoogstr. 207, N'hagen). x

5 jonge HONDJES te k. Winthagen 10 Voerendaal. x

Te k. COCKERSPANIEL roodbruin 2,5 maand ingeënt en ontwormd. Beatrixstraat 29, Bocholtz.

Te k. zilver Toy POEDELTJE 6 wk. oud Overste Hof Schaesberg tel. 045-411516

Bastaard HERDER 6 mnd. oud pr. f 25,- Hertogstr. 21 Brunssum tel. 045-255281.

Duitse HERDER te k. reu m. pap. 2 jr. oud f 150,- Bergstr. 17 H'broek. x

Nest jonge BOXERS 5 weken tel. 045-216565. x

Te k. jonge dw. TEKKELS Julianaplein 13 Kakert. x

De Sint heeft voor U zeer mooie choco bruine POEDELTJES. Ze zijn 7 weken oud geënt en ontwormd Kempenweg 66 Obbicht. x

Te k. witte DWERGPOEDELS z. mooi m. pap. Merkelbekerstr. 29 Schinveld. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. AUDI 80 GL, bj. '73, km.st. 25.000, VW 1303 S bj. '73 m. schuifdak. Garage Pomper, Hoeververldweg 1, Schinnen, tel. 04493-1366.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leemkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Leijenaar's autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan . Inruil mogelijk ook brommers en motoren. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld p. l. Verzorging van autopapieren enz. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Auto's boven f 3000,- met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend zondags verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. Voor lichtingen belt u 045-212091. Afdeling luxe auto's OPEL Rekord 1900 73, Opel Commodore type 73, Opel Rekord 1700 73, Opel Rekord 1700 70 en 69, Opel Commodore 4-deurs type 72, Opel Ascona 1600 72 en 71, Opel GT 71 en 69, Opel Kadett 72 wit, Opel Kadett 72 groen, Opel Kadett 72 blauw, Opel Kadett 71 70 69 68, Opel Kadett fastback 70 69 68, Opel Rekord bestel 69, en type 74, Ford Capri 1700 71 groen en 1500 70 oranje en 1500 blauw en 1500 goudkl. 70, Ford 1600 4-drs. de l. 72, Ford Taunus 15M coupé 70, en 15M 69, Ford Escort 110 71, Ford Escort bestel 72, Fiat 850 sport coupé 72, Fiat 850 71, Fiat 127 72, Fiat 128 4-drs. 71, Fiat 128 70, BMW 2002 69 en 1600 69 en 71, Renault 4 70, Mercedes 250 CE coupé 69, Mercedes 200 autom. 68, Renault 4 bestel 2 stuks 72, VW Porsche 70. Door inruil verkregen Peugeot 204 69 f 800,- NSU Prins 67 f 800,- VW 1300 67 f 600,- Daf 44 67 f 900,- Opel Rekord 4-drs. type 70 f 2500,- Kadett bestel 69 f 1500,- Opel Rekord stationcar 68 f 2250,- Afdeling bedrijfsautomobielen VW bus de luxe met dubbele zijdeuren voldoet aan alle keuringen voor groepsvervoer zeer geschikt voor taxi kl. okergeel wit dak motor 14.000 km gelopen als nieuw bj 71, VW kleinbus 72, VW bestel 71, VW pick up met dubbel cabine 70, VW pick up als nieuw 70, Ford Transit bestel gesloten 72, Ford Transit de luxe voor pers.-verv. bj 72, Fiat 600 minibus 32000 km met ruiten z.g.a.n. type 71, Opel bestel 73. Diverse bestelwagens voorradig. Leijenaars autocentrale waar U auto's met service koopt Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek. Tel. 045-212091. x

RENAULT 16 67 f 600,- Simca 1501 aut. type 69 f 650,- Morris 1100 MK II 68 f 850,- Tel. 045-216323.

FEESTMAAND VOORDEEL MAAND

ERRES KLEUREN T.V.
66 cm beeld, volledig transistor met 3 jaar garantie
van 2645,— voor **2545,-**
of 22,— per week via P.L.

ERRES STEREO TUNER/VERSTERKER
automatische FM-fijnafstemming 2 x 17 Watt
van 799,— voor **699,-**

PHILIPS CASSETTERECORDER
N 2220
van 289,— voor **189,-**

PHILIPS-ERRES HI-FI TUNER/VERSTERKER
4 golfbereiken; 2x18 watt. Fisiologische volumeregeling. Ingebouwde voorversterker voor Hi-Fi opneemelementen van 775,— voor **655,-**
Ruime sortering in boxen

GRUNDIG STUDIO 1500
Kombinatie van tuner/versterker en platenspeler in zeer moderne uitvoering. Automatische stereodecoder. 2x8 watt continu vermogen van 937,— voor **817,-**

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen, tel. 045-716548 *
Rijksweg C 54, Geleen, tel. 04494-43701

Algemene vergadering van de Rabobank te Geleen

Hierdoor roept de Raifeissen-Boerenleenbank Geleen gevestigd te Geleen haar leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 19 december 1974 om 20.30 uur in de zaal van de heer G. Kuipers, Past. Vonckenstraat 1, Geleen

Verkorte agenda:

1 Opening
2 Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3 Notulen vorige vergadering
4 Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5 Balans en verlies- en winstrekening
6 Bestuursverkiezing
7 Verkiezing Raad van Toezicht
8 Mededelingen
9 Rondvraag
10 Sluiting

De volledige agenda ligt vanaf heden ten kantore van de bank ter inzage van de leden.

Het Bestuur
H. Zelis, voorzitter
J. Clerx, bestuurslid

Rabobank
de bank voor iedereen

Koppelbazen zijn nog lang niet verdwenen

Van onze economische redactie

HEERLEN — De koppelbazen verdwijnen niet, ook al is er geen schaarste meer aan arbeidskrachten — vooral niet in de bouw. Vooral in Zuid-Limburg profiteren sommige grote aannemers maar al te gretig van de aanbiedingen van de koppelbazen, omdat zij zich daardoor kunnen onttrekken aan de verantwoordelijkheid voor de werknemers — aldus klagen de vakbonden.

Het gedoe van de koppelbazen werkt menige schromelijke mistoestand in de hand. Het liefst betalen deze geen vaste uurlonen uit. Zij besteden als het ware alleen maar aangenomen werk uit. Metselaars b.v. worden het liefst aangenomen voor een bepaald bedrag per duizend stenen. Wanneer er stagnatie komt, bijvoorbeeld door slecht weer, en er kan niet worden gewerkt, dan wordt er door deze metselaars ook niets verdiend. Zij hebben geen enkele zekerheid over de hoogte van hun loon.

Daarbij komt het vaak voor, dat vakantiebonnen niet worden verstrekt, of dat deze van een te lage waarde zijn. Het komt voor dat een bepaalde koppelbaas aan het begin van een week al failliet is, maar dat merken zijn arbeiders pas aan het einde van de week als er geen geld blijkt te zijn om de lonen uit te betalen. De arbeiders gaan met lege handen naar huis, maar de gefailleerde koppelbaas duikt met zijn zaakje, nu onder een andere naam, weer op en hij wordt door de werkgevers weer met open armen ontvangen.

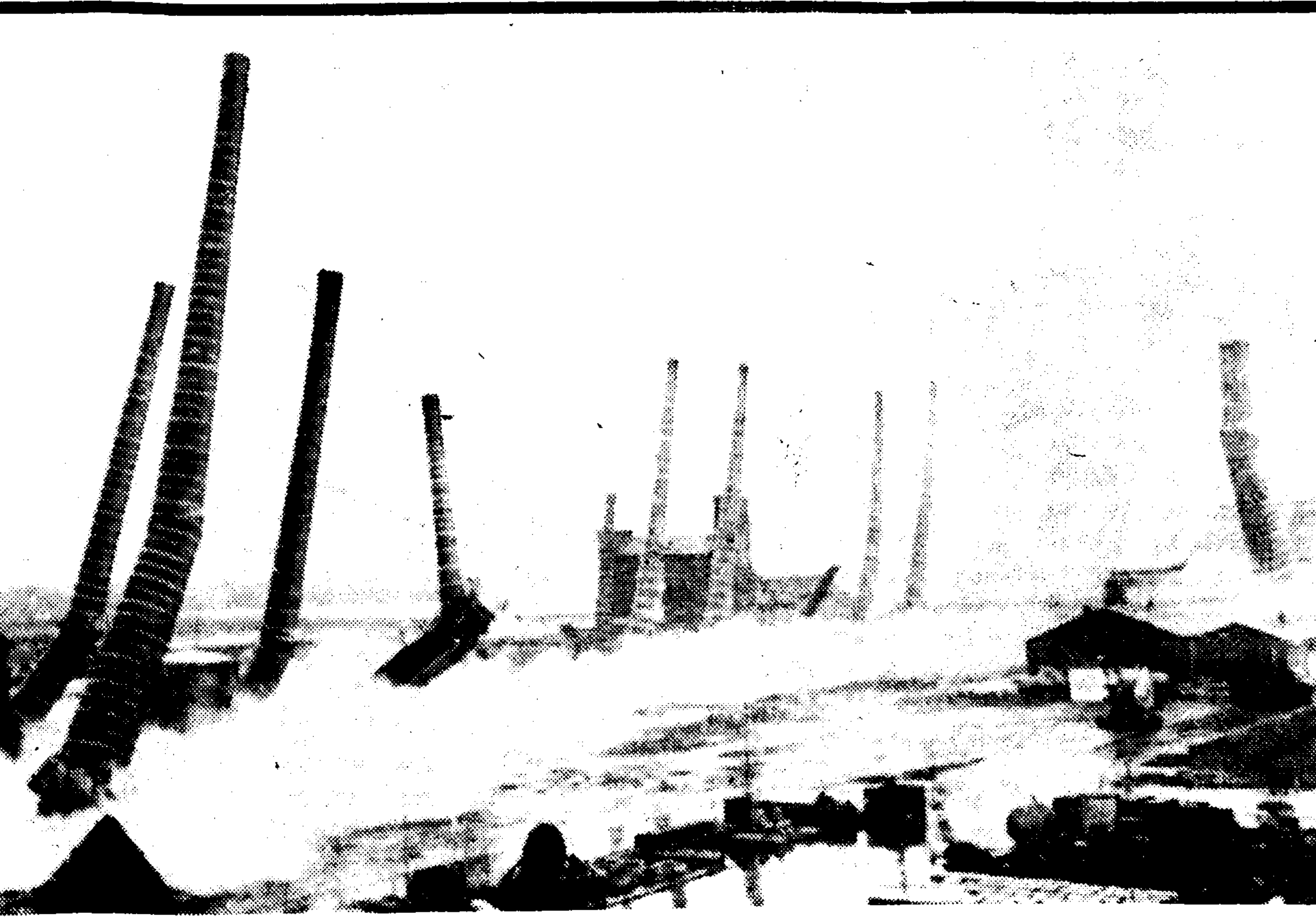
De vakbonden zijn van mening, dat de Gewestelijke Arbeidsbureaux hierbij niet zo'n beste rol spelen. Zij gaan gewoon door met het bemiddelen van werkloze bouwvakkers naar koppelbazen, ook al staan die nóg zo slecht bekend. De arbeider, die weigert voor zo'n koppelbaas te gaan werken, verspeelt zijn werkloosheid-uitkering, want...... hij pleegt werkweigering!
Sommige koppelbazen spelen dit spelletje zo: Een koppelbaas heeft twee bedrijven: Bouco en Mariem. Zij zitten op hetzelfde adres. Bouco is ingeschreven bij het Sociaal Fonds Bouwnijverheid — Mariem niet.

Bouco vraagt nu bouwarbeiders bij het GAB. De mensen, die zich via het GAB bij Bouco aanmelden, krijgen te horen, dat er geen werk is, maar krijgen de raad het eens te gaan proberen bij Mariem — in de kamer ernaast. Mariem heeft inderdaad werk, maar het is niet aangesloten bij het Sociaal Fonds. Vakantiebonnen worden dus niet verstrekt. Toch accepteren de werklozen dan maar het werk, want zij durven de werkloosheids-uitkering niet op het spel te zetten.

Andere koppelbazen spelen het zo: Bij het Arbeidsbureau worden bouwvakkers aangevraagd, die maandagmorgen op een bepaalde tijd en een bepaalde plats zullen worden opgehaald. Maar daar komt op de afgesproken tijd niets of niemand opdagen. Het werk is te ver weg om er met het openbare vervoer te komen, en — omdat werken op die wijze onmogelijk is — blijven de arbeiders thuis, maar krijgen naderhand te horen, dat de werkloosheidsuitkering wordt geweigerd. Desondanks blijft het Arbeidsbureau doorgaan met het sturen van arbeiders naar de koppelbaas.
Wanneer sommige koppelbazen te weinig aanbod van arbeiders hebben, proberen zij deze aan te lokken, door hen voor te spiegelen, dat zij in België kunnen gaan werken en tegelijkertijd in Nederland werkloosheidsuitkering kunnen ontvangen.

Vele koppelbazen werken voor grote aannemers. Op veel bouwwerken lopen meer werknemers rond van koppelbazen dan vaste arbeiders, die in dienst zijn van de hoofd-aannemer. Het werken met door koppelbazen aangebracht personeel is voor de aannemer veel gemakkelijker dan met eigen personeel. Koppelbazen-arbeiders brengen weinig administratieve rompslomp met zich mee en men is niet verantwoordelijk voor inning van de door hen verschuldigde belastingen, sociale premies en alles dat daarbij komt. Daar dient de koppelbaas immers voor te zorgen......

Zolang de werkgevers — aldus de vakbonden — de voorkeur blijven geven aan koppelbazen-arbeiders, zal het kwaad niet uit te roeien zijn. Daarom is het noodzakelijk, dat de hoofd-aannemers verantwoordelijk gesteld worden voor de sociale positie van al het personeel, dat voor hen werkt. Dan zullen de hoofdaannemers wel uitkijken bij het kiezen van een koppelbaas. Misschien — zo zeggen de vakbonden — nemen zij dan weer zelf werknemers in dienst.



Schoorsteenpijpen met een hoogte van 40 tot 70 meter welke 70 jaar het beeld van Budel hebben beheerst, legden zaterdag het loodje toen 40 kilo springstof tot ontploffing werd gebracht.

Aan de kar

verse Kilogram groente

door Will Lebens

De veilingberichten komen weer uit een vrije onderneming waaruit de „bezettende macht" is verdwenen. Maandagmiddag trokken de zware wagens van de toegangswegen in Grubbenvorst weg om meer grensposten te bezetten. Toch wist men niet alle gaatjes te vullen, zodat „lepe jongens" via kleine paden toch waar aan de man wisten te brengen. Overigens was de aanvoer in die dagen veel minder, hetgeen ook van hogerhand was aangeraden. Alleen het binnenland mocht vrij kopen. Er was in het begin natuurlijk een (geringe) prijzenval maar spoedig herstelden de prijzen zich. Momenteel is de toestand weer normaal. Natuurlijk zijn hier en daar verliezen geleden maar catastrofaal is het niet geworden. Gelukkig maar anders zouden onschuldigen moeten boeten. En dat kan toch geenszins de bedoeling zijn geweest. Op de eerste grote „all round" veiling op donderdag stegen de slaprijzen tot 35 ct à 45 ct. Vrijdag was deze groentestroom weer in de normale bedding en kostte de sla tussen 25 ct-30 ct. Op de laatste veiling was een voorgevoel voor komende vorst aanwezig. Want de prijzen voor koolsoorten kwamen in opwaartse beweging. Rode kool kostte onder de klok tussen 15 ct-21 ct per kilo. Witte kool tussen 15 ct-21 ct. Savoye tussen 21 ct-30 ct en spitskool tussen 27 ct-32 ct. Boerekool maakte de grootste (prijzen)sprong en deed onder de klok 36 ct-40 ct. Spruiten blijven gevraagd en kostten vrijdag tussen f 1.14-f 1.32 op de veiling.
Bloemkool herstelde zich met prijzen tussen 90 ct-f 1.20. Voor prei werd onder de klok 63 ct-83 ct betaald. Voor schorseneren tussen 97 ct-111 ct. Voor knolselderij 23 ct-47 ct en voor peen 21 ct-48 ct. Witlof is blijkbaar de forse inzinking te boven en noteerde onder de klok van f 2.10-f 2.47. Veldsla blijft mee toonaangevend met een veilingprijs tussen f 4-f 5.20. Ook tomaten kostten geld en werden op de laatste veiling met f 10-f 13 betaald. De aanvoer van andijvie loopt hard terug. De prijs niet. Voor deze groente werd vrijdag tussen f 1.45 en f 1.60 per kilo betaald. De aanvoer van fruit gaat in vetrraagd tempo. Vooral peren komen er momenteel weinig. Men wacht op „beter" weer en hoopt op een steviger prijs.
Voor appels werd vrijdag betaald op de veiling: Golden 45 ct-50 ct. Cox 90 ct-f 1.10 en Boscoop 80 ct-f 1.—. Peren: Légipont 25 ct-50 cten Doyenné de Comice 62 ct-68 ct.

economie vandaag

Akzo Chemie in Brazilië

HENGELO — AKZO Zout-Chemie heeft met een Braziliaanse staatsonderneming een bedrijf opgericht voor de produktie van zware soda. AKZO heeft hierin een minderheidsbelang. Het bedrijf, dat ca. 200-miljoen gld. aan investeringen vergt, zal worden gebouwd bij een zeezout-fabriek bij Macau, die de grondstof voor de soda zal vormen. Hierin had AKZO al een meerderheidsbelang van 87 pct. De jaarcapaciteit van de soda-fabriek zal 200-duizend ton per jaar bedragen; zij zal werk leveren aan 40 arbeidskrachten.

Verzet tegen samenwerking

UTRECHT — De ondernemingsraad van AKZO heeft verzet aangetekend tegen de vorm van samenwerking tussen AKZO Pharma en Philips-Duphar. Bij een fusie tussen beiden, zouden beide afdelingen uit de concernverbanden van AKZO en Philips treden en samen een zelfstandige holding gaan vormen. Men vreest nu voor verslechtering van arbeidsvoorwaarden voor het personeel van AKZO-Pharma, en uitholling van het AKZO-concern.

Vihamij-bedrijven gesloten

ARNHEM — De bedrijven van Vihamij-Buttinger (groothandel in metaal), American Kitchens (keukens) en Thabur (schakelkasten en pompen), waarbij 50 man in dienst zijn, zullen wegens gebrek aan rentabiliteit worden gesloten.

Rente R.P.S.

DEN HAAG — Met ingang van 1 december 1974 zal de rentevergoeding op de particuliere postrekeningen van 1,5 procent niet meer aan het maximum rentegevend tegoed van f 10.000 gebonden zijn. Tevens wordt deze vergoeding uitgebreid tot de postrekeningen, die op naam staan van verenigingen en stichtingen, voor zover deze geen commercieel doel beogen.

Opslag van energie

STUTTGART — Tijdens de conferentie „Opslagsystemen voor secundaire energie" in Stuttgart (Bondsrepubliek Duitsland) hebben onlangs experts van de Vereniging van Duitse Ingenieurs (VDI) voorgesteld, de weggegooide energie van afvalwarmte voor de verwarming van woonruimte van 62 miljoen inwoners van het land te gebruiken. Professor Günther Schöll van de universiteit van Stuttgart verklaarde, op deze wijze zouden jaarlijks 40 miljoen ton stookolie kunnen worden bespaard. Een systeem van 500 meren, die verwarmd koelwater uit energiecentrales zouden opslaan en door zonneënergie opgewarmd zouden worden, zou bijvoorbeeld reeds voldoende zijn, om alle huishoudingen in de winter van warmwater te voorzien. De meren zouden met kunststofplaten moeten worden afgedekt. Hun temperatuur zou dan bij de 40 graden liggen. Het opslagvermogen van het meren-systeem zou vijf miljoen kubieke meter moeten bedragen. Denkbaar voor de opslag zou ook het gebruik van stilgelegde mijnen zijn.

Duitse economie is zwak

BONN — De Westduitse economie blijft zwak. Dat is de conclusie waartoe officiële rapporten in de Bondsrepubliek komen. De vraag naar industrieprodukten is in het begin van de herfst duidelijk achter gebleven bij de gebruikelijke ontwikkeling in die tijd van het jaar. Ook de situatie op de arbeidsmarkt wordt slechter. Tekenen voor een opleving van de op het ogenblik overal aarzelende bereidheid om te investeren in het bedrijfsleven zien de rapporteurs niet. Ook de vraag uit het buitenland, die tot dusverre de Duitse economie krachtig steunde, is in de herfst met ca. 4,5 pct verminderd.

overigens....

• heeft het West-Duitse chemieconcern Hoechst in de eerste 9 maanden van dit jaar een winst vóór belastingen geboekt van 1,31-miljard mark (798), • de omzet steeg van 11,15 miljard mark tot 14,73, • is voor de kust van het Zuid-Amerikaanse land Brazilië een olievoorkomen ontdekt, dat naar schatting 400-duizend vaten per dag kan opleveren, • heeft de West-Duitse industrie van geneesmiddelen in de eerste helft van dit jaar produkten uitgevoerd ter waarde van 1,8 miljard mark, ofwel 23 pct meer dan in de vergelijkbare periode van 1973.

onder redactie van ben romijn

Beursoverzicht - Beursoverzicht

VASTER

AMSTERDAM — De effectenbeurs heeft de latste maand van het jaar met een vastere stemming ingezet. Bij aanvang van de handel gingen de koersen maandag omhoog.
Er gaan geruchten dat er Arabische aankopen plaatsvinden van Philips-aandelen. „Gezien de grote omzet bij opening en de kopers, zou dit best eens het geval kunnen zijn", zo werd in de Philipshoek gezegd. Het fonds opende f 0.40 hoger op f 20.70. Ook Amro-bank stond in de belangstelling. De vraag was minimaal, maar groot genoeg om een koersstijging in een volledig lege markt te veroorzaken van f 4,40. Hierbij dient rekening te worden gehouden dat de koers de laatste tijd achterbleef bij de koersontwikkeling van de ABN, zo werd opgemerkt.
Bij de overige internationals opende Akzo f 0,80 hoger, Hoogovens 40 ct en Kon. Olie twee kwartjes. De omzet in deze fondsen was klein. De scheepvaartsector vertoonde een vriendelijk beeld.
Heineken verloor bij opening f 2.30. Nat. Ned. opende f 1.80 hoger.
De staatsfondsenmarkt was vast als gevolg van matige vraag.
De lokale markt gaf bij iets meer activiteit een krachtig herstel te zien. In tegenstelling tot wat men gewend was de afgelopen maanden, waren maandag fondsen met een koersverlies nauwelijks te ontdekken.
In deze vaste markt gaven de koersontwikkelingen van de bedrijven werkzaam in de voedingswarenindustrie een zeer florissant beeld te zien. Meneba was hier koploper met een winst van f 5,90. In de uitgeverijsector boekte Audet een winst van f 9.
Forse koerswinsten waren verder weggelegd voor: RVS. Kluwer. Naarden-Chemie, Pakhoed. Fokker. Elsevier, Océ-Van der Grinten. Van Gelder Papier. Macintosh en Twentsche Kabel.
Op de actieve markt bleven de koersen tijdens beurs krachtig stijgen. Een kwartier voor de laatste gongslag bedroeg de koerswinst van Philips en KLM, ten opzichte van het slot van vrijdag, resp. f 1.10 en f 4.10
Amrobank moest na de zeer sterke stijging een paar dubbeltjes terug.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlandse bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:
Amerikaanse dollar 2.54-2.64
Engelse pond 5.90-6.20
Belgische fr. (100) 6.66-6.96
Duitse mark (100) 101.75-104.75
Ital. lire (10.000) 35.75-39.25
Portugese esc. (100) 9.10-10.60
Canadese dollar 2.56-2.66
Franse fr. (100) 53.75-57.25
Zwitserse fr. (100) 93.00-96.00
Zweedse kroon (100) 58.50-61.50
Noorse kroon (100) 46.00-49.00
Deense kroon (100) 42.50-45.50
Oostenr. sch. (100) 14.34-14.64
Spaanse pes. (100) 4.33-4.63
Griekse drachme (100) 7.20-8.70
Finse mark (100) 68.00-71.00
Joegosl. dinar (100) 13.00-16.00

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
AKZO 39.40 (39.80)
Hoogovens — (56.30)
Kon. Olie 66.50-70 gl (66.60)
Philips 20.90 gb - 21.10 gl (21.40)
Unilever 75.00/75.50 (76.30
Unilever 75.00-75.50 (76.30)
KLM — (41.00)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	38.20	39.80
ABN f 100	243.00	248.00
AMRO f 20	60.10	64.10
A'dam Rubber f 750	246.50	—
Deli-Mij f 75	83.50	85.30
Dordtsche P. f 20	84.40	85.70
Dordtsche P. pref.	83.80	85.30
Heineken f 25	124.80	125.50
Heineken Hold. f 25	121.10	121.80
Holl.-Am. Lijn f 100.-	52.50	54.00
Hoogov. f 20	55.00	56.30
HVA-Mij' en A+Rec	59.50	59.60
KNSM f 100	112.00	117.00
KLM f 100	37.40	41.00
Kon. Olie f 20	65.30	66.60
Nat. Ned. f 10	51.20	55.10
Ommeren cert	296.00	298.50
Philips f 10	20.30	21.40
Robeco f 50	141.80	143.00
Rolinco f 50	92.60	94.00
Scheepv.un. f 50	101.70	103.90
Unilever f 20	75.30	76.30

OBLIGATIES

Staatsleningen

10½ Ned. '74	104.20	104.70
8 Ned. 70-95	93.00	93.10
8 Idem 70 III	94.20	94.40
8 Idem 70-77	99.30	99.60
7¼ id. 84-98	89.60	89.80
7,2 idem 72-97	94.60	95.10
7,2 idem 69-94	85.20	85.40
7 idem 69-94	85.50	85.70
6½ idem 68 IV	82.40	82.90
6½ idem 67-92	82.00	82.30
6 idem 67-92	80.90	81.00
5¼ idem 65 II	82.40	82.60
5¼ idem 64 II	80.30	80.80
5 idem 64-94	76.60	77.60

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	60.70	64.00
6 A.B.N.	90.00	91.90
6¾ AMRO '73	87.00	87.00
5½ AMRO	138.50	154.00
6¼ Bührm. T.	89.00	89.00
7¾ Elsevier	—	—
4¾ Gelder	92.50	92.30
5¾ Gist-Br.	83.50	89.00
6½ Grinten	92.50	97.50
5¼ Hoogov.	—	—
5¾ KLM	63.00 b	65.00
7¾ K.N. Pap.	127.00	129.00
7¼ Macintosh '73	78.00	80.00
6½ Philips	99.75	99.70
4¾ Philips	72.00	75.50
6½ Rolinco 1000	—	68.50
7 Skol	83.50	83.70

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	49.00	51.00
AMFAS	73.00	75.50
Ass. St. R'dam	85.50	86.50
Ennia	95.00	94.50
Mees Hope	111.00	113.00
Ned. Credietb.	34.00	35.00 e
NMB	123.30	129.00 e
Slavenb. Bnk	2130.00	2150.00 f
Fr. Gr. Hyp. Bk.	83.50	86.00 b
Tilb. Hyp. Bk.	—	106.00
Westl. Utr. Hyp.	295.00 e	295.00 b

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	261.00	266.00 b
AHOG-BOB	32.00	32.00
Ahold	58.00	61.00
Amas	23.50	23.00
Asd. Droogd.	129.50	131.00 e
Asd. Rijtuig	120.50	120.50
Aniem Nat.	13.60	13.70
Arnh. Schbw.	107.00	110.00
Asselberg	675.00 e	675.00
Audet	146.00	155.00 e
Aut. Screw	91.00	94.00
Aut. Ind. Rt.	970.00	970.00
Ballast-N	24.20	25.50 e
BAM	65.50	68.00
Batava	360.00 l	250.00 a
Batenburg	216.00	217.00
Beek van	98.00 e	105.00
Beers	64.00	64.00
Begemann	80.00	80.00
Bergoss	134.50	135.00 e
Berkel P.	110.00	112.50
Blydenst.	410.00 e	420.00
Boer Druk.	185.00	190.00 e
Bols	72.00 e	77.00 e
Borsumij W.	77.10	80.00 e
Bos Kalis	81.00	82.00
BOZ	315.00	320.00
Braat Bouw	332.00	335.00 b
Bredero VB	1505.00	1520.00
Id. Cert.	1450.00 e	1480.00
Bredero VG	—	355.20
Id. Cert.	344.00	353.00 e
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	63.50	63.00
Calvé-D cert	111.00	112.00
Id. 6 pct. cert.	1010.00 b	1020.00 b
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert.	—	—
Ceteco	155.00	160.00 e
Id. Cert.	155.00	160.00 e
Chamotte	37.50	38.50
Cindu-Key	43.50 e	47.00 b
Cont. Br. Tr.	7,90	7.90
Crane Ned.	650.00	670.00
Dessaux	60.50	64.50
Dikkers	61.00 e	63.00
Dr. Ov. Houth.	163.00	168.00
Dröge	1340.00	1350.00
Duiker App.	402.00	405.00
Econosto	38.70	39.20
Elsevier	425.00	445.00
idem cert.	423.00	443.00
EMBA	224.50	235.00
Enkes	—	51.00 a
Fokker	28.30	29.90
Ford Auto	310.00 e	310.00
Furness	74.80	75.60
Gamma h.	34.20	35.50
idem 5 pct pw.	15.40	15.30
Gelatine Delft nrc.	159.50	161.50
Gelder cert.	83.80	85.20
Gerofabr.	30.00	29.70
Giessen	410.00 b	425.00 b
Gist Broc.	60.00 e	62.00
idem cert.	60.00 e	62.00
Goudsmit	90.00	90.00
Grasso	115.50	116.50
Grinten	149.00	156.00
Grofsmed.	123.00	120.00
Hagemeijer	99.00 e	100.50
Helma Hold.	38.90	38.00
Hero Cons.	—	129.00 a
Heybroek	—	—
Hoek's Mach.	65.90	66.00 b
Holec	180.00	190.00 e
Holl. Beton	50.00 e	51.00
Holl. Beton c.	47.50	48.80
ICU	61.50	62.00 e
IHC Holland	22.70	23.50
Ind. Maatsch.	164.00	165.00
IBB Kondor	41.50	42.00 e
Interlas	108.00	112.00
Internatio M.	51.70	53.00
Inventum	635.00 e	645.00 e
Kappa Pap.	174.00	176.00
Kempen en B.	—	70.00
Key Houth.	—	—
Klene S.	187.00	186.00
Kloos	107.00	110.00
Kluwer	83.50	87.50
Kon. Bijenkorf	—	74.70
Id. Cert.	73.00	74.50
Id. 6 cum.	—	11.70
Kon. Ned. Pap.	64.90	65.50
Krasnapolsky	112.00 e	115.50
KSH	52.50	55.00
KVT	45.00 b	48.00 b
Kwatta	18.60	18.70
Landre gl.	131.00	—
Leidsche Wol	173.00	180.00 e
Lindet. Jacob	275.00 e	278.00
Macintosh	53.30	59.00
Meneba	75.10	81.00
Metaverpa	1900.00	1950.00
Moluksche	80.00 e	82.00 e
Mijnb. W.	960.00	960.00
Naarden	54.10	57.00
Naeff	100.00 b	100.00 b
Nat. Grondbezit	46.20	46.50
NBM-Bouw	53.70	53.80
Nedap	330.00 f	370.00 b
Nederhorst	19.30 e	19.60 e
Ned. Bontw.	309.00	309.00
Ned Dagbl.	138.00	140.50 e
Id. Cert.	345.00	351.20
Nelle	245.00 e	255.00 e
Netam	81.00	81.00
Nieaf	1320.00	1310.00
Nierstrasz	1460.00	1500.00
Norit	85.00	88.50
Nutricia gb.	56.50	59.80
Nutricia vb.	56.50	59.80
Nyma	45.00 e	47.00 e
Nijverdal	60.00	61.50
Ogem nb.	21.80	23.00 e
Orenst. K.	230.00	234.50
Oving-D-S.	160.00	162.00 e
Pakhoed h.	120.00	124.00
Id. Cert.	119.50	124.00
Palembang	75.00	75.00
Palthe	74.00	73.50
Philips gb.	—	—
Pont Hout	207.00	210.00
Porcel. Fles.	94.00	93.50
Proost Br.	177.00	178.00 e
Rademakers	300.00 e	310.00 e
Reesink	115.50	120.00 e
Reeuwijk	56.00 b	55.00
Reiss en Co.	83.00	83.50
Riva	169.00	168.00
Id. Cert.	161.00	158.00
Rohte Jisk.	—	45.00
Rommenhöller	518.00	526.00 e
Rijn-Schelde	230.00 e	245.00 e
Sanders	193.00	190.00
Schev. Expl.	13.50 b	13.50
Schokbeton	950.00	1000.00
Schuitema	91.00	93.50
Schuppen	230.00 e	234.00
Schuttersv.	96.00	98.00 e
Stevin gr.	55.00	56.00
Stoomsp. TW	101.00	106.00 e
Tabak Phil.	115.00 f	116.00
Telegraaf	73.00 e	76.00
T.H.V. Intern.	265.00	264.00
Tilb. Waterl.	330.00	325.00
TW Kabel	288.00	305.00
Ubbink	118.50 e	125.00 e
Unikap	237.00 e	237.00 e
Unil cert.	—	—
id. 7 pct.	72.40	72.70
id. 6 pct.	62.00 e	62.00
v.d. Vliet-W.	73.00 e	74.00 e
Veneta	37.00 f	38.00
Ver. Glasf.	113.00	115.00
Ver. Hand. Sch.	—	602.00
VMF	147.00	148.20
Ver. N. Uitgmij	69.00 e	72.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	54.00	55.80
Vezel N.	580.00 e	580.00 e
Vihamij Butt.	71.00	73.00 e
VRG Papier	770.00	775.00
Vulcaansoord	55.00	54.00
Wegener c.	—	60.00 e
id. c.	58.00 e	61.00 e
Wessanen	77.50 b	81.00 b
Wyers	112.00 e	114.00 e
Wijk en Her.	825.00	842.00
Zaalberg	75.70	76.00 e

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	82.00	82.00
ASD Belegg. D.	115.00	116.00
Converto	460.00	465.00
Holland F.	115.50	117.50
Binne. Belf. VG	108.00	111.00
Breevast	101.00	103.50
Ned. Vastgoed	445.00	450.00
Dutch Int.	81.00	83.00
Nefo	64.20	65.00
Rolinco	—	60.80
Wereldhaven	73.00	76.00
Concentra	182.00	181.50
Europafonds	285.00	—
Unifornds	344.00	344.00
Eurunion	913.00	913.00
Chemical F.	5.95	6.45
Dreyfus F.	8.00	8.00
Fidelity F.	10.50	10.80
Japan Fund	5.50	5.80
Massachus.	6.80	7.00
Value Line	1.60	1.60
Solvay	152.00	152.00
Un. Miniere	800.00	800.00
Hoechst	118.00	119.00
Hoesch	51.00	51.00
All. Breweries	210.00	207.00
Brit. Petr.	145.00	145.00
Imp. Chem.	90.00	87.00
PYE HOLD	83.00	83.00
Nippon El.	—	295.00
Sony Corp.	10.00	10.50

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer.	—	—
Gulf Oil	19.75	20.50
Imperial Oil	21.00	21.90
Shell Canada	11.00	11.70
Akzona	12.70	12.00
Am. Cyanamid	21.00	21.00
Am. Motors	4.30	4.60
Anaconda	15.40	15.80
Bethl. Steel	25.50	26.10
Boeing Corp.	18.00	18.25
Burroughs	79.50	82.00
Chrysler	8.75	8.75
Cities Serv.	43.85	44.80
Colgate	24.75	25.50
Dow. Chem.	—	58.70
Dupont	89.75	92.00
Exxon	60.50	62.20
First N.C.C.	29.75	31.00
Ford Motor	30.60	31.00
Gen. Electric	35.25	38.50
Gen. Motors	29.50	31.50
Goodrich	17.00	17.25
Goodyear	13.90	12.60
Gulf Oil	17.25	—
Honeywell	21.25	21.30
IBM	180.00	185.00
Kennecott	34.75	37.35
Litton Ind.	3.95	4.10
Nat. Dist.	14.00	13.25
N.A. Philips	13.35	15.00
Philips P.	43.75	45.40
Procter G.	81.00	82.25
RCA Corp.	11.00	10.50
Rep. Steel	23.70	25.50
Shell Oil	43.50	44.85
Teaxaco	21.25	21.60
U.S. Steel	69.50	74.00
Westinghouse	37.25	38.10

Limburgs
agblad voor ittard en eleen

Dinsdag 3 december 1974.

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490 - 5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494 - 46868.



Wijkblad (1)

● *Het aantal kranten in Nederland is de laatste jaren minder geworden, vergeleken met bijvoorbeeld 1960. Fusies, redactionele samenwerkingsvorm, technische bundeling van kranten enz. zijn geen uitzondering meer. Sinds de papierprijzen met sprongen omhoog gingen en sinds ook de andere kosten alsmaar groter werden, werd het voor veel uitgevers bijzonder moeilijk (en vaak onmogelijk) om nog op economisch verantwoorde manier de krant te laten verschijnen. De hierdoor ontstane verschraling bracht de gemoederen dikwijls flink in beroering.*

Wijkblad (2)

● *Niet alleen in de vaderlandse perswereld is er overigens van achteruitgang in de verscheidenheid van persmedia sprake. Ook in de regionale en zelfs plaatselijke wereld van het gedrukte woord is dit het geval. Sittard zal bijvoorbeeld na afloop van de maand december geen „Wijkblad Limbrichterveld" meer kunnen lezen. En nu is het weliswaar duidelijk dat zo'n tweewekelijkse uitgave minder mensen zal beroeren dan wanneer het gaat om het verdwijnen van bv. wijlen-dagblad De Tijd, maar de inwoners van het Limbrichterveld zitten er toch maar mee.*

Wijkblad (3)

● *Vier à vijf jaar hebben zij het wijkblad kunnen lezen. Zij bleven zodoende op de hoogte van het wel en wee in hun buurt; zij konden het verenigingsnieuws terugvinden en zij waren ook in de gelegenheid om — indien zulks nodig werd geoordeeld — discussies op gang te brengen over Sittard in het algemeen en het Limbrichterveld in het bijzonder. Naarmate de jaren verstreken werd het echter steeds moeilijker om het wijkblad van de persen te laten rollen. Ook zo'n buurtperiodiek, met een oplage van circa vijftienhonderd exemplaren, heeft immers te doen met conjuncturele wijzigingen.*

Wijkblad (4)

● *Maar behalve de steeds groter wordende kosten, waren er nog andere factoren die een rol speelden. Het enthousiasme om het Limbrichter Wijkblad als tweewekelijks contactorgaan te laten voortbestaan, werd namelijk minder. Het werk kwam uiteindelijk neer op een heel beperkte groep mannen en vrouwen. Voor de rest wachtte men passief af. En dat leidde mede tot de vroegtijdige dood van het Wijkblad Limbrichterveld. Nog drie keer zal het blad in de brievenbussen gedeponeerd worden. Daarna is het fini. Zo gaat het in het leven. Zo gaat het óók in de kleine, plaatselijke perswereld. Eén factor maakt het verdwijnen echter minder pijnlijk. Er hoeven geen ontslagen te vallen en de bewoners van het Limbrichterveld kunnen — althans de paar mensen die dat tot dusver nog niet deden — een abonnement op het Limburgs Dagblad nemen. In onze krant wordt immers naast de internationale, provinciale en regionale wereld-van-iedere-dag ruimschoots het plaatselijk gebeuren weergegeven.*

Vlammen

● *In Schinnen is het gemeenteapparaat bezig met verhuizen. Zo'n verhuizing is meteen een goede aanleiding om alle overbodige paperassen in brand te steken. Daar zijn ze in dat gemeentehuis dan ook hard mee bezig. Alle ambtenaren zijn gemobiliseerd in het kader van de lokale verhuis- en opruimdag voor gemeentehuizen en wedijveren ongetwijfeld met elkaar wie de hoogste vlammen met de meest uitgedroogde gemeentelijk ambtelijke stukken kan fokken. De uitslag is nog niet bekend. De brandweer is paraat.*

Bloot

● *In deze sinterklaastijd gebeuren erg mooie dingen. In een klein dorpje verscheen een meisje van een jaar of vijf bij de sint en vroeg de goedheiligman: „Sinterklaas, loopt u nu altijd bloot daar in Spanje?" De sint verschoot wel even van kleur, maar ontkende dit zeer nadrukkelijk. „Ik dacht maar. Bij ome Willem hangt het hele jaar uw kostuum op zolder".*

Directeur lanceert alles-onder-één-kap-idee

Schouwburg moet uitgroeien tot 'culturele supermarkt'

SITTARD — De schouwburg in Sittard moet kunnen uitgroeien tot een 'culturele supermarkt'. Directeur Fons Bruins heeft een idee gedeponeerd bij het schouwburgbestuur en bij het bestuur van de gemeente Sittard.

Twee reorganisatiebureaus zijn bezig met een eerste onderzoek naar mogelijkheden die de schouwburg (waarin enorm veel ruimte niet benut wordt), kan bieden. Het idee om in het schouwburgcomplex naast verenigingen, ook de leeszaal, de muziekschool en dergelijke instituten een plaats te geven, komt voort uit de steeds stijgende tekorten bij de exploitatie van de schouwburg.

Fons Bruins: „Er komt een tijd dat een gemeeenteraad zegt: zover en niet verder. De kosten lopen inderdaad sterk op. Vanuit die gedachte is het eigenlijk onzinnig dat er niet wat rationeler gewerkt kan worden. De gemeente Sittard geeft per jaar tonnen uit voor de huisvesting van bijvoorbeeld een leeszaal, een muziekschool en daarnaast nog vele duizenden guldens en aan subsidie voor de huur die verenigingen moeten betalen. Waarom dan niet eens onderzocht of er een manier te vinden is, waarbij alles onder een kap gehuisvest kan worden. Ik denk dan alleen al aan verwarmingskosten, personeel e.d., waarop bezuinigd kan worden. Het is een plan, waarbij zo zonder meer kan worden vastgesteld of het haalbaar is. De stijging van de kosten maakt het het proberen waard."

In het in 1958 gereedgekomen schouwburggebouw is van de 38.000 iets meer dan de helft in gebruik voor de voorstellingen (toneel, grote zaal). De overige ruimten worden voor buitentheateraktiviteiten gebruikt. „Een onderzoek door een reorganisatiebureau kost veel geld, maar het lijkt de moeite waard. Als de gemeente Sittard per jaar zo'n twee ton kan sparen op huisvestingskosten en huursubsidies voor verenigingen kan voor zo'n bedrag een aardig aanpassingsplan voor de schouwburg worden gemaakt. Misschien moet er wat ruimte bij, maar men bereikt wel dat de schouwburg multifunctioneler gebruikt wordt", redeneert directeur Bruins.

Het dagelijks bestuur van de gemeente Sittard staat niet onwelwillend tegenover de plannen van directeur Bruins, maar wacht de resultaten van het onderzoek af. Na de eerste rapporten zal beslist worden over een definitieve opdracht.

Knelpunt

Knelpunt in het hele „supermarktidee" zal zeker de opstelling van de Sittardse verenigingen worden. Die bezoeken van oudsher bepaalde repetitielokalen en zullen niet zo gemakkelijk bereid zijn te verhuizen naar een ruimte in de schouwburg.

Bloemen voor de gouverneur

OBBICHT-MAASTRICHT — Drie woonwagenbewoners uit de vier woonwagens die clandestien in Obbicht staan, hebben gisteren aan gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy in Maastricht een bos bloemen aangeboden. Dat deden zij uit erkentelijkheid voor de persoonlijke bemiddeling die de gouverneur in de „affaire Obbicht" geboden heeft.

Daardoor kunnen de woonwagens veertien dagen langer in Obbicht blijven. Ook zou de gouverneur er dit weekend nog voor gezorgd hebben dat de woonwagens over sanitaire voorzieningen en stroom kunnen beschikken .Mr. van Rooy verliet maandag even de vergadering van Gedeputeerde Staten om de rode anjers in ontvangst te nemen.

Nu Macintosh-Geleen is gesloten

Modinettes worden omgeschoold tot metaalbewerksters

Van onze verslaggever

GELEEN — De Maastrichtse Spijker en Draadnagelfabriek van Thomas Regout en Co. in Maastricht begint direct na nieuwjaar met de omscholing van de ruim 50 modinettes en coupeuses, naaisters en stiksters, van de vroegere Macintoshvestiging in Geleen. Deze vrouwen (voornamelijk echtgenotes van oud-mijnwerkers die via het Fonds voor Sociale Instellingen daar aan werk werden geholpen) in het onlangs tot sluiten gedoemde confectieatelier, worden opgeleid tot monteuses in het metaalvak. Zij krijgen deze maand nieuwe arbeidscontracten voorgelegd volgens de c.a.o. voor grootmetaal.

Het Maastrichtse metaalverwerkingsconcern, dat medio dit jaar een vestiging in Swalmen moest sluiten (waar voornamelijk buismeubelen werden verchroomd) gaat de ex-modinettes en coupeuses voornamelijk ladegeleiders voor kantoormeubelen in elkaar laten steken. In een periode van één tot anderhalf jaar zou het personeel van het tot constructiewerkplaats om te vormen confectieatelier moeten zijn uitgebreid tot zeker 175 vrouwen.

„Dat zit er echt wel in", zegt algemeen procuratiehouder W. Poncin van Thomas Regouts Spijker en Draadnagelfabriek, „we gaan van dit stuk gestrande werkgelegenheid weer een kerngezond bedrijf maken waar het prettig werken zal zijn". Het Maastrichts concern bestaat sinds 1835 en legt zich sinds de oorlog toe op de vervaardiging van koudgewalste profielen, telescoopgeleiders en kantoormeubelen. Tot voor kort ook: kinderwagens en rijwielen. „Met die omscholing zullen we geen problemen hebben. De dames hebben nu reeds voldoende bereidwilligheid getoond", voorspelt de procuratiehouder bij afwezigheid van de naar Amerika vertrokken directeur W. Brentjens.

Binnen het college van B. en W. van Geleen heeft de geringe vergoeding voor het erfpachtrecht dat de nieuwe eigenaar van terreinen en opstallen moet betalen, namelijk 523 gulden per jaar onderwerp van diepgaand overleg uitgemaakt omdat het college niet graag zou zien dat er een zwaardere metaalindustrie in het voormalig confectieatelier zal worden gevestigd.

Inbraak in school

STEIN — Inbrekers zijn de gebouwen van de scholengemeenschap Groenewald in Stein binnengedrongen. Ze namen daaruit een geldkistje en een spaarpot — met samen 175 gulden — weg. Uit een woning aan de Vaart in Stein is een bedrag van 20 gulden gestolen.



● *De kroning van de lichtkoningin door burgemeester mr. jhr. P. van Meeuwen.*

Beek houdt oud heidens gebruik in stand

Met het kronen van een lichtkoningin zoals die dit weekeinde voor de 23ste keer in Beek plaatsvond, houdt deze gemeente een oeroude, van oorsprong heidense en uit de skandinavische landen afkomstige traditie in stand.

„Zoals sommige gemeenten een heidekoningin, of een kiezelfee, of een Maaskoningin uitroepen, zo heeft Beek een lichtkoningin en daar zijn we trots op." zegt burgemeester mr. van Meeuwen. Die lichtkoningin gaat mee naar belangrijke manifestaties. Zaterdag houdt ze een receptie in het Asta-cultureel-centrum. Maar eerst is er dan een kroningsmis. „Dat hoort nu eenmaal bij al deze flonkerende pracht en praal." vertelt Beeks burgemeester. Tijdens de „kroningsmis" spreekt pater Sangers de feestelijke predikatie uit. Een Sloveens zangkoor verleent daarbij medewerking. De dienst vindt plaats in de Martinuskerk in Beek.

Burgemeester mr. jhr. P. van Meeuwen kroonde dit weekeinde de 17-jarige Beekse Leanne Spronken tot lichtkoningin. De burgemeester deed dat na het uitspreken van een toepasselijk gedicht .Leanne Spronken zit in de vijfde klas van het atheneum. Ze is de opvolgster in de waardigheid van Beekse lichtkoningin van Margo Cobben, die door de voorzitter van het Lucia-comité is ontkroond.

Over de oorsprong van het heidense gebruik, bij de „lichtwende", vlak voor het St.-Luciafeest op de 13e van deze maand, is niet veel bekend. Het Luciacomité in Beek bestaat uit middenstanders en die grijpen de uitroeping van een lichtkoningin ieder jaar aan om de winkelverkoopacties in Beek enige luister bij te zetten. Op 13 december zal er een kunstmarkt zijn in Beek. Er zal dan ook vuurwerk worden afgestoken, zoals de oude traditie voorschrijft.

AVBB zoekt steun tegen beunhazerij

GELEEN — Het AVBB (Algemeen Verbond Bouwbedrijf) heeft zich opnieuw tot de Nederlandse gemeente gericht met het verzoek om medewerking in de strijd tegen de beunhazerij in de bouwwereld. Het AVBB heeft gevraagd om maandelijks inzage te verkrijgen in de verleende bouwvergunningen en om aan de verstrekte bouwvergunningen een aanbeveling toe te voegen om de bouwopdracht te verlenen aan legaal gevestigde ondernemers.

Het vorig jaar heeft het AVBB zich met een zelfde verzoek tot de Nederlandse gemeenten gericht. Omdat echter een groot aantal gemeenten niet of afwijzend hierop hebben gereageerd, heeft het AVBB tot een nieuw schrijven besloten.

Tot de colleges die op het vorige schrijven niet hebben gereageerd behoort ook dat van B. en W. van Geleen. Ditmaal is de brief echter gericht aan de raad, die hierover vanavond een beslissing zal nemen. B. en W. hebben geadviseerd opnieuw afwijzend te beschikken. De heer Cremers van de gemeente Geleen: „Het college vindt het niet juist om over deze zaken gegevens te verstrekken aan derden. Temeer niet omdat men de indruk heeft dat achter dit verzoek commerciële motieven staan". In een toelichting op haar verzoek schrijft het AVBB dat een en ander gebeurt in overleg met de rijksoverheid."

ONDERZOEK IN LIMBURGSE BODEM NAAR AANWEZIGE GRINDLAGEN

Ook grindboringen in Westelijke Mijnstreek

door Jan A. C. de Klerk

SITTARD — Er zal opnieuw een onderzoek worden ingesteld naar de in de Limburgse bodem aanwezige grindlagen. Dat onderzoek door de rijksgeologische dienst in Haarlem in samenwerking met de „researchvereniging van het grindwinningsbedrijf" in Nijmegen zal ook een antwoord kunnen zijn op een terloopse opmerking van minister drs. Th. Westerterp van Verkeer en Waterstaat dat hij er geen idee van heeft waar en hoeveel grind er in de Limburgse bodem voorhanden is. Het onderzoek is ook bedoeld als basis voor een beleidsplanning-oplangere-termijn. Grind is hard op weg een schaarse grondstof te worden.

Het onderzoek richt zich vooral weer op Midden-Limburg. Maar ook in de westelijke mijnstreek zullen boringen worden verricht. De bevaarbaarheid van de Maas en de grensfunctie van de Maas daar spelen evenwel een grote rol bij de mogelijkheden om het grind daar uit de bodem weg te graven. Het onderzoek zal een inventarisatie door middel van de boringen en de geologische interpretatie daarvan moeten opleveren. Het onderzoek beperkt zich tot het gebied waar we verwachten dat er grind te vinden zal zijn en waarvan we dan denken dat eruit te kunnen halen", lichtte maandag directeur dr. Thiadens van het rijksgeologisch bureau in Haarlem toe. Het onderzoek wordt uitgevoerd door dr. van Monfrans van dat bureau en twee karteringsgeologen in Heerlen en Nuenen.

„Langs de hele Maas en ook onder de Zuidlimburgse terrassen zit grind. De winning daarvan hangt af van technische, economische en de laatste jaren vooral ook milieutechnische aspecten", aldus dr. Thiadens. Een paar weken geleden al heeft minister drs. Westerterp laten weten dat er nog meer landbouwers hun grond ter beschikking van de winning van grond zullen moeten stellen. Dat beeld steekt wat schril af tegen de uitlatingen van deputé ir. G. Horsmans onlangs bij een vergadering van de raad van het stadsgewest Roermond. „Er ligt grind in Limburg dat niet meer gewonnen zal worden. Het einde van de ontgrindingen is een niet te verre toekomst al te zien", zei deputé ir. Horsmans toen.

„Het onderzoek is opgedragen door de researchvereniging van het grindwinningsbedrijf. Het is ook voor het beleid van het provinciebestuur en van rijkswaterstaat van groot belang. Die zijn wel als waarnemer bij het onderzoek betrokken. Van een heuse samenwerking is geen sprake. Dat hadden wij wel graag gezien", aldus mr. Veerbeek die secretaris is van het grindverkoopkantoor in Nijmegen. „Het onderzoek gaat uit van drie aspecten. Dat zijn de behoefte aan grind, de ruimtelijke ordening en de continuïteit van de grindbedrijven."

In de komende tien à vijftien jaar kunnen de grindbaggeraars nog vooruit in het ontgrindingsgebied Panheel en terreinen in de Maasuiterwaarden. Daar zullen de baggermolens nog bijna 1500 hectaren Limburgse grond wegvreten. De winning van grind — die in 1929 begon — dekt ongeveer 90 procent van de Nederlandse behoefte aan deze delfstof. Door een grote concentratie van grindbaggeraars in het gebied Panheel-Beegden is het niet onmogelijk dat dat gebied overbezet raakt door steeds grotere baggermachines.

Stroom van protesten houdt aan

GELEEN — De belangenvereniging Rijksweg-Zuid in Geleen heeft zich in een schrijven gericht tot de gemeenteraad en verzocht maatregelen te nemen tegen een verdere uitbreiding van het aantal cafés aan de Rijksweg-Zuid. De belangenvereniging wijst er op dat van de bestaande cafés al grote overlast wordt ondervonden. Deze overlast bestaat niet alleen uit lawaai van late cafébezoekers, maar ook uit vernielingen die worden aangericht.

Ook de KVP-fractie heeft onlangs nog bezwaar aangetekend tegen de vestiging van nieuwe cafés en bars aan de Rijksweg-Zuid. Een woordvoerder van de gemeente Geleen deelde maandag mee dat er weinig gronden zijn waarop maatregelen genomen kunnen worden. „De enige manier om verdere vestiging van dergelijke bedrijven tegen te gaan zal een wijziging van het bestemmingsplan kunnen zijn", aldus die woordvoerder.

Inbraak in sociëteit

BORN — In de pas vernieuwde Bartok-sociëteit in Born zijn inbrekers binnengedrongen. Door vernieling van een glas-in-lood-raam en beschadiging van beschermend ijzerwerk verschaften die zich toegang tot de kelderruimten . Een bandrecorder is verdwenen.



Grote moeilijkheden in 't Latijn. Staan de volgende morgen vertaald in 't L.D.

EXPOSITIES

SITTARD

K[illegible]raedthuis

W[illegible] van mevr. Zeekaf, [illegible] van Jan van Aanholt. [illegible] t.m. vrijdag van 10 tot [illegible] 14 tot 18 uur, zaterdag [illegible] van 14 tot 18 uur.

M[illegible]am „Het Kritzraedthuis" R[illegible]molenstraat 2

[illegible] stelling van „wandkleden [illegible] aftieken" van Carola [illegible] Beek en „Tekeningen [illegible] Franse landschappen" [illegible] van Aanholt. Geopend [illegible] tot en met vrijdag van [illegible] 12 uur en van 14 tot 18 [illegible] Zaterdag en zondag van 14 [illegible] 18 uur.

Kunstgalerie Michel Steenweg-Wilhelminastraat

[illegible] wandkleden van Els [illegible] (Maastricht) en plastie[illegible] John Kroonenberg. Geopend op zaterdag en zondag[illegible]

[illegible]EN

Bibliotheekgebouw Prins de Lignestraat

Expo[illegible] „van Bibliotheek naar M[illegible]theek"

MUNSTERGELEEN

Gemeenschapshuis 't Trefpunt

Expositie van het natuurhistorisch Museum uit Maastricht met als onderwerp „Veiligheid en garanties in de natuur".

ELSLOO

Streekmuseum

Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur en zondags van 16 tot 19 uur. Verder op afspraak.

ROOSTEREN

Kunstkring „In den Hook"

Tentoonstelling van grafische werken van Ger Boosten, Jan Hofman, Han Kniphorst, Joost Minnaigh, Erika Veld, Carst Lulofs, Lode Pemmelaar. Geopend zaterdag en zondag van 10 tot 17 uur en woensdag van 14 tot 17 uur.

ECHT

STREEKMUSEUM

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten. Geopend zondag 8 en 22 december van 10.00 tot 12.30 uur en van 14.00 tot 18.30 uur.

Tevens aparte tentoonstelling gewijd aan de evacuatie op 17 november 1944. Aantal voorwerpen en bescheiden t.a.v. de oorlog en evacuatietijd.

CARNAVALSMUSEUM

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend zondag 8 en 22 december van 14.00 tot 17.00 uur. Verder op afspraak.

HEERLEN

Glaspaleis

Schilderijen en grafiek van Jef Clement, open op winkeltijden.

Galerie Caumermolen

Wandkleden van Margreet Groothoff, aquarellen van Paul Haimon, dinsdag t.m. vrijdag van 18 tot 21 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur. T.m. 15 december.

KERKRADE

Kasteel Ehrenstein

Tekeningen, olieverven, marionetten, poupées imaginaires van René Klinkers, open zaterdagen zondagen van 11-18 uur, t.m. 8 december.

K3 Centrum Zonstraat

Schilderijen, tekeningen en grafisch werk van Jan Thissen en Mike Sijstermans. Geopend van 9 tot 23 uur.

Galerie Buck

„Werken van Jan Ploum", Brugge (B.) t.m. 31 december op werkdagen van 9 tot 18 uur.

BRUNSSUM

Burgerzaal, bestuurscentrum tot dinsdag 3 december kunstkoopweek van 27 kunstenaars diverse technieken. Openingstijden zaterdag en zondag van 12 tot 19 uur, maandag en dinsdag van 10 tot 20 uur.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy Theater: Rijksweg C 67: „Spartacus". Aanvang 20.00 uur. 14 jr.

Studio Anders, Rijksweg C 67: „My name is nobody". 4e week. Aanvang 20.45 uur

ECHT

Royaltheater: „Ku Fang de cycloon van Hongkong", aanvang 21.00 uur, 18 jaar.

Microyal: „De nonnen van Sant Arcangelo", aanvang 20.10 uur, 18 jaar

HEERLEN

Royal: Karate expert. dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur. 18 jr.

Rivoli: In Tirol hangen de slipjes aan de Alpen. dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur. 18 jr.

Scala: Het genootschap van de zwarte draak. ma. di. en wo. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.45 uur.

Passage: Met jouw duivel in mijn hel. dag. 14.00, 16.00, 18.00 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

PROV. MILITAIR COMMANDANT:

„Nat. reserve blijk van gezagstrouw"



SITTARD — Tijdens de jaarlijkse contactavond van de Nationale Reserve in Limburg, heeft Provinciaal Militair Commandant overste De Ridder twee onderscheidingen uitgereikt. Sergeant J. Mesicek (Schaesberg) en soldaat H. Ackermans (Schinnen) ontvingen het „jaarteken twintig" vanwege hun twintigjarige dienst als reservist.

Overste De Ridder wees daarbij op de noodzaak van het voortbestaan van de Nationale Reserve. Geruchten dat er in de naaste toekomst geen plaats meer zal zijn voor reservisten, blijken voorbarig te zijn geweest. „De Nationale Reserve blijft wel degelijk belangrijk", aldus de Provinciaal Militair Commandant. „Zelfs wordt serieus overwogen tot uitbreiding over te gaan. Ik wil vanaf deze plaats mijn erkentelijkheid uitspreken voor het werk dat met name de Nationale Reserve in Limburg heeft verricht". Overste De Ridder meent in de bloei van de vijf Limburgse pelotons (Maastricht, Heerlen, Sittard, Roermond en Venlo) een bevestiging te zien van het in dit geweest sterker levend gevoel voor het handhaven van traditie, maar ook een grotere gezagstrouwheid. „Vrijwel onzichtbaar voor de buitenwereld, wordt hier door de Nationale Reserve hard gewerkt" aldus overste De Ridder.

● *BIJ DE FOTO:*
Overste de Ridder spelt de onderscheidingen op.

Peuterspeelzaal vormt stichting



● *Burgemeester Corten van Limbricht temidden van de pinters van biebelebons.*

LIMBRICHT — De peuterspeelzaal Biebelebons in Limbricht is sinds gistermorgen gaan werken onder stichtingsvorm. De „Stichting Peuterspeelzaal Biebelebons" werd gedoopt door burgemeester Corten van Limbricht in het bijzijn van een twintigtal peuters met hun moeders. Van een van de peuters kreeg burgemeester Corten een cadeautje aangeboden terwijl de hele groep enkele liedjes voor hem ten gehore bracht. Na het officiële gedeelte werd, ter nadere kennismaking, aan de gasten koffie aangeboden.

Inbraak in fabriek Born

BORN — Vrijdag is er bij de „Hardpijpleidingen" in Born ingebroken en materialen ter waarde van 1500 gulden gestolen.

Door een schuifdeur uit de rails te lichten verschaften de inbrekers zich toegang tot de loods waar de materialen (onder meer twee slijptollen, 'n koperen en een aluminium kabel) lagen opgeslagen. Van de daders is geen spoor gevonden.

Informatiecentrum dienstweigeraars

Van onze verslaggever

ECHT — De PSP afdeling Echt en omgeving heeft de colleges van B. en W. en de raden van negen gemeenten verzocht via de secretarie-ambtenaren meer bekendheid te gaan geven aan de mogelijkheden tot dienstweigering. Die PSP-afdeling wil graag dat iedere jongeman die zich bij de afdeling militaire zaken van een gemeentehuis meldt om informaties in te winnen over dienstweigering daar wordt doorverwezen naar een eigen PSP-informatiecentrum.

Dat centrum heeft de PSP afdeling Echt en omgeving met ingang van dinsdag 3 december ingericht in een lokaal van café „Het Hoekje" in Echt. Elke eerste en derde dinsdag van de maand is het centrum geopend van acht tot tien uur 's avonds. De PSP-ers hebben de gemeentebesturen van Roosteren, Susteren, Echt, Maasbracht, Ohé en Laak, St. Odiliënberg, Posterholt, Montfort en Stevensweert bij hun actie ingeschakeld. Volgens de PSP afdeling Echt en omgeving is er totdusverre te weinig voorlichting gegeven over de mogelijkheden een beroep te doen op de Wet Gewetensbezwaren Militaire Dienst.

"Op ooze wal" al uitverkocht

SITTARD — De eerste oplage van het nog maar een paar dagen geleden verschenen boek „Op ooze wal" van de Sittardse stadsdichter Thur Laudy is zaterdag in enkele uren volledig uitverkocht. Leden van de VVV-afdeling Sittard verkochten het boek zaterdag in het leegstaande pand hoek Promenade-Misboekstraat in Sittard. Overwogen wordt nu in bestuurskring om een tweede oplage van 350 exemplaren te laten drukken. Verder heeft bestuurslid H. Bovendeaard van de VVV het idee gelanceerd om in het leegstaande pand een permanent VVV-kantoor voor Sittard onder te brengen. „Er is al zolang om gevreaagd. Dit pand wordt de eerste jaren toch nog niet afgebroken en ligt uitstekend", aldus het bestuurslid. Het VVV-baliewerk wordt momenteel gedaan in de schouwburg in Sittard.

Komische opera in Heerlen

HEERLEN — De Rheinische Musikbühne geeft dinsdag een uitvoering van de komische opera „Cosi fan tutte" van Wolfgang Amadeus Mozart. Het vorig jaar heeft ditzelfde gezelschap een goede voorstelling van „Der Barbier von Sevilla" in Heerlen gebracht. Aan deze uitvoering werken o.a. mee Ingeborg Luttenberger, Jutta Heller, Oberste Brink, Ulrich Hielscher. De muziek wordt door de Düsseldorfer Symphoniker onder leiding van Frank Meiswinkel verzorgd. De regie is van Siegfried Grote.

REGIO vandaag

Sint Michiel hield studiemiddag

GELEEN — De docenten van de scholengemeenschap Sint Michiel in Geleen hebben een studiemiddag gehouden over de vraag hoe leerlingen die in moeilijkheden zijn geraakt benaderd en begeleid moeten worden. Deskundigen van de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg voor de Westelijke Mijnstreek hebben de docenten op de hoogte gebracht van de werkwijze en het doel van de stichting in het bijzonder met betrekking tot de Jeugdzorg. Geconstateerd werd dat er nog steeds een grote onbekendheid over het bureau Jeugdzorg bestaat wat een drempelvrees tot gevolg heeft. Er is ingegaan op de problemen op het gebied van gedrag, relatie en studie en op de manier waarop het bureau Jeugdzorg hierbij hulp kan verlenen. Daarnaast werd de belangrijke rol van de klasseleraar benadrukt, aangezien hij de situatie van het kind en het gezin het beste kent en mede kan beoordelen of contact met het bureau gewenst is. Het resultaat van de studiemiddag is een algemene bereidheid tot samenwerking tussen de docenten van St. Michiel en het bureau Jeugdzorg.

Concert met Sail in Utopia

ELSLOO — Op Sint Nikolaasavond, zal in het jongerencentrum Utopia in Elsloo de groep Sail optreden. Deze groep, bestaande uit vijf personen, is een van de weinige groepen die bekend is geworden zonder platen gemaakt te hebben. Zij zijn reeds verschillende keren opgetreden in Paradiso in Amsterdam en in het Turfschip in Breda. Na het vertrek van Mauree is het viertal dat overbleef aangevuld met Bertus Bongers. De overige vier leden zijn Jo ALlee (zang, gitaar en percussie) Karen Nerak (zang, gitaar en percussie) Jan Jacobs (bas) en Kim Hayworth (slagwerk). Bertus Bongers neemt zang, tenor- en sopraansaxofoon en fluit voor rekening. Het optreden van de groep Sail begint vrijdagavond om acht uur.

Beeker college raadpleegt bevolking

BEEK — Het gemeentebestuur van Beek gaat het marktplein, dat nu geheel is bebouwd een representatiever karakter geven. Aan de bevolking is gevraagd mee te denken over het huidig functioneren van het marktplein en suggesties voor verbetering te geven. Ook wil het gemeentebestuur van de bevolking weten hoe men denkt over de huidige opstelling van de weekmarkt en of de najaarskermis gehandhaafd moet blijven. De suggesties zullen ernstig worden bekeken, waarna aan de hand van de naar voren gebracht ideeën door Openbare Werken een aantal schetsen zullen worden opgesteld. Deze schetsen zullen bestudeerd worden door het gemeentebestuur samen met een aantal inwoners die in het verleden evenementen op het marktplein georganiseerd hebben.

B en W van Schinnen houden "Open Huis"

SCHINNEN — B. en W. van Schinnen gaan open huis houden om de inwoners van Schinnen kennis te laten maken met het nieuwe bestuurscentrum in het voormalige klooster aan de Moutheuvellaan. Op welke datum dat zal gebeuren is nog niet bekend. Evenmin is al bekend hoe en wanneer de officiële ingebruikname van het gebouw zal geschieden .De verhuizing zal in ieder geval plaats vinden in de week van 2 tot 7 december.

Belg werd Europa Prins

VAALS — Prins Eddy de Eerste met de burgenaam Van Erwen, 37 jaar, uit het Belgische Tienen is gistermiddag in hotel „Toptel" in Vaals uitgeroepen tot Prins Carnaval Europa 1974. Een en ander gebeurde onder grote belangstelling onder meer uit Vaals, Aken, Keulen, Heerlen, Australië en het bij Maastricht gelegen plaatsje Heer.

Tot ereleden van deze internationale carnavalsvereniging werden uitgeroepen: buttereedner Jubel Schings en oud-president Rouschop die reeds 18 jaar lid is van de Vaalser Grens Uhle.

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

PUBLIEK KWARTIERTJE

STADBROEK — De publieke tribune van de wijkraad Stadbroek is bij vergaderingen van deze wijkraad goed bezet. De mensen op de tribune mogen echter alleen maar kijken en luisteren en niet meevergaderen. Dit laatste is nu eenmaal ondoenlijk omdat anders de vergaderingen veel te lang zouden duren. Van de andere kant beseft men ook dat het zeer moeilijk is voor de mensen op de publieke tribune om hun mond te houden als het over zaken gaat die hen persoonlijk zeer na aan het hart gaan of zeer hoog zitten. De leden van de Wijkraad Stadbroek hebben ter tegemoetkoming aan de publieke tribune „een publiek kwartiertje" ingelast tijdens de rondvraag. Daar kan de publieke tribune dan gebruik van maken.

ZONNEBLOEM-PAKJES-ACTIE

SITTARD — Al degenen, die langdurige zieken willen verrassen met een Sinterklaaspakje kunnen voor een adres terecht bij de Zonnebloem, mej. J. van Basten-Batenburg, Walramstraat 22, Sittard, tel. 04490-2569. Men kan ook een bijdrage storten op gironummer 1036302. Met dat geld maakt de Zonnebloem dan zelf pakjes voor de zieken.

GRAAG GEDAAN

SITTARD — In de woonwijk Leyenbroek gaat deze week naast de aktiegroep „Vrijwillige Hulpdienst" ook van start de hulpdienst „Graag Gedaan". Deze hulpdienst bestaat uit een aantal dames, die zich op vrijwillige basis bereid hebben verklaard hulp te bieden aan die gezinnen waar door onverwachte ziekte of een ongeval nood is ontstaan. Hier wordt dan de eerste hulpbiedende hand toegestoken.
Tevens kan op deze hulpdienst een beroep worden gedan op babysit tijdens de schooluren en door bejaarden en alleenwonenden die graag eens iemand op bezoek ontvangen. Verder door nieuwkomers in de wijk die nader contact zoeken en mensen die advies willen vragen. Contactadressen van de nieuwe hulpdienst „Graag Gedaan" in de parochie Leyenbroek zijn: de dames C. van Son tel. 7281; A. Colaris, tel. 6270; A. Sprengers tel. 2478; P. Evers tel. 3111; W . Fortuin tel. 5054. Dames die het op prijs stellen om zich bij deze hulpdienst aan te sluiten kunnen zich op een van de genoemde contactadressen melden.

ROMMELMARKT

SITTARD — De organisatoren van de rommelmarkt die dit jaar in de parochie Leyenbroek werd gehuouden zijn ook van plan om in 1975 een grote rommelmarkt te organiseren. Reeds nu sporen ze de bewoners van de wijk Leyenbroek aan om mee te doen door allerlei aardige snuisterijen voor de rommelmarkt te bewaren.

OPEN HAARD COMITé

SITTARD — Het Open Haard Comité van Sanderbout, dat dringend versterking nodig had, heeft deze gekregen. Met algemene stemmen werden tot lid gekozen de heren P. Kolbez en B. Roding.

SPECULAAS

SITTARD — De verkenners en welpen van de Don Boscogroep van Stadbroek zullen huis-aan-huis in de wijken Stradbroek; Vrangendael en Baandert speculaas gaan verkopen. De poppen worden verkocht voor f 1.95. De opbrengst wordt gebruikt voor onderhoud en vernieuwing van het clubgebouw en voor aankoop van enkele tenten. De staf heeft de speculaas zelf gebakken in bakkerij Palmen onder het toeziende oog van vakman J. Palmen.

SPEL

KIENEN

SITTARD: iedere woensdag en vrijdag om 19.30 uur in De Schakel door de handbalvereniging DVO.

BORN: woensdag om 20 uur in het gemeenschapshuis voor het IVN Land van Swentibold.

KIENEN

SPAUBEEK — Vandaag om 20 uur in Eldorado door de oud-prinsen.

PAROCHIE

KERKHOF

STEIN — Het kerkhof bij de St. Martinuskerk is deze week dagelijks van 10 tot 17 uur geopend voor het weghalen van planten en bloemen en het opruimen van de graven.

't Cursiefje

UITKERING

Maria en Josephina zijn vriendinnen en overburen. Als hun mannen naar het werk zijn komen zij 's morgens bij Maria voor het drinken van een kopje koffie bijeen en 's middags bij Josephina. Samen knappen zij dan huishoudelijke karweitjes op, waarbij over alles gebabbeld wordt. Op een morgen kwam al pratend het „grote idee". Maria kwam in dienst bij Josephina en Josephina bij Maria. Alles geheel officieel: het betalen van loon, sociale lasten etc. Toen de tijd verstreken was, die nodig is voor het verkrijgen van een W.W.-uitkering ontsloeg Maria Josephina en Josephina Maria. Voortaan drinken Maria en Josephina weer samen gezellig koffie, knappen samen karweitjes op en halen samen de WW-uitkering.

LOTERIJ

DE JONGE LIEFHEBBERS

EINIGHAUSEN — De prijzen van de loterij van de postduivenvereniging De Jonge Liefhebbers zijn gevallen op de nummers geel 46 en 122; blauw 569, 963, 251, 330, 844, 295; rood 698, 110.

JONGEREN

FILMMIDDAG

STEIN — Woensdag om 15 uur is er voor de kinderen een filmmiddag in het gemeenschapshuis met een Tarzanfilm in kleur. Voor kinderen die lid zijn van de speeltuinvereniging is de entree 50 cent en voor niet-leden een gulden.

ATLANTIS

SITTARD — Het bestuur van de jongerenvereniging Atlantis uit het Limbrichterveld organiseert naast verschillende discoavonden ook diverse andere activiteiten. De bestuursleden vinden het echter jammer, dat de belangstelling van de eigen jeugd speciaal uitgaat naar de discoavonden terwijl de belangstelling voor de andere avonden zeer gering is. Voor december staan er vier activiteiten op het programma, waaraan nu eens geen disk-jockey te pas komt.

NIEUWE JONGERENMAFDELING

SITTARD — De jongerenvereniging La Chapelle uit Sanderbout voor leden van 16 jaar en ouder heeft nu ook een speciale afdeling gekregen voor jeugd van 12 tot 16 jaar. Deze jongerenafdeling kreeg de naam „La Hoc". Voor genoemde leeftijdsgroep was tot nu toe in Sanderbout bijna geen mogelijkheid tot ontspanning. De programma's zullen door de leden van de nieuwe groep zelf worden samengesteld in nauwe samenwerking met de oudere jeugd van La Chapelle. De oudere leden die zich daarmee gaan bemoeien zijn Els Coenen, Ans van Vliet en Ton Grubben.

MUZIEK

CONCORDIA

EINIGHAUSEN — In verband met pakjesavond komt de repetitie van fanfare Concordia deze week te vervallen.

BEJAARDEN

SINT NICOLAASMIDDAG

GELEEN — Vandaag wordt de St. Nicolaasmiddag voor de bejaarden van de St. Augustinusparochie om 14 uur in het reüniegebouw gehouden.

ST. NICOLAASFEEST

GELEEN — De bond van bejaarden en gepensioneerden — afdeling Rijksweg Noord — houdt woensdag het St. Nicolaasfeest voor haar leden. De avond wordt begonnen met een paar rondjes kienen, waarna St. Nicolaas, met enkele pieten de aanwezigen zal trakteren op een surprise. De avond wordt opgeluisterd door een accordeonorkestje. Het feest wordt gehouden in het jeugdhuis aan de Eloystraat en begint om zeven uur.

DIEREN

KAMPIOENEN

GREVENBICHT — Tijdens de internationale kynologenshow te Amsterdam behaalde de zwarte middelslagpoedel uit de kennel „De Bruinkool" het kampioenschap in de jeugdklasse. Super Boy from the Quiet Corner werd overwinnaar bij de categorie zilvergrijze poedels. In Roermond verwierf deze viervoeter van P. Keulen de 1e plaats en was de hond Trixy de beste dwerg. De hond Curlfinch Cadillac was de beste middelslag in de jeugdklasse en Zorro was de beste grote gezelschapshond, en op één na de beste van de tentoonstelling.

Schot voor de boeg CDA-Heerlen:

Opvolger van Gijzels moet uit onze kring


BURG. GIJZELS ...strijd ontbrand...


WILLY JANSSEN ...gegronde vrees...

Van onze redacteur

HEERLEN — „Het CDA Heerlen heeft in zijn programma staan, dat de nieuwe burgemeester van deze gemeente levensbeschouwelijk en politiek aanvaardbaar moet zijn voor zijn gemeentenaren. Gezien de gebeurtenissen sinds september jl., wenst onze fractie hieraan nu toe te voegen — om ieder misverstand uit te sluiten — dat de burgemeester bovendien uit CDA-kringen afkomstig moet zijn".

Dit zei maandagavond CDA-fractieleider Willy Janssen tijdens de behandeling van de gemeentebegroting in Heerlen. Met de gebeurtenissen sinds september doelde hij op de doorvretende polarisatie en de vorming van meerderheidscolleges op plaatsen waar een linkse partij een meerderheid van soms maar de helft plus één behaald heeft.

Uit de voorbeelden blijkt volgens de CDA-leider, dat er aanleiding bestaat voor de vrees, dat de polarisatie de goede verhoudingen in Limburg en binnen afzienbare tijd ook in Heerlen zou kunnen gaan verstoren. Hij vervolgde: „Onze fractie acht het daarom noodzakelijk al in dit vroege stadium te laten weten, dat de raad van Heerlen het opeisen van het burgemeesterschap van Heerlen, door welke landelijke partij dan ook, ten scherpste afwijst. De raad en dus de bevolking van Heerlen kan hierover echt wel zelf een mening geven".

Hij memoreerde in dit verband ook nog de gang van zaken in Eindhoven waar de inspraak van de raad volledig werd genegeerd.

„In Heerlen is voorlopig een polarisatie vermeden. Er is een samenwerking tussen CDA en PAK tot stand gekomen. Als resultaat hiervan is een werkprogramma voor het college ontworpen, waarin beide partijen de hoofdpunten van hun programma's weerspiegeld zien. De CDA onderschrijft dit werkprogramma", aldus de fractieleider, „volledig".

In een reactie hierop zei de heer Henk Rozeboom, fractieleider van het PAK, dat het levensbeschouwelijk en politiek aanvaardbaar zijn van een nieuwe burgemeester indertijd niet onredelijk was geformuleerd. Zijn fractie kon het daar mee eens zijn. Als er nu afkomstig uit CDA-kringen aan wordt toegevoegd blijft er van een reële inspraakprocedure door de raad niet veel meer van over. Terloops herinnerde de heer Rozeboom aan het het verleden toen de KVP in Heerlen de dienst uitmaakte.

Bij de dood van Jean Huysmans

MAASTRICHT — Met het overlijden van architect Jean Huysmans (61) tengevolge van een ernstig auto-ongeluk (zie ook pagina 1) is een Maastrichtenaar heengegaan, die in zijn werk niet aleen zijn liefde voor de geboortestad uitdroeg, maar die ook diverse moderne projecten in den lande uitvoerde. In zijn eigen stad werden hem vele restauraties toevertrouwd, die hij met een groot respect voor het karakteristieke van Maastricht behandelde.

Jean Huysmans doorliep de middelbare school in Heerlen en ging daarna naar de Hochschule in Düsseldorf, vanwaar hij in de oorlog moest vluchten met achterlating van al zijn boeken en studiemateriaal. Na de bevrijding begon hij samen met zijn collega Wintgens een architectenbureau. Later vestigde hij zich in het ouderlijk huis te Maastricht.

Een van zijn bekendste restauratieopdrachten was het Spaanse Gouvernement aan het Vrijthof. Een ander het gebouw van Prov. Waterstaat bij de Wilhelminabrug. Een van zijn specialiteiten was het renoveren van oude panden tot cafés of restaurants op een wijze welke elders in Nederland veel navolging heeft gevonden.

Buiten zijn architectenpaktijk vervulde de heer Huysmans tal van functies, die met de creatieve sector van de bouwwereld te maken hadden. Zo was hij o.m. docent aan de Limburgse Academie voor Bouwkunst en lid van het curatorium van de Jan van Eyck-academie en van de Maastrichtse monumentencommissie.

Bèr Dohmen


• Mevrouw Voogt, een van de helpende moeders, geeft individueel leesles.

Ouders helpen op veel manieren

NIEUW ONDERWIJS IN OUDE SCHOOL

door Sante Brun

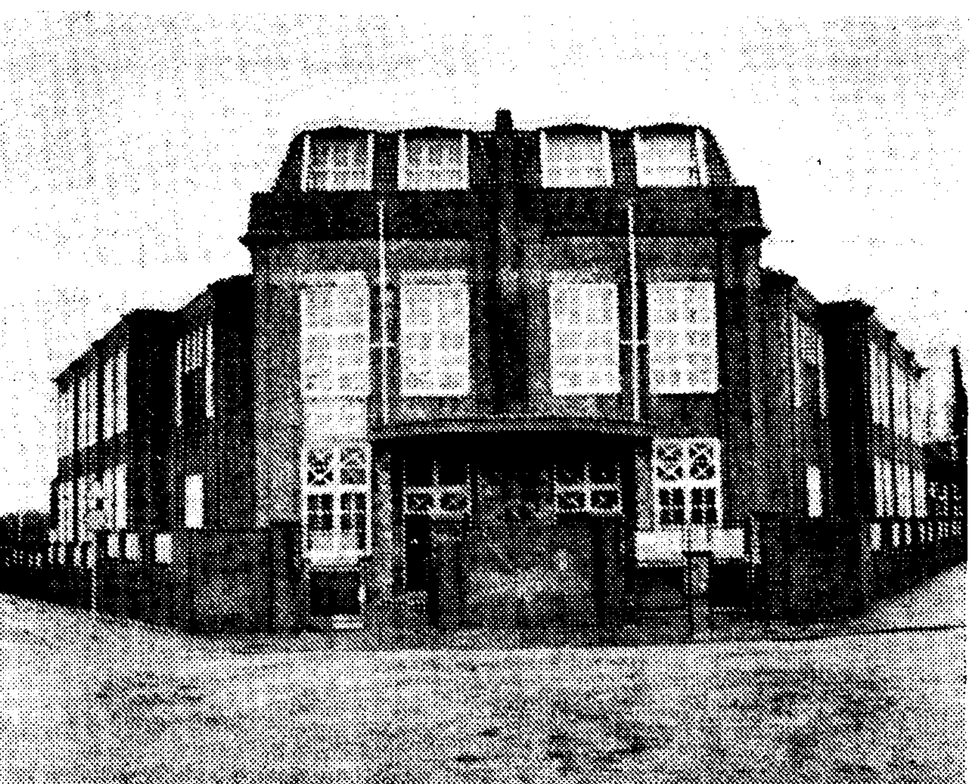
De laatste weken is de ouderparticipatie in het onderwijs weer volop in het nieuws. Op veel scholen blijkt deze deelneming van de ouders aan het onderwijs al ingang te vinden. Dat het ook mogelijk is in een oude buurt met een oud schoolgebouw toont nevenstaande reportage aan.

HEERLERHEIDE — Als je het hebt over onderwijsvernieuwing en je begint over integratie van kleuter- en basisonderwijs, dan wordt er altijd zuinig gekeken: dat vereist eindeloos overleg, een stel boventallige onderwijzers, een nieuw schoolgebouw, veel geld voor allerlei materiaal, begeleiding vanwege de schooladviesdienst. Kortom: alleen voor de hele erge doordouwers.

Iets dergelijks geldt voor ouderparticipatie: veel onderwijzers kijken heel sceptisch als je daarover begint. Die ouders in de school lopen maar voor de voeten, na twee weken is het enthousiasme er wel af en krijg je niemand meer, trouwens, de inspectie vindt het niet goed, enzovoort.

Aan de Kampstraat in Heerlerheide staat een oud, streng, hoog, somber schoolgebouw, op de grens van karakterloze nieuwbouw en het terrein waar de laatste oude mijnwerkerswoningen staan te vervallen of per bulldozer terzijde worden geschoven. Het typische beeld van de Oostelijke Mijnstreek anno 1974. De school is ter plaatse bekend als de Duitse school; in de oorlogsjaren zaten hier de kinderen van de bezettingsautoriteiten op. Dit feit heeft de school tot op de dag van vandaag een slechte image gegeven. Ten onrechte.

In het gebouw zijn twee scholen gevestigd: de kleuterschool De Kleen Böck en de Oranje Nassauschool, beide protestant-christelijk, hoewel er tegenwoordig ook wel kinderen van katholieken of anderen huize op zitten.


• Het troosteloze gebouw temidden van afbraak.

Toeval

Dat deze twee scholen samen in dit ene gebouw zitten is maar heel toevallig, maar het was natuurlijk wel gunstig voor de dingen die hier de laatste jaren schijnbaar en misschien ook wel in feite heel vanzelfsprekend en eigenlijk noodzakelijkerwijs gegroeid zijn: elke dag komt een aantal ouders en moeders helpen met de leesles, handwerken en handenarbeid. Eén moeder, zelf onderwijzeres, helpt op verschillende manieren, o.a. ook met remedial teacing. Vaders zijn bezig met het opknappen van allerlei karweitjes: het bouwen van kasten, kleine reparaties.

De overgang van kleuterschool naar lagere school verloopt hier heel natuurlijk, de kinderen merken er niet veel van; in het tweede jaar wordt al begonnen met lezen, de eerste klas van de lagere school komt een dag in de kleuterklas. De in totaal zes leerkrachten van de school — twee kleuterleidsters, twee onderwijzeressen, twee onderwijzers — werken heel vanzelfsprekend samen als één team. Al deze „moderne" dingen zijn als vanzelf tot stand gekomen. Toch ontbreekt het de school op materieel gebied aan vrijwel alles; het gebouw heeft als enig voordeel, dat het erg groot is en men dus ruimte over heeft om er zich met kleine groepjes kinderen in terug te trekken. Men heeft overigens van het schoolbestuur veel medewerking gekregen bij de aanschaf van modern materiaal dat noodzakelijk is bij deze wijze van aanpakken. Er is sinds kort ook een tv-toestel, er komt een stencilapparaat. Er is een handenarbeidlokaal en er wordt gedacht aan een documentatiecentrum.

Een belangrijke handicap en eerste aanleiding tot de oude participatie is het feit dat er veel gecombineerde klassen zijn in de school. Het hoofd, de heer van de Wal, is niet ambulant, wat eigenlijk wel nodig zou zijn. Een aanvraag voor een boventallige onderwijzeres op het motief dat de school in een ten dele zwaksociale buurt ligt, is al een hele tijd in behandeling. Het is momenteel niet uitgesloten dat die zevende leerkracht er ook kómt.

Begeleiding

Nodig zou het wel zijn. Want het team beseft zeer goed, dat ouderparticipatie, vooral als die nog verder uitgebreid zou gaan worden, begeleiding nodig heeft zodat zij ook effectief blijft.

Voordat het zover kwam dat ouders gevraagd werden deel te nemen aan het werk in de school is er wel overleg geweest, langdurig zelfs. Toen dit jaar het nieuwe hoofd binnenstapte ontdekte hij dat men met denken al zover was dat er niet veel meer gepraat hoefde te worden. „Doen", was het motto en het vinden van ouders die bereid en in staat waren regelmatig mee te doen was betrekkelijk gemakkelijk. Moeders helpen ook bij het brigadieren en het overblijven. De twee vaders die momenteel ook helpen met lezen zijn wetsinvalide. „Je mag het natuurlijk niet zeggen." meent mevrouw Voogt, die de verslaggever door de school rondleidt, „maar voor ouderparticipatie is het niet zo ongelukkig dat er hier veel mensen met wao zijn. Want je moet tenslotte maar mensen zien te vinden die ertoe bereid en in staat zijn op school te helpen."

De school geeft een zeer ongedwongen indruk. Men kan als ouder rustig een klas binnenstappen, de kinderen zijn zo gewend aan anderen dan de onderwijzer(es) in de klas dat ze je gelijk betrekken bij wat ze aan het doen zijn. Mevrouw Voogt (die niet meer in de oudercommissie zit maar niettemin veel werk voor de school doet) wijst erop dat de aanwezigheid van de ouders in de school de kinderen misschien ook wel vrijer maakt in hun omgang met volwassenen.

Dat er een bijzonder type onderwijzer nodig is voor dit systeem blijkt totaal niet: de heer van de Wal is misschien het prototype, maar de andere onderwijzer, de heer Ypenga, is een typische gezellig ouderwetse onderwijzer, eigenlijk wel voorstander van „orde in de klas". Niettemin is hij enthousiast vóór de ouderparticipatie, de eigenlijk als vanzelf opgekomen vorm van zelfstandig werken in groepjes, en de feitelijke vervaging (niet afschaffing) van het klassikale systeem.

De beide onderwijzeressen mej. Tuijnman en mej. Schröder vinden deze manier van werken —waarbij de kinderen veel voor zichzelf werken en dit niet geruisloos doen — erg vermoeiend. Vooral zij ondervinden veel steun van de helpende ouders. Hier blijkt ook een probleem met dit oude gebouw: de klassen zijn meer geschikt voor de indrukwekkende solo van een kwaaie onderwijzer dan voor het geroezemoes van groepjes werkende kinderen; ze galmen ontzettend en aan de akoestiek zou echt iets gedaan moeten worden.

De beide kleuterleidsters hebben uiteenlopende ervaringen: mevrouw van de Wal staat al elf jaar op deze school en heeft de geleidelijke ontwikkeling naar wat nu gebeurt helemaal meegemaakt. Ze heeft zich er zeer goed bij aangepast en is geestdriftig. Juffrouw Krikke is maar net van KLOS. Haar valt het op hoeveel leuker de praktijk hier is dan wat ze nog voorgeschoteld krijgt in de opleiding voor de hoofdakte die zij nu volgt.

En de ouders? Zij vinden het vooral geweldig dat met name bij het lezen al vooruitgang wordt geboekt, terwijl men toch pas korte tijd bezig is. En dat het eigenlijk iets heel gewoons is dat moeders op school helpen valt op te maken uit de woorden van mevrouw Elfrink: „Thuis lees en reken je toch ook veel met de kinderen?" En mevrouw Voogt voegt daaraan toe: „Je moet het gewoon dóen, het valt niet uit een boekje te leren, net zo min als kinderen opvoeden."

Een oude school in een vervallen buurt, maar het onderwijs is er springlevend...

PROVINCIE vandaag

Straf voor wapenbezit

MAASTRICHT — In plaats van vier maanden geheel onvoorwaardelijk, zoals door de officier van Justitie was geëist, veroordeelde de Rechtbank Maastricht gisteren de 33-jarige J.K. uit Hoensbroek tot een gevangenisstraf van 4 maanden waarvan 2 voorwaardelijk wegens het plegen van inbraken in Amstenrade en Hoensbroek en het in bezit hebben van een flobertgeweer met 1250 patronen. Vooral laatstgenoemd feit werd hem zwaar aangerekend. Bij zijn inbraken had K. zich op de ene plaats verzekerd van een horloge en op het andere adres van een draagbaar televisietoestel, een radiocassetterecorder en een polshorloge.

Vertragingen door storing in wissel

VENLO — Door een wisselstoring nabij Venray op de lijn Nijmegen-Venlo heeft het treinverkeer op dit traject gisteren zeer grote vertragingen opgelopen. Aanvankelijk werd geprobeerd een dienstregeling nog te handhaven; omstreeks het middaguur moest men besluiten het enkelsporige traject nog slechts om het uur te berijden. De storing was rond 18.00 uur opgeheven.

Opper Spanjers naar Born

SCHINVELD — De postcommadant van de Rijkspolitie in Schinveld opperwachtmeester H. A. J. Spanjers is met ingang van 1 december benoemd tot plaatsvervangend groepscommandant in Born. De heer Spanjers blijft voorlopig nog in Schinveld wonen.

De heer Spanjers (45) werd in januari 1971 overgeplaatst van de groep Nieuwenhagen naar de groep Amstenrade, waar hij als opper postcommandant werd van Schinveld. Zijn vertrek naar Born is de derde „aderlating" die de groep Amstenrade binnen korte tijd ondergaat.

Meer subsidie Groene Kruis

MAASTRICHT — G.S. hebben de Statenvergadering voorgesteld het subsidie aan de Algemene Dienst van Het Limburgse Groene Kruis voortaan vast te stellen op 45 procent van de afdracht van de plaatselijke verenigingen. Deze afdracht wordt met ingang van 1 januari a.s. verhoogd van f 2,70 tot f 3.40 per lid. Aan hun voorstel verbinden G.S. de voorwaarde, dat de provinciale bijdrage niet meer mag bedragen dan het werkelijke exploitatietekort, verminderd met de bijdragen van derden. De begroting van de Algemene Dienst vertoonde voor 1975 een tekort van f 189.645. Dit tekort wordt voor een aanmerkelijk deel veroorzaakt door de sterk gestegen personeelskosten.

Landelijk werklozen-comité

MAASTRICHT — Een groot aantal plaatselijke werklozencomités heeft besloten gezamenlijk een landelijk werklozencomité op te richten. Dat zal gebeuren op a.s. zaterdag te Amersfoort. Tot de initiatiefgroep voor het landelijk comité behoort ook de heer H. Crijns van het werklozencomité Maastricht.

Drie jaar niet achter het stuur

MAASTRICHT — De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 23-jarige M. L. uit Brunssum veroordeeld tot 10 weken gevangenisstraf waarvan 8 voorwaardelijk, een boete van 500 gulden en ontzegging van de rijbevoegdheid voor de tijd van 3 jaar. Na een stevig glas bier te hebben gedronken, was de man op 24 maart zonder rijbewijs achter het stuur van een auto gekropen, de kilometerteller opvoerend tot 30 kilometer boven het toegestane maximum. Ter hoogte van het Gregoriusziekenhuis in zijn woonplaats was hij in botsing gekomen met een van richting veranderende wagen en daardoor op de linker weghelft verzeild geraakt. Daar greep hij een tweede auto, waarvan de bestuurder zo ernstig werd gewond dat de arts hem een huisarrest van 7 weken moest opleggen. Op 18 november eiste de officier van justitie tegen hem 10 weken geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf en 3 jaar ontzegging van de rijbevoegdheid.

LINDA

dochter van

Marlene en Wim Wolfs

Heerlen, 1 december 1974
Tijdelijk De Weverziekenhuis,
2e etage, kamer 11

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan in de leeftijd van 83 jaar

Jan Michiel Hubertus Pijpers

echtgenoot van

MARIA CATHARINA HUBERTINA MEIJER

Beek (L): **M. C. Pijpers-Meijer**
L. Houtvast-Pijpers
S. Houtvast
M. Peters-Pijpers
Chr. Peters
J. Pijpers
Haaren (NB): **S. Pijpers**
P. Pijpers-Verstraete
Sittard: **P. Meijer**
F. Meijer-Janssen
Alle kleinkinderen

Beek (L), 2 december 1974
Markt 48

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof zal plaatsvinden donderdag 5 december as. om 10.30 uur in de Sint Martinuskerk te Beek, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid is tot condoleren.

Gebedsdienst woensdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de eerwaarde zusters Franciscanessen te Beek, Maastrichterlaan 30. Bezoek van 10 - 20 uur.

---

† Met grote droefheid om zijn vrij onverwacht en vroegtijdig heengaan, maar ook met grote dankbaarheid in ons hart om zijn goedheid, hartelijkheid en hulpvaardigheid, moeten wij u meedelen, dat mijn goede zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Jean Keulers

voorzien van het H. Sacrament der zieken in de leeftijd van 38 jaar is overleden.

Een aandachtig gebed voor zijn zielerust vragen u:

Genhout-Beek: **M. Keulers-Bollen**
Spaubeek: **Familie Meyers-Keulers**
Genhout-Beek: **Familie Keulers-Henssen**
Beek: **Familie Laven-Keulers**
Spaubeek: **Familie Geurts-Keulers**
Genhout-Beek: **A. Keulers**
Genhout-Beek: **Familie Henssen-Keulers**
Einighausen: **M. Queis**
Al zijn neefjes en nichtjes

Genhout-Beek, 2 december 1974
Grootgenhouterstraat 77

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 5 december as. om 10.30 uur in de Sint Hubertuskerk te Genhout.

Gelegenheid tot condoleren in de Hubertuskapel vanaf 10 uur.

Een eucharistieviering wordt gehouden woensdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30—19 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het vrij onverwacht overlijden van onze gewaardeerde medewerker

Jean Keulers

De grote toewijding waarmee hij de belangen van ons bedrijf heeft behartigd zal bij ons in dankbare herinnering blijven.

Geleen, 2 december 1974

Directie en personeel
Kleinjans Hout en Bouwmaterialen b.v.
Geleen

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de ouderdom van 82 jaar, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Maria Severins

echtgenote van wijlen

LEONARD WOLFHAGEN

Wij bevelen de ziel van de dierbare overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Severins
Familie Wolfhagen

Brunssum, 1 december 1974
corr.-adres: Pelgrimsweg 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 4 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

Bijeenkomst aan de voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in de leeftijd van 68 jaar van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Eugene Johannes Hubertus Penders

echtgenoot van

LEONTINE CONAERT

Maastricht: **L. Penders-Conaert**
Sittard: **A. Hochstenbach-Penders**
H. Hochstenbach
Maastricht: **M. Thoma-Penders**
H. Thoma
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Penders
Familie Conaert

Maastricht, 2 december 1974
Prof. Nypelsstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 5 december as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Old Hickoryplein, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Daelwijck te Utrecht, Floridadreef 7, om 13.30 uur in aula 2.
Bijeenkomst om 9.15 uur in de kerk, waar gelegenheid is tot condoleren.
Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van Calvariënberg, ingang Calvariestraat, waar bezoek is van 16 tot 17 uur.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de ouderdom van 73 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Reinders

echtgenoot van wijlen

ROSA BERTHA LAFARRE

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: **Kinderen en kleinkinderen Reinders**
Familie Reinders
Familie Lafarre

Schaesberg, 1 december 1974
Keizerstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 5 december 1974 in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Hoofdstraat Schaesberg. Bijeenkomst in het zaaltje naast de kerk, Veldstraat 21, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.
De overledene zal worden herdacht in het rozenkransgebed in voornoemde kerk op heden, dinsdag 3 en woensdag 4 december om 18.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de aula Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden ging van ons heen, na een langdurige met veel geduld gedragen ziekte, ons trouw lid en mede-oprichter

de Heer

Piet Reinders

Hij gaf onze vereniging de naam „Slag op Slag". Wij vertrouwen er op dat alle leden en oud-leden deze steunpilaar van onze vereniging de laatste eer zullen bewijzen op donderdag 5 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk op de Lichtenberg.

Het bestuur van „Slag op Slag"
Het bestuur van Rekreatiebelangen Nieuwenhagen.

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader en grootvader

Herman Dortants

echtgenoot van

JOHANNA PÜTZMANN

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Wed. J. Dortants-Pützmann
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, december 1974
Heerlenersteenweg 18

De plechtige zeswekendienst zal gehouden wordetn op zaterdag 7 december a.s. om 9 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Gemeentepolitie Geleen.

† Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze vriend en collega, de hoofdagent van gemeentepolitie

Herman Vrehen

op 30 november 1974, in de leeftijd van 59 jaar.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 4 december 1974 om 11 uur in de parochiekerk van Christus Koning aan de Kluis te Geleen. De begrafenis met korpseerbetoon zal geschieden op het kerkhof Plan Zuid te Geleen.

Geleen, 2 december 1974

Korpschef en personeel
gemeentepolitie Geleen

---

† In vrede met Christus ging heden na een kortstondige ziekte van ons heen, in de leeftijd van 81 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Johan Buck

weduwnaar van

MARIA HÖLLANDER

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Stein: **W. Buck**
J. Buck-Steeghs en kinderen
Kerkrade: **H. Buck**
M. Buck-Heijltjes en kinderen
Familie Buck
Familie Höllander

Bleijerheide-Kerkrade, 1 december 1974
Pannesheiderstraat 82

De plechtige eucharistieving zal plaatsvinden op donderdag 5 december a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 9.15 uur gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19 uur in voornoemde kerk, zal voor de overledene gebeden worden.

---

† Geslagen door een groot verlies, geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, voorzien van de Sacramenten der stervenden, op 82 jarige leeftijd, in het de Wever-ziekenhuis te Heerlen, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzuster en tante

mevrouw

Maria Hubertina Rothkrantz

weduwe van

J. J. H. DECKERS

Voor haar zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
La Calamine: **Maria Schoenen-Deckers**
Frans Schoenen
Jean, Dominique, Isabel
Vaals: **Hub. Deckers**
Elly Deckers-Baltus
Roger, Bettina
Vaals: **mevr. wed. Ph. Deckers-Jansonius**
Raymond en verloofde
Renée
Eysden: **Joop Deckers**
J. Deckers-Lemmens
Eygelshoven: **August Deckers**
El. Deckers-van Gelderen
Elly en verloofde
Corry
Vaals: **mevr. wed. Eti Deckers-Cornetz**
Ronny, Jan, Ralph
Familie Deckers
Familie Rothkrantz

Vaals, 2 december 1974
Corr.-adres: H. Deckers, Maastrichterlaan 10, Vaals

De plechtige eucharistieviering en de daarop volgende uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 5 december as. om 10 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Vaals.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk om 9.45 uur.
Woensdagavond om 19 uur zal voor haar zielerust een avondmis opgedragen worden in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindestraat 1 te Vaals.

---

†

Bedoefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u, dat geheel plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 49 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Jozef Hubert Wierts

echtgenoot van

Jacomyna Elizabeth Storimans

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: **Mevr. J. Wierts-Storimans**
Toos en Herman
Familie Wierts
Familie Storimans

Ubach over Worms, 1 december 1974
Groenstraat 205

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 4 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed heden, dinsdag 3 december, om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren rouwkapel dagelijks van 16 tot 17 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons thans bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden, tengevolge van een ongeval, in de leeftijd van 61 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jean Huysmans

architekt B.N.A.

echtgenoot van

Mia Claessens

Maastricht: **M. Huysmans-Claessens**
Berg en Terblijt: **Jos Huysmans**
Trudy Huysmans-Bulte
Dicky
Familie Huysmans
Familie Claessens

Maastricht, 2 december 1974
Eikelstraat 1-3

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 5 december a.s. om 11 uur in de basiliek van O.L. Vrouw, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg, ingang Javastraat.
Bijeenkomst om 10.30 uur in de kruisgang van de basiliek, waar gelegenheid is tot condoleren.
Gebedsdienst woensdagavond aansluitend aan de avondmis van 18.30 uur in de basiliek.

---

†

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze zeer geachte werkgever,

de Heer

J. H. A. Huysmans

architekt B.N.A.

De nagedachtenis aan hem zal te allen tijde in onze herinnering blijven.

De medewerkers van
Architektenburo J. H. A. Huysmans
Eikelstraat 1-3, Maastricht.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is geven wij u ervan kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten in de leeftijd van bijna 68 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Leonard Moonen

weduwnaar van

HEDWIG P. MACHNIK

echtgenoot van

HUBERTINA G. ZIMMERMANN

Simpelveld: **mevr. H. G. Moonen-Zimmermann**
Voerendaal: **Helga Smeets-Moonen**
Piet Smeets
Marcel, Bianca
Hoensbroek: **Eddy Moonen**
Yvonne Moonen-van de Weijer
Monique, Roger
Hoensbroek: **Edith Wolfhagen-Moonen**
Leo Wolfhagen
Desirée, Ilona
Simpelveld: **Wim Thissen**
Ria Thissen-Dackus
Petra, Jacqueline, Raymond
Simpelveld: **Annemie Michiels-Thissen**
Harrie Michiels
Patricia, Vivian, Robbie
Maastricht: **wed. Truus Thissen-Bierwolf**
Karin, Heldy
Familie Moonen
Familie Machnik
Familie Zimmermann

Simpelveld, 1 december 1974
Brandstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 5 december as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Akerstraat te Heerlen.
Voor vervoer naar en van begraafplaats wordt gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De avondmis zal worden opgedragen woensdag as. om 19 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in rouwkapel Groene Kruisgebouw, Kloosterstraat te Simpelveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De familie J. Overberg dankt u hartelijk voor zoveel medeleven bij ziekte, overlijden en begrafenis van

Theodora C. G. M. Overberg-Nikken

Brunssum, december 1974

Enige en algemene kennisgeving

† In de vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, zacht en kalm, van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johannes Mathijs Willems

echtgenoot van

GERTRUDA BECKERS

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **G. Willems-Beckers**
Geleen: **G. A. Willems**
M. Willems-Hansen
Anja
Wijlre: **E. C. P. Sleijpen-Willems**
J. M. J. Sleijpen
Monique
Geleen: **J. H. N. Ronda-Willems**
C. Ronda
Robbie en Adele
Geleen: **Th. P. Willems en verloofde**
H. G. H. Konings
Familie Willems
Familie Beckers

Geleen, 2 december 1974
Pastoor van Eijsstraat 66

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 5 december a.s. om 10 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de crematie plaats vindt in het crematorium Daelwijck, Floridadreef 7 te Utrecht om 14.30 uur in aula II.
Bijeenkomst in voornoemde dekenale kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Mede tot intentie van de overledene zal woensdagavond om 19 uur een avondmis worden opgedragen in bovengenoemde dekenale kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30—19 uur

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, voorzien van het sacrament der zieken, in de ouderdom van 54 jaar, onze lieve broer, zwager, oom en neef

Winand Joseph Wijnands

De bedroefde familie:
Sittard: **Guillaumine Wijnands**
Sittard: **Paula Wijnands**
Geleen: **wed. M. Wijnands-Haarden**
kinderen en kleinkinderen
Nieuwstadt: **J. Wijnands**
M. Wijnands-Coumans
kinderen en kleinkinderen
Den Haag: **G. Wijnands**
A. Wijnands-Bouman
kinderen en kleinkinderen
Grevenbicht: **L. Wijnands**
E. Wijnands-Guhl en kinderen
Sittard: **Cl. Abelshausen-Wijnands**
J. Abelshausen en kinderen
Familie Wijnands

Sittard, 1 december 1974
Stationsstraat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 5 december as. om 11 uur in de St. Petruskerk te Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
De overledene zal worden herdacht woensdag as. tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard: dagelijks van 17.30 - 19 uur.

AUTO'S & MOTOREN

AUSTIN Mini 1000 rood 69 als nw. f 1850,- en f 850,- Capri 70 f 3650,- Kadett L 68 f 950,- Kadett coupé 67 f 950,- V W 1600 TL 66 f 350,- Inr. financ. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij amb.-school).

Koopje van part. zeer mooie FORD Capri 2000 GTXLR 4850,-. Na 18 uur 04445-5355. x

Nu ook Doe-Het-Zelf-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg no. 41. Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden tot 22 uur en zat. tot 17 uur. x

Bij Hondadealer „AUTO HERAL" te Schinveld staan in de verwarmde showroom betrouwbare inruilauto's met een Bovaggarantiebewijs. Honda Civic demonstratiewagen '74, Opel Kadett '70 '71 '73, Honda N 600 T '74, Daf 66 Coupé '73, Fiat 128 '73, Dyane 6 '70 '71, Toyota Crown '73, NSU 1200 TT '71, Simca 1100 Spec. '72, Simca 1100 GLS '73, Mazda 1000 '73, Peugeot 304 GL '72, VW Bus '70-'71 pers. vervoer. Rij nu naar Auto Heral te Schinveld. Een bezoek loont beslist de moeite. Alle auto's van 1e eig. Kentekens ter inzage. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929. x

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's. Industriestraat 39 Spek'helde Ingang bruine poort Tel. 045-412045. x

Uw AUTO vakkundig uitgedeukt en gespoten vanaf 350. Tel. 045-217132. x

Fiat KOLENBURG biedt aan: Fiat 128 rally '72, Fiat 127 '73, Fiat 128 4-deurs '73, Fiat 128 2-deurs '73, Fiat 124 '71, Fiat 124 fam. '69, Fiat 124 '71, Fiat 850 '69, Auto Bianchi A 112 '73, Citroën Dyane '72, Fiat 850 '71, Fiat 132 Spec. 1800 '72, Fiat 128 '73, Vauxhall Viva '70, Fiat 600 '72, Fiat 500 '68, Ford 1300 L '73. Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524; ook zaterdags geopend tot 17 u.

Te k. v. part. VAUXHALL Viva bwjr '73 automatic, vinyldak, rembekrachtiging pr. f 6250,-. Te bevr. na 7 uur Akerstr. 49 Kerkrade-W. Tel. 045-413917. x

Te k. KADETT de Luxe '69 f 1960,- Abdijhof 1, Ubach over Worms. x

Daf Daf Daf Daf Daf Daf Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Te k. TOYOTA Corolla bj. '72 pr. f 5500,-, Lelijke Eend 2CV4 bj. '70 pr. f 1750,-, 2x Renault R4 Exp-ort bj. '69 pr. f 1450,- en f 900,-, VW 1500 TL bj. '69 f 1500,-, Fiat 850 S bj. '69 f 1250,-, Renault R 8 bj. '68 f 950,-. Veestraat 12 Catsop Elsloo. x

ASCONA 73 23.000 km f 6900 Kadett caravan 71 f 4700, Kadett 67 f 850, Ford 1600 L 71 f 4800, Ford Capri 1700 GTXL 71 f 5500, Capril 69 f 3900 1500 XL, Mercedes 200 D 69 f 6700, Rekord coupé 70 zeer mooi f 3500, Rekord 67 f 800, Ford 15 M 68 f 1250, Daf 44 68 prima f 900. Gar., fin., inruil. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl, tel. 711268. x

Te k. CITROëN 2 CV 4 73 i. uitst. staat Akerstraat 13 Brunssum na 17 uur.

Te k. FIAT 128 bjr. eind 70 49000 km gel. i.z.g.st. Wilhelminastr. 68 H'broek.

Te k. VESPA Scooter wegens omstandigh. f 325,- Emmastr. 29 Nieuwenhagen.

Te k. WARTBURG 72 15000 km gel. i.z.g.st. tel. 045-215149.

Van wege hoge leeftijd, verkoopt dame haar DAF 33 type 70 i.pr.st. van motor en banden, slechts 59000 km gel. voor f 1250,- Dorpstraat 11 Buchten.

Te k. DIANE te bevr. ABC-straat 9 Treebeek na 18.00 uur x

Te k. VOLVO 121 Amazone i.pr.st. tel. 045-215369. x

FORD 2000 GXL 74 f 12.000,- Ford 1300 73 f 6500,- Ford 1300 71 f 4500,- Ford 15M 69 f 1850,- Opel Kadett 71 f 2850,- Toyota 1000 70 f 2850,- Austin Glider 1300 70 f 2850,- Ford Escort 68 f 1450.- Eendje 65 f 1450,- VW automatic op gas 68 f 1650,- Kadett Rally 67 f 1450,- Opel Rekord 68 f 1250,- Mercedes diesel 66 f 1000,- Datsun 69 f 1250,- BMW 1600 67 f 1450,- VW 67 f 850,- VW 68 f 1250,- Mercedes 250 diesel f 1850,- A. J. Huntjens Holegracht Wijlre tel. 04450-1625. x

Ingeruild: BMW 3.0 IA 1972. BMW 2800 72 71, BMW 5.20 73, BM W Touring 1802 74, BMW 2002 72, BMW 1602 72 70, Jaguar 4,2 ltr. 72, Volvo 142 71, Renault 15 73, Toyota Carina 73, Opel Kadett 71 68. Autobedrijf Kera B.V. Kerkrade Kerkradersteenweg 5 tel. 04445-2121. x

Te koop of te ruil AUDI 50 tegen kleinere auto Chrysantenstraat 10 Geleen. x

BROMFIETSEN

KADO IDEE voor uw dochter, inzettas, winterwanten, voordrager en mand, kmteller, helm, spiegel enz. bij Math Salden, Limbricht. x

Waarschuwing! De HELMEN worden in januari aanmerkelijk duurder. Daarom koopt de Sint ze nu bij de Fa. Rens Jansen en Zn. B.V., Ganzewedie 54-56 t.o. O.N. III Heerlen, tel. 211486. x

Van nu af niet alleen een grote SORTERING, maar ook een geweldige service op rijwiel- en bromfietsgebied in Nieuwenhagen! Alleen Kerkstraat 30! Let op die hardstikke gele servicewagen van Sjef Lemmens! Heeft u een fiets of bromfiets te repareren. Bel 045—312545 of laat die gele bestelauto stoppen! Wij halen en bezorgen alle te repareren tweewielers tussen 2.00 en 4.00 uur n.m. Niet op dinsdag en zaterdag. Loop niet langer met die kapotte fiets of bromfiets aan de hand, maar maak gebruik van ons servicesysteem! — Voor duurzame reparatie is uw adres: Sjef Lemmens, alleen Kerkstraat 30, Nieuwenhagen x

Te k. YAMAHA 1½ jr oud. Grensstraat 117, Waubach. x

Te k. bromf. MOBYLETTE v. en a. telesc. in z.g.st. f 125,- Dorpstr. 46 N'hagen

RUILEN

Te k. EENGEZ.WON. m. tuin en oprit geleg. te Brunssum liefst in ruil v. duplex. Br. o. no. B 1470 LD Brunssum.

Ruilen 2 op 1 won. teg. HUIS en kasteelkolonie Burg Willemstr. 15 H'broek.

DIVERSEN

TV-ANTENNE, gesch. voor kleurenteevee f 240,-, 3 jr. voll. garantie. Alle antennewerkz., geluidsinstallaties, alarminstallaties. VAKA Antennebouw tel. 045-714261.

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49, Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

STAATSSECRETARIS WEIGERT COLLECTIEVE MACHTIGING

Niet erkende zendamateurs volledig buiten spel gezet

door Jan Ros

MAASTRICHT — Staatssecretaris dr. M. H. M. van Hulten van Verkeer en Waterstaat heeft gisteren beslist, dat de ongeveer 25.000 niet-erkende zendamateurs die — zonder examen te hebben gedaan en zonder een vergunning te bezitten — werken in het gebied van de 27 MHz ofwel de 11-meterband met ingang van 1 juli volgend jaar al strafbaar zullen zijn, wanneer zij alleen maar de apparatuur voor hun ongeoorloofde hobby in huis zullen hebben. Met voorbijgaan aan een motie van de Tweede Kamer van 5 maart jl., waarin om een collectieve zendmachtiging voor deze „amateurs" was gevraagd, heeft de staatssecretaris thans een negatieve beslissing genomen.

Bepaald is, dat de niet-erkende uitzenders, die tot dusver wel strafbaar waren wanneer zij zonden, maar dan op heterdaad betrapt moesten worden, vanaf een nader te bepalen datum gelegenheid zullen krijgen hun apparatuur tegen een premie in te leveren. Er zal door de PTT nog met verenigingen van werkers in deze zgn. Citizenband overleg worden gepleegd over het invoeren van een adspirantenmachtiging in een ander frequentiegebied. Eveneens zal er nog overleg worden gepleegd over het eventuele gebruik van bepaalde amateurbanden door leden van een autohulpclub, die tevens erkende radioamateurs zijn. Maar het vermogen van al deze apparatuur mag de 500 milliwatt niet overschrijden. Modelbouwers, die eveneens in deze banden werken en die een machtiging zullen kunnen krijgen, werken met een lager vermogen.

De VRA (vereniging van radioamateurs in de Citizenband) had voor zijn leden de collectieve zendmachtiging gevraagd omdat het zenden voor haar leden een sociaal belang genoemd kon worden, zeker in gevallen waarin het ging om langdurig zieken die alleen op deze manier contact met anderen konden onderhouden. De apparatuur is zo eenvoudig, dat de VRA het onzinnig vond er een opleiding voor verplicht te stellen; de kosten bedragen niet meer dan 400 à 500 gulden.

Het feit, dat de VRA zich geruime tijd in de sympathie van de Tweede Kamer heeft mogen verheugen, heeft reeds enige jaren de „officiële" vereniging van radiozendamateurs (2.500 leden, van wie plm. 70 in Limburg) zeer verontrust. Dit zijn mensen, die met een vergunning werken en die een examen hebben afgelegd om toelating te verkrijgen. De vereniging vreesde dat door het „wilde" zenden van zo'n 25.000 man het erkende amateurwerk in discrediet zou raken. Gewezen werd op storingen in radio- en televisieontvangers, op collectieve antennes en in audio- en videoapparatuur. Juist op grond van dergelijke klachten is thans door de staatssecretaris beslist het 27MHz-werk te verbieden.

Het besluit van de staatssecretaris is bij de niet-erkende amateurs bijzonder slecht gevallen. Gisteren verklaarde een woordvoerder van de ca. 600 werkers op de Citizenband in Zuid Limburg er geen woorden voor te hebben.

„Vaak genoeg helpen wij politie of het Rode Kruis en de BB, die op dezelfde golflengte uitzenden; wanneer zij in de lucht zijn, zwijgen wij. Dat geldt ook ten aanzien van modelvliegtuigbouwers. Wij zenden ook niet tijdens televisietijd. En als een van ons „grapjes' 'uithaalt, nemen wij zelf zijn apparatuur in.

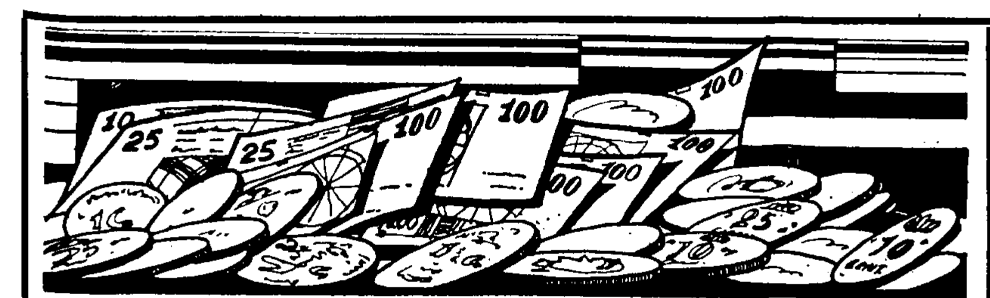
Waarom ons dat onschuldige genoegen ontzegd? Wij zouden best een licentie willen halen, maar voor onze mensen liggen de eisen veel te hoog. Dan kunnen we net zo goed voor dokter gaan studeren", aldus deze woordvoerder, die ons verzocht zijn identiteit niet te onthullen.

De apparatuur van de 27 MHz-werker (ook wel Citizen-bandwerker genoemd) is simpel. In het algemeen worden deze zend-ontvangers voor het voeren van gesprekken gebruikt. Staatssecretaris dr. van Hulten kenschetste deze gesprekken gisteren tijden een perconferentie in Den Haag als: „alleen maar gewauwel".

Mijnlamp voor de scheidende generaal

BRUNSSUM — Generaal Andrew J. Goodpaster, de 59-jarige opperbevelhebber van NAVO-Europa heeft maandagmiddag een afscheidsbezoek gebracht aan het hoofdkwartier van Afcent in Brunssum. Generaal Goodpaster heeft zijn topfunktie vijf jaar vervuld en gaat op 15 december met pensioen. Zijn opvolger is generaal Alexander Haig jr.

Na een gesprek met generaal Ferber, de opperbevelhebber van Afcent, ging generaal Goodpaster naar de officiersclub waar generaal Ferber in aanwezigheid van militaire en burgerlijke autoriteiten een afscheidsspeech uitsprak. Als afscheidscadeau kreeg de scheidende opperbevelhebber een mijnlamp.



„Karmijn" primeur op de appelmarkt

door Will Lebens

De oppervlakte van het appelareaal in Nederland bedraagt momenteel 21.855 ha. Dit is 9% minder dan in 1971 en 32% kleiner dan in 1967. Ook de landoppervlakte, beplant met perebomen, is in grootte belangrijk gekortwiekt en is thans nog 7.090 ha groot. Dit is een vermindering van 12% vergeleken bij 1971 en van 29% in verhouding tot de oppervlakte in 1967. Uitgaande van deze gegevens mogen we concluderen dat de rooiacties wel degelijk 'vrucht' hebben gedragen. Tengevolge van deze acties is een massa 'ondereind' van het fruit weggevallen en is een homogener sortiment ontstaan. Hierin domineren bij de appels voornamelijk Golden Delicious (7006 ha), Schone van Boscoop (4842 ha) en Cox Orange Pippin (4272 ha). Tot voor enkele jaren speelde ook Jonathan hierbij een rol, maar deze variëteit is sterk teruggevallen. De drie genoemde rassen zijn latere en late appels, die tot ver in het voorjaar gekoeld worden. Onze briljante zomerappel: James Grive, verdedigt prachtig zijn positie. Een jaar als 1974, waarin deze appel zo heeft geschitterd, zal niet nalaten hem in de gunst van boomkwekers en fruittelers te plaatsen. Jammer genoeg heeft de James geen concurrent, ofschoon reeds jaren naar een waardige 'confrater' voor deze zomerappel gezocht is. Wel hebben sinds de oorlogsjaren diverse nieuwe rassen hun intrede gedaan. Maar geen enkele variëteit is op weg naar de top. Wel zijn er appels bij die kwaliteit hebben en die — zie de prijzen — gevraagd worden.

Dezer dagen maakten we op een bekend fruitbedrijf in Raar-Meerssen kennis met het appelras 'Karmijn' Eigenlijk 'Karmijn de Sonnaville' naar de 'ontdekker'. De appel is groot van stuk en heeft enige verruwing op de vruchtschil precies als de Boscoop. De basiskleur is geel met veel rood. De appel heeft een frisse rinse smaak (Boscoop) met een uitgesproken Cox-aroma. Hiermee treedt de afkomst van de 'Karmijn' wel duidelijk aan het licht. Ook zijn appelmoes, bereid met geen of zeer weinig suiker, is van zeer goede kwaliteit. Dank zij de stevigheid van de vrucht en het hoge zuurgehalte is dit nieuwe ras in de wintermaanden een verfrissende lekkere appel met een aangename geur. Voor dit ras bestaat een levendige belangstelling bij de fruittelers en een vlotte verdere aanplant is wel in het zicht.

Voorwaardelijke tbr voor jonge Kerkradenaar

MAASTRICHT — Voor diefstal van een auto in Heerlen en van een radioversterker in Brunssum veroordeelde de rechtbank in Maastricht gisteren de 19-jarige Kerkradenaar J. B. tot een maand gevangenisstraf en voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. De twee tenlastegelegde diefstallen vormden een selectie uit een groter geheel. In de voorwaardelijke t.b.r., ook door de officier geëist, verdisconteerde de rechtbank zijn bezorgdheid voor de toekomst van de aan drugs verslaafde B.

Militair met cocaïne betrapt

BOCHOLTZ — Een Amerikaanse militair is op de uitreis naar zijn standplaats in het Duitse Sprangdahlen bij de Marechaussee in Bocholtz tegen de lamp gelopen met 2½ gram cocaïne. Het spul is in beslag genomen. Tegen de man is proces verbaal opgemaakt, waarna hij zijn reis heeft kunnen voortzetten.

De militair viel aan de grenspost Bocholtz door zijn gedrag op. Hij bleek iets in zijn hand te hebben en wilde niet laten zien wat het was. Tenslotte moest hij zijn „geheimpje" toch laten zien. Hij liet weten dat hij de cocaïne ergens in Nederland had gekocht maar wilde niet kwijt waar het verkoopadres te vinden was.

Draf- en renbaan blijft in studie

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — De Stichting Draf- en Renbaan Limburg wil binnenkort met het college van Gedeputeerde Staten in overleg treden over het vestigen van een draf- en renbaan in het natuurgebied Terworm. Tevoren wil de stichting het standpunt kennen van de gemeentebesturen van Heerlen en Voerendaal en het bestuur van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied.

Aan deze colleges is met name gevraagd zich uit te spreken over de realiseringsmogelijkheden, bezien vooral vanuit planologisch en milieuhygiënisch oogpunt.

Gedeputeerde Staten hebben dit gisteren meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van het lid van de Provinciale Staten G. van Atteveld te Maastricht. Het college zegt op de hoogte zijn van de bezwaren, die uit de kring van natuurbeschermingsorganisaties zijn gerezen tegen de vestiging van een draf- en renbaan in Terworm. In verband daarmee heeft de Stichting Draf- en Renbaan aan de Provinciale Planologische Dienst gevraagd de planologische en landschappelijke bezwaren op hun waarde te willen toetsen.

Op een desbetreffende vraag van de heer Van Atteveld herinneren G.S. eraan, dat de totale investeringskosten van een in Limburg aan te leggen draf- en renbaan worden geraamd op 10- tot 15 miljoen. De minister van Landbouw en Visserij heeft, ter bevordering van de werkgelegenheid, een bijdrage van 1 miljoen toegezegd. Bij de Stichting is nog in studie welke andere instanties als subsidiënten kunnen worden aangetrokken. Verwacht wordt, dat een draf- en renbaan circa 50 arbeidsplaatsen kan opleveren, zowel op full- als op parttime basis. Buiten beschouwing is daarbij gelaten de werkgelegenheid als gevolg van „neveneffecten".

Poging kluiskraak Valkenburg mislukt

VALKENBURG — In de nacht van zondag op maandag is gepoogd om de kluis onder de Nederlandse Middenstandsbank aan de Poststraat in Valkenburg te kraken. Door nog onbekende oorzaak zijn de krakers er vandoor gegaan en hebben al het materiaal, waaronder een speciale boor-apparatuur, laten liggen. De kluis is niet beschadigd.

De rijkspolitie van Valkenburg vermoedt te doen te hebben met professionele krakers. De materialen werden maandagochtend gevonden door bouwvakkers die momenteel bezig zijn de bank te verbouwen. De toegang tot de kelder van de bank was nagenoeg geheel vrij. De daders hoefden slechts een slot te kraken van een poortje in een schutting dat rondom het gebouw staat.

Volgens de politie zou er maar weinig geld hebben gezeten in de kluis, omdat de bank tijdelijk is verplaatst naar een pand in de Louis van der Maesenstraat.

Verklaring PSP over GLTwee

MAASTRICHT — Het gewestelijk bestuur van de PSP-Limburg heeft een verklaring uitgegeven waarin er bij G.S. en de Provinciale Staten nogmaals op wordt aangedrongen bij de begrotingsbehandeling alsnog een bedrag van 70.000 gulden vrij te maken om het voortbestaan van het GLTwee althans tijdelijk te garanderen. „De PSP in Limburg zal samen met andere organisaties van de Limburgse arbeidersbeweging alles in het werk stellen om het politieke vormingstheater GLTwee te behouden".

Intussen heeft ook mevr. T. Jager-van Lonkhuizen (PPR-Statenlid) zich de zaak van het GLTwee aangetrokken. In schriftelijke vragen aan GS heeft zij erop aangedrongen het huidige GLT-bestuur naar huis te sturen en een nieuw bestuur te formeren, dat de belangen van het vormingstoneel in meer positieve zin tegemoet wil treden.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 26 november 1974 heeft besloten te verklaren, dat wordt voorbereid:

a. de vaststelling van een bestemmingsplan met betrekking tot het perceel Sectie A, nr. 7773, gelegen aan de Clarissenstraat;

b. een herziening van het bestemmingsplan „ten zuiden van klooster Bloemendal tot Tentstraat" met betrekking tot de percelen Sectie E, nr. 210 ged. en 251 ged., gelegen aan de Morettistraat;

c. een herziening van het bestemmingsplan „ten zuiden van de Tentstraat" met betrekking tot de percelen Sectie E, nr. 51 ged. en 52 ged., gelegen aan de Bergweide.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende drie kaarten liggen vanaf 4 december 1974 ter gemeentesecretarie, afd. Publieke Werken, Jos. Francotteweg 35, Vaals voor eenieder ter inzage.

Vaals, 28 november 1974

De burgemeester,
H. Prevoo l.b.

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt hierbij bekend, dat de raad van deze gemeente in zijn vergadering van 27 november 1974 besloten heeft, dat voorbereid wordt een bestemmingsplan voor het gebied — globaal gezien — begrensd door de Haanraderweg, de Rector Thomasstraat, de Meinweidestraat, de Meuserstraat over een lengte van ± 150 meter vandaar uit tot aan het Berenbos, van daaruit in westelijke richting naar de Haanraderweg.

Het besluit van de raad met de daarbij behorende tekening ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 29 november 1974

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat de raad van deze gemeente in zijn openbare vergadering van 27 november 1974 besloten heeft dat voorbereid wordt een bestemmingsplan voor het gebied globaal begrensd door de Grachterstraat, de Hamstraat, de Crombacherstraat, de Locht tot de brug over de spoorlijn Kerkrade-Simpelveld, vandaaruit in oostelijke richting tot aan de Lourdesstraat, de Lourdesstraat en de Sint Bernadettestraat tot aan de Grachterstraat.

Het besluit van de raad met de daarbij behorende tekening ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 29 november 1974

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt ter openbare kennis, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 18 november 1974, le afd. no. HD 17965, hebben goedgekeurd het besluit van de raad van deze gemeente van 8 mei 1974, no. 236, tot vaststelling van het bestemmingsplan „Kerkrade-west Graverstraat II", betrekking hebbend op het gebied begrensd door de Groene Kruisstraat, de Spekhofstraat, de Elbereveldstraat, de Graverstraat, de St. Rochusstraat en de St. Martinusstraat tot aan de Groene Kruisstraat.

Het besluit van Gedeputeerde Staten en het goedgekeurde bestemmingsplan ligt vanaf 5 december 1974 gedurende een maand voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Gedurende deze termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, schriftelijk beroep instellen bij de Kroon.

De beroepschriften moeten gericht zijn aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, van Alkemadelaan 85, 's Gravenhage.

Kerkrade, 29 november 1974

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE HEERLEN

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Heerlen maken bekend, dat het spreekuur van de wethouders ten gemeentehuize op **woensdag 4 december 1974** in verband met de raadsvergadering **komt te vervallen.**

Het gemeentebestuur van Heerlen

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade maken hierbij bekend, dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo. artikel 50, 8e lid van de Woningwet i.c. na ontvangst van de z.g. verklaringen van geen bezwaar van Gedeputeerde Staten van Limburg een vergunning af te geven voor de bouw van 86 woningen in het gebied — globaal bezien — begrensd door de Haanraderweg, de Rector Thomasstraat, de Meinweidestraat, de Meuserstraat over een lengte van pl.m. 150 meter, vandaaruit tot aan de Berenbos, vandaaruit in westelijke richting naar de Haanraderweg.

Het bouwplan ligt vanaf 5 december 1974 gedurende veertien dagen voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Gedurende deze termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren indienen bij hun college.

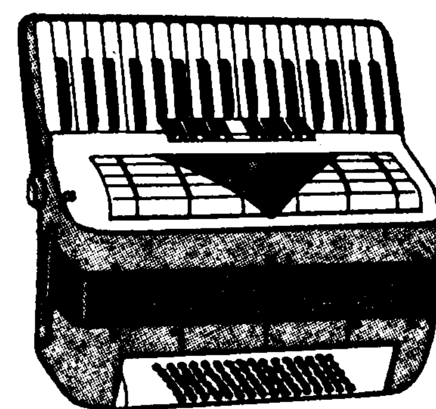
Kerkrade, 29 november 1974

Burgemeester en wethouders,
Mr. J. G. Smeets
De fd. secretaris,
J. G. C. Erkens



De MINI 1000 van British Leyland vindt men overal: in de stad handig te parkeren en op de snelweg een vinnig wagentje dat menige grotere broer het nakijken geeft. Handig en sportief voor de jeugd en zeer zuinig in benzineverbruik. De MINI 1000 kost ƒ 6.795, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelcompetitie.





Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 3 december

JAN VAN DER ZWAARD tennispraeses Limburg

Van onze sportredactie

ROERMOND — Jan van der Zwaard (45) is door de algemene ledenvergadering van het district Limburg KNLTB benoemd tot districtsvoorzitter als opvolger van ir. E. Bunge. Van der Zwaard was reeds lid van het districtsbestuur, bondsafgevaardigde, belast met de coördinatie bevordering tennis en is reeds jaren tennismedewerker van het Limburgs Dagblad. De Treebeekenaar werd in 1947 voorzitter van de junioren van tennisclub ATIVU, in 1952 secretaris van ATIVU, in 1954 lid van het districtsbestuur en was van 1964 tot 1973 voorzitter van ATIVU.
Ook als aktief tennisser trad hij naar voren, met name in gemengde en herendubbels. Zo werd hij — onder meer met Jo Swagten en Koen Hehenkamp — enkele malen herendubbelkampioen van Limburg. Ook in het DSM-toernooi kon hij enkele keren lauweren oogsten. Voorts gaf hij mede de stoot tot het concentreren van dit toernooi in Geleen.



● JO JANSEN
...geen dispensatie...

NAC moet A-trainer aanstellen

Van onze sportredactie

BREDA — KNVB-gevolmachtigde Henk Zon heeft NAC laten weten dat Jo Jansen geen toestemming zal krijgen om de op non-actief gestelde Henk Wullems tot het einde van dit seizoen te vervangen. Jo Jansen heeft slechts een B-diploma en de KNVB blijkt er niets voor te voelen dispensatie te verlenen. NAC zal nu binnen veertien dagen een nieuwe A-trainer moeten aanstellen.
Intussen worden twee namen genoemd als mogelijke opvolgers van Henk Wullems: Cor van der Gijp en René van Eck die eerder in dit seizoen bij Helmond Sport het veld moest ruimen voor Evert Mur. NAC ontkent dat het onderhandelt met deze kandidaten.

SPORT kort

Roda bekert op 9 februari

KERKRADE/DEN HAAG — FC Den Haag en Roda JC zijn definitief overeengekomen dat zij hun wedstrijd voor de derde ronde van het KNVB-bekertoernooi op zondag 9 februari zullen spelen. Zoals bekend prefereerden beide clubs die datum, omdat zij op 29 december liever een vrij weekend genieten.

Karsmakers in eindstrijd

ORNAGE — De 28-jarige Nederlandse motorcoureur Pierre Karsmakers plaatste zich voor de eindstrijd van het toernooi om het Amerikaanse motorcrosskampioenschap in Californië. Karsmakers won de eerste heat en eindigde in de tweede heat als tweede, waarmee zijn eerste totaalzege in 1974 een feit was.

Krol: rusten

AMSTERDAM — De foto's die zijn gemaakt van de heup van Ajax-aanvoerder Ruud Krol, hebben uitgewezen dat er niets zwaar geforceerd is. De angst voor een scheuring of voor een (lichte) breuk bleek ongegrond. Krol, die in de bekerwedstrijd tegen Haarlem zijn heup verdraaide, zal wél rust moeten houden. Hij zal daarom waarschijnlijk zondag tegen De Graafschap niet meespelen.

Record Inter

MILAAN — De elfvoudige Italiaanse voetbalkampioen Internazionale boekte afgelopen zondag een nieuw recetterecord. De ontmoeting tegen leider Juventus werd bijgewoond door 76.000 toeschouwers, die aan entreegelden ruim 1.600.000 gulden opbrachten. Een pleister op de wonde voor Inter, dat de wedstrijd met 1—0 verloor.

Overigens ....

speelt Weltania morgen om 19.30 uur op het veld aan de Valkenburgerweg te Heerlen een oefenwedstrijd tegen KEV ● heeft spitsspeler Hans Bleijenberg van SC Cambuur te kennen gegeven zo spoedig mogelijk van club te willen veranderen omdat hij volgens zijn mening ten onrechte buiten het elftal is gelaten ● zal het tennistoernooi van 't Melkhuisje volgend jaar gehouden worden van 7 tot en met 13 juli.

● Roda JC kreeg gisteravond, tijdens een bijeenkomst na het wekelijkse sauna-uurtje bezoek van Sinterklaas. De goedheiligman die verdacht veel leek op hulptrainer Gène Gerards, had een aantal cadeautjes meegebracht, en — getuige de lachende gezichten — óók een pakket spitsvondige opmerkingen. Hij drukte onder meer de „spitsen" op het hart in de toekomst nog beter de scoringskansen te benutten.

Na 'keihard' gesprek met Kraay en Ajaxselectie

Arie Haan beloofde beterschap

door Marc Sernee

AMSTERDAM — Ajax-manager Hans Kraay heeft gisteren een gesprek gehad met Arie Haan over de problemen waarmee deze kampt en die het voetbal van de middenvelder op dit moment bij Ajax beïnvloeden. Haan is, hoewel conditioneel volkomen op peil, geen schim meer van de voetballer die in de afgelopen seizoenen met Neeskens en Mühren het gezicht van het Ajax-middenveld bepaalde.

Het opmerkelijke is echter dat de problemen die Haan op dit moment met Ajax (lees Hans Kraay) heeft, niet vallen los te koppelen van het nieuwe beleid dat met de komst van manager Kraay bij Ajax zijn intrede heeft gedaan.

Kraay heeft na de periode Kovacs, toen alle interne problemen werden gecamoufleerd door de unieke klasse die het beste elftal ter wereld met voetballers als Swart, Cruijff, Keizer en Neeskens demonstreerde, weer de lijn-Michels ingevoerd. Als er om twee uur getraind wordt, dan betekent dat dat geen enkele voetballer zich kan permitteren om één minuut over twee het veld te betreden. Dat wordt gestraft met een onvermijdelijke boete.

Het is een publiek geheim dat verscheidene Ajacieden daar na de losse aanpak van de afgelopen jaren toen zij en niet de trainer bepaalden wat er op de training gebeurde, erg veel moeite mee hebben. Zeker na het vertrek van George Knobel — de huidige bondscoach — die al na één maand door had dat hij het bij Ajax niet zou redden en toen de zaken steeds weer op zijn beloop liet.

Kraay heeft daar echter een einde aan gemaakt — echter niet zonder de nodige moeilijkheden. Zo weet de Ajax-manager onder andere: „Ik realiseer mij dat ik in een zeer moeilijke periode bij Ajax ben aangeland momenteel. Maar ik weet ook dat ik op deze weg door moet blijven gaan. Er is namelijk geen weg terug. Ik zal ook op deze manier te werk blijven gaan omdat ik deze als de juiste ervaar. En ik weet dat dit de enige methode is om Ajax weer terug aan de top te krijgen".

Dat gaat in de praktijk dan vaak ten koste van „vedetten" als Haan en ook Wim Suurbier, die op zijn zachtst uitgedrukt nogal sceptisch tegenover de aanpak van Kraay staan. Toch is het bijvoorbeeld symptomatisch dat een voetballer als Ruud Krol, die of het nu tegen Juventus of tegen Wageningen is, week-in-week-uit een zo formidabele prestatie levert, dat hij momenteel zonder meer zo'n beetje Nederlands beste voetballer is, wel achter de Kraay-aanpak staat.
Zo'n voetballer lijkt op het eerste gezicht meer recht van spreken te hebben dan Haan en Suurbier, die alleen nog maar incidenteel goed voetballen. Haan echter: „Ruud Krol is de aanvoerder en hij spreekt vanuit een heel andere positie als ik bijvoorbeeld. Zeker ook als je nagaat dat Krol vanwege zijn contract een veel nauwere binding met Ajax heeft".

Arie Haan ...
„Het ligt niet aan mij alleen" ..

De komende weken moet echter blijken of de meningsverschillen tussen Kraay en Haan zijn opgelost. Haan heeft het daarbij extra moeilijk omdat hij bijvoorbeeld ook een schitterend wereldtoernooi achter de rug heeft als libero van het Nederlands elftal. Kraay zorgde voor de domper door — recht door zee als hij is — zelfs in de publiciteitsmedia breed uit te meten dat Haan in zijn ogen veel minder waard is als libero dan als de middenvelder die in het verleden zo'n furore maakte bij Ajax. Daarom was het gesprek tussen Kraay en Haan nuttig.

Haan heeft Kraay beloofd dat hij er van alles aan zal doen om te proberen dat hij zo spoedig mogelijk weer de oude zal zijn, en Kraay heeft hem daarbij alle steun toegezegd.

Haan: „Als de begeleiding van de zijde van Kraay komt die mij is toegezegd, dan zie ik geen problemen voor de toekomst. Komt die er niet, dan zal ik toch mijn conclusie moeten trekken en moeten opkrassen bij Ajax. Het moet toch ook Kraay duidelijk zijn dat Ajax dit seizoen maar een paar keer goed heeft gedraaid en ik toen ook goed heb gespeeld. Daaruit concludeer ik dat het niet helemaal aan mij kan liggen. Temeer niet daar ik me lichamelijk fit genoeg voel om het allemaal waar te kunnen maken. Maar na het gesprek van vanmiddag geloof ik wel dat ik zondag weer de kans op mijn oude stek — als middenvelder dus — zal krijgen".

Kraay tenslotte: „Ik wil het probleem niet specifiek op Haan concentreren. Wel wil ik kwijt dat Ajax in mijn ogen verder was afgegleden dan ook ik had vermoed.

Daarom hebben we de zaken met de selectie keihard doorgepraat. Misschien dat de groep de afgelopen weken een te zwaar programma heeft afgewerkt. Ik blijf echter in de groep geloven. Zelfs na die nederlaag tegen AZ. We zullen het op de training deze week wel kalmer aan doen. Het kan niet dat het Ajax van dit moment niet meer meetelt. Dat is onmogelijk. We hopen dat in de komende weken ook te bewijzen".

„De Eend" verdient drie ton per jaar



● WILLI LIPPENS
...prognose klopte...

Van onze verslaggever

ESSEN — De „meest onberekenbare linkerspits" van het Westduitse voetbal ligt nog altijd goed in de markt. Zeker nu Willi Lippens met Rot Weiss Essen zorgde voor de stunt van het afgelopen Bundesligaweekend. „De Eend" had voorspeld dat RW Essen leider Kickers Offenbach met een 2—1 zege van de troon zou stoten. Die prognose kwam uit: Offenbach werd weggevaagd, nog wel met 5—1.
Willi Lippens blijft ondanks zijn 29 jaar de best betaalde speler van Rot Weiss Essen, waarmee hij dit jaar in de middenmoot hoopt te eindigen. De Nederlander heeft momenteel een jaarsalaris van drie ton. Elke woensdag strijkt hij tijdens een handtekeninguurtje bovendien een aardig extraatje van vijfhonderd gulden op. Hij staat dan reclame te maken voor de „Willi Lippensschoen" die door een fabrikant in Essen op de markt wordt gebracht. Bovendien is „De Eend" eigenaar van een zaak in luxebroodartikelen, en — natuurlijk — van een magnifieke bungalow met swimmingpool.

Morgenavond in Lutterade Vlug en Lenig - Sittardia

Derby vol sentimenten

door Ben Kusmic

GELEEN/SITTARD — De twee Limburgse handbalgiganten Vlug en Lenig en Sittardia staan weer eens tegenover elkaar. Morgenavond zullen in de sporthal Lutterade de sentimenten hoog oplaaien, want de laatste jaren is deze ontmoeting telkens uitgegroeid tot een boeiend festijn.
Hoewel de twee rivalen elkaar jaar in jaar uit fel bekampen, spelen deze keer de gebeurtenissen rondom de wedstrijd een extra belangrijke rol. In het „schaakspel" Piet Kivit, heeft deze speler een nieuwe zet gedaan, die mogelijk ongewild in het voordeel van zijn oude club Vlug en Lenig zou kunnen uitvallen.

Piet heeft per 1 december namelijk bedankt als lid van Sittardia waardoor de kans op herstel van de betrekkingen nog verder weg lijken. Pim Rietbroek van Vlug en Lenig hierover: „Natuurlijk is het verlies van Piet Kivit een verzwakking voor Sittardia. Maar als wij denken hierdoor Sittardia gemakkelijk te kunnen pakken, dan is dat een kapitale blunder. Dat zal dan ook niet gebeuren".
Bij Sittardia tilt men niet al te zwaar aan het verlies van Kivit. Michel Janssen: „Twee weken geleden hebben we tegen Raak Swift zonder Piet Kivit een fantastische wedstrijd gespeeld en waarom zou dat tegen V en L niet kunnen?"
Naast het verlies van Kivit speelt natuurlijk ook de grote klap die Sittardia bij Aarhus moest incasseren, een rol. Zal Sittardia hierdoor gedemoraliseerd zijn? Michel Janssen: „Verre van dat. Reeds in Aarhus in het kleedlokaal werd méér gesproken over de wedstrijd van woensdagavond dan over de pas gespeelde wedstrijd. Een belangrijke factor zal zeker het feit zijn, dat Jo Helwegen weer present is en dat Peter Muyres weer in geweldige vorm is".
Ook Pim Rietbroek ziet in de Sittardse nederlaag geen voordeel voor zijn ploeg: „Reken er maar op dat Sittardia geweldig geladen aan de start verschijnt. Het wil zich revancheren en het weet dat bij een eventuele nederlaag het kampioenschap wel eens verloren zou kunnen zijn. Daarom zal het voor ons zaak zijn de eerste twintig minuten goed door te komen. Hoe dat gaat gebeuren, kan ik nog niet vertellen".
Bij Sittardia is Bart van Soest nog niet fit. Hij zal vervangen worden door Jacques Bronneberg, terwijl Roger Philips aan V en L-zijde de wedstrijd vanaf de kant zal moeten volgen.

Jean Pieters fluit niet in Luik

door Nino Tomadesso

GELEEN/TILBURG — Jean Pieters zal zaterdag tijdens de ijshockeywedstrijd CPL Luik-Grasso Eagles niet als arbiter optreden. Hij ziet er om taktische redenen vanaf. Pieters: „Ik heb de bond mijn beslissing al kenbaar gemaakt. Ik vind het onverstandig, provocerend zelfs de eerste tijd in Luik te fluiten. Laat de rust maar eerst terugkeren".

Enige Limburgse eerste divisie-scheidsrechter Pieters zag zich afgelopen weekeinde gedwongen drie spelers van CPL Luik zwaar te straffen. Guy Hildebrand liep in de wedstrijd tegen Peters en Jager (Heerenveen) een gamemisconduct op. Pieters: „Zondagavond in Geleen kwam Hildebrand naar mij toe en bood zijn excuses aan". Rob McKinstry en Clay Hebenton werden in de wedstrijd tegen Smoke Eaters met een match-penalty bestraft. „Vooral het optreden van keeper Hebenton vond ik erg. Ik was er ondersteboven van. Eerst deed hij met stick een uitval naar Thiesen en Anton. Later trachtte hij mij te raken. Ik begrijp Hebenton niet. Wat hij tegenover mij deed, was zonder meer gevaarlijk. Stel je voor dat hij inderdaad met de stick mijn hoofd geraakt had".
Joop van Rijswijk, secretaris-penningmeester en competitieleider van de NIJB, zal het wedstrijdformulier en het rapport van Jean Pieters over de incidenten tijdens Smoke Eaters-CPL Luik na ontvangst overgedragen aan de strafcommissie van de Belgische IJshockey Bond. In afwachting van de uitspraak (straf) van deze commissie zijn McKinstry en Hebenton niet speelgerechtigd. Jean Pieters: „Afgezien van de paar incidenten, vond ik de wedstrijd tussen Smoke Eaters en CPL Luik zeer de moeite waard. Ik heb nogal wat reacties uit het publiek ontvangen die allemaal in dezelfde richting wezen. Of ik komende zaterdag een andere wedstrijd krijg toegewezen, weet ik niet. In ieder geval zal ik de dag erna in Geleen Smoke Eaters-NN Nijmegen mede arbitreren."

idee:



Nodig je schoonmoeder uit en drink een klassiek kopje koffie.

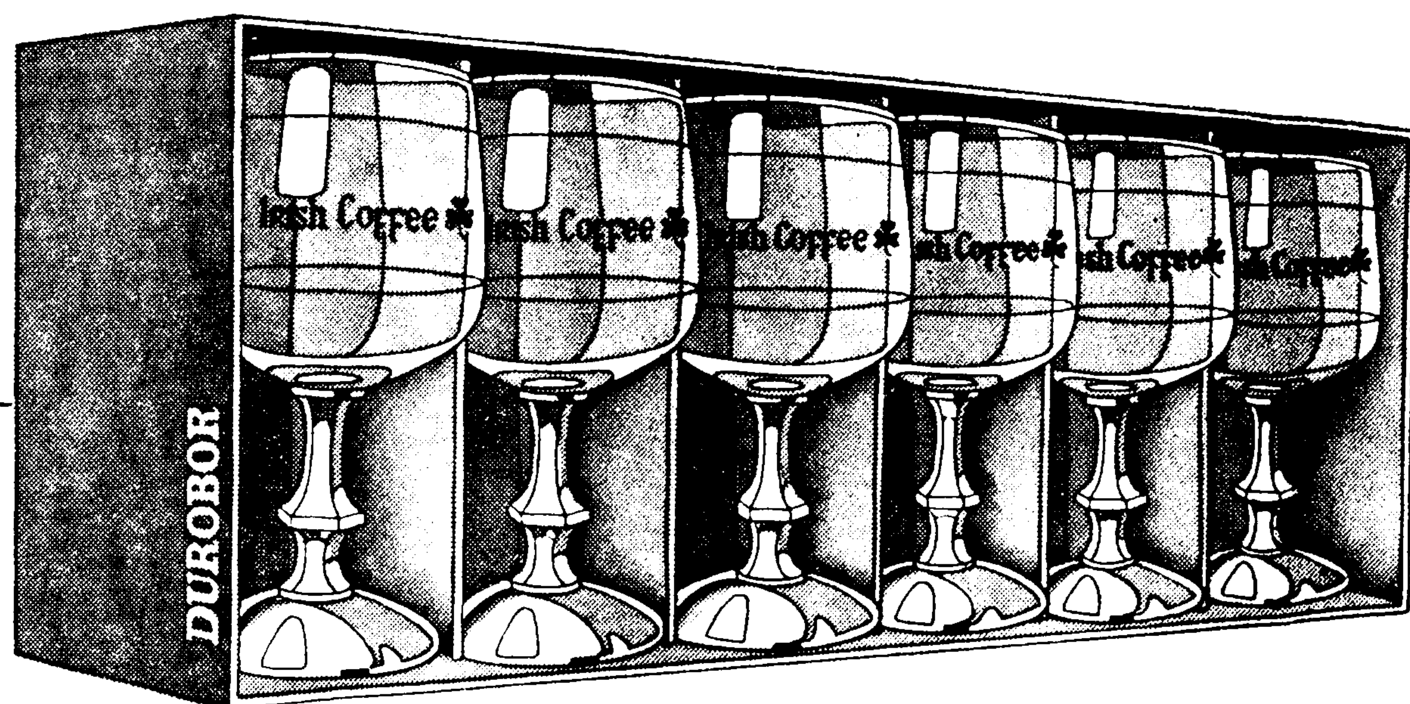
Je schoonmoeder die toch wel eng lief is. Gezellig zo saampjes babbelen. Drink met z'n beidjes een heerlijk kopje koffie met cake en laat dan gelijk dat waanzinnig mooie klassieke servies zien.
Schoonheid uit de oude doos....

JOOP ROUKENS KUNSTNIJVERHEID

JR GELEEN PROMENADE
SITTARD PROMENADE

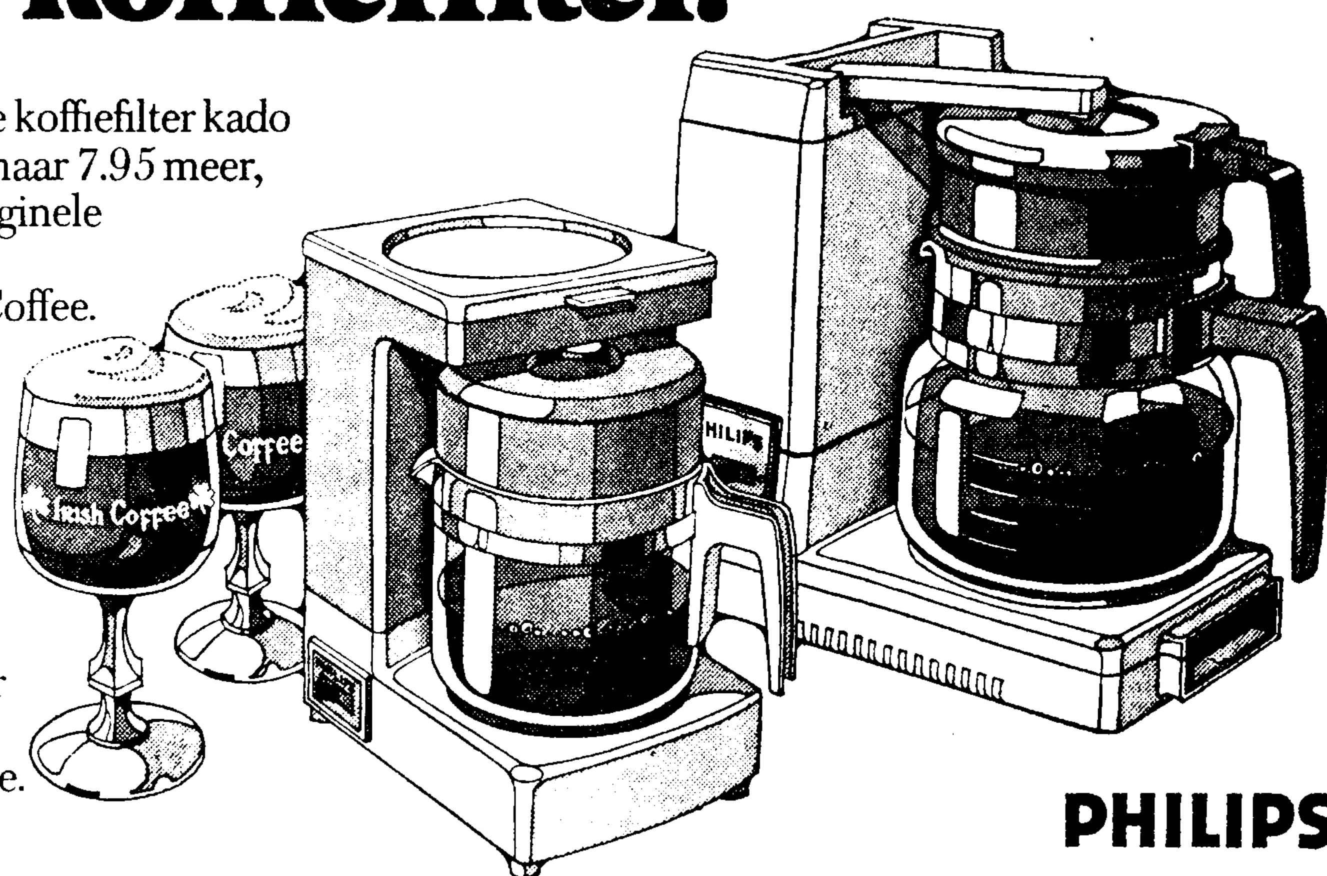


typsoos
uitzend-organisatie
HEERLEN: 045-716401 ROERMOND: 04750-13649
MAASTRICHT: 043-16269 VENLO: 077-13170



Zes Irish Coffee-glazen
voor slechts 7.95 bij aankoop van een Philips koffiefilter.

Leuke gelegenheid om juist nu een nieuwe koffiefilter kado te geven ôf te vragen. Want tijdelijk voor maar 7.95 meer, ontvangt u bij elke Philips koffiefilter 6 originele Irish Coffee-glazen. Daarin serveert u op feestelijke wijze uw eigengemaakte Irish Coffee.
Zo doet u dat: In het glas, waarin twee eetlepels bruine suiker, giet u hete koffie tot het glas voor ¾ gevuld is. Even roeren, 2 eetlepels Ierse whisky toevoegen en daarna voorzichtig wat geslagen room erop. Zó krijgt u een heerlijk drankje in uw eigen Irish Coffee-glazen van Philips.
U vindt altijd wel een Philips koffiefilter naar wens, want u kunt kiezen uit 5 koffiefilters, voor 4,6,8 of 10 kopjes koffie.
Vanaf 64.50 tot 129.50.



PHILIPS

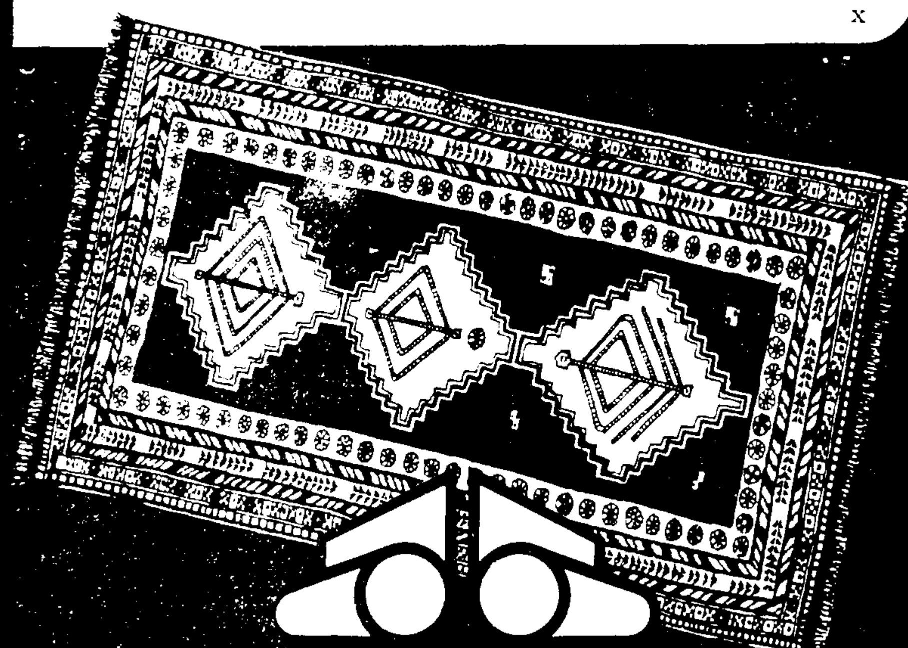
dick doet open......

Dick heeft uitgebreid, na maanden van hard werken is het zover.
De afdeling oosterse tapijten is nog grootser dan voorheen!!
Overgordijnen en vitrages hebben hun eigen plaats gekregen,
terwijl de rekken met rollen vloerbedekking u een verrassend uitgebreide keus bieden.
Logisch dat je dan met enige feeststemming je deur open doet.
En dat Dick in 'n feestelijke stemming is zal ook iedere klant merken.....
......want elke koper van een perzisch tapijt krijgt in deze kado-tijd een leuk klein persje voor op tafel gratis!!

KADO-TREFFERS

ARAD 300 x [illegible]	van f 2895,—	voor f 2275,—
HAMADAN [illegible] x 150	van f 795,—	voor f 525,—
SHIRAZ 110 x [illegible]	van f 375,—	voor f 295,—
BELOUGH [illegible]	van f 395,—	voor f 275,—

x



dick van den berg
oosterse tapijten-vitrages-overgordijnen-vloerbedekking
steenweg 60-sittard-tel. 04490-5520

Sinterklaas moet kunnen kiezen vindt meneer Jamin.



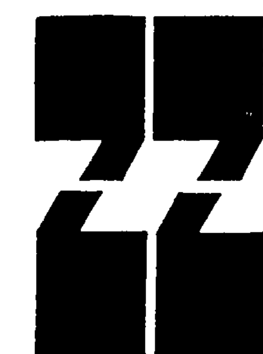
speculaas 300 gr	1.25
boteramandelstaaf	2.59
roomboteramandelletter	6.45
boterletter	4.25
boterstaaf	1.29
taaivlinders 400 gr	1.39
taaipopjes 400 gr	1.39
roomborstplaatjes 250 gr	1.49
speculaaspoppen 2 st.	1.15
kruidnootjes 300 gr	1.25
chocolade hart	1.05
st. nicolaasbonbons 200 gr	1.79
chocoladeletters melk 50 gr	0.69
surprisezakken vanaf	1.50

grote choc. letters melk/puur 100 gr	1.25
luxe choc. letters melk/puur 200 gr	2.45
gevulde choc. kikkers en muizen 4 st.	0.75
hollebolle choc. figuren vanaf	0.65
div. marsepein figuren van 0.40 tot	3.85
st. nicolaas melk/puur	0.79
alle soorten bonbons in luxe	
sint nicolaasdoosjes verpakt	

......natuurlijk zijn dit zomaar 'n paar voorbeelden uit die grote hoeveelheid Sinterklaas-artikelen van meneer Jamin.

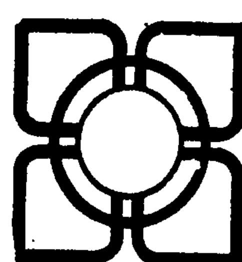
JAMIN
niet duur-wel heerlijk

Brillen
FRANS OOSTWEGEL
Akerstraat 6
HEERLEN



KONSALIK
Een zomer met Danitsja

Dit boek is een van die meeslepende romans die het werk van Konsalik zo opmerkelijk maken.
Alexander Corell, een Duitse arts, komt naar Joegoslavië om te sterven. Hij is wanhopig. Danitsja zal aan zijn verwoeste leven echter een nieuwe wending geven...
384 blz., geb. met stofomsl.
Prijs f 22,90.
De Boekerij, Baarn.



Boekhuis Kerkrade
ZEF PLOUM
Hoofdstraat 30 - tel. 2397

Ties kan het voetballen nog niet laten

KLINKERS TROK UVC-SHIRT AAN



• Ties Klinkers, bladerend in losse kranten, die hij heeft verzameld.

door Theo Keydener

ULESTRATEN — (Ties) Klinkers (31), de eens gevreesde goalgetter van Caesar en Limburgia (in de tweede divisie) heeft in de na-dagen van zijn voetballoopbaan het shirt van UVC aangetrokken. Bij deze Ulestratense vereniging (eerste klasse afdeling Limburg) wil hij zijn voetbalcarrière beëindigen: „Met mijn ervaring in het betaalde voetbal en de hoogste amateurklasse kan ik UVC nog van dienst zijn", zegt hij.

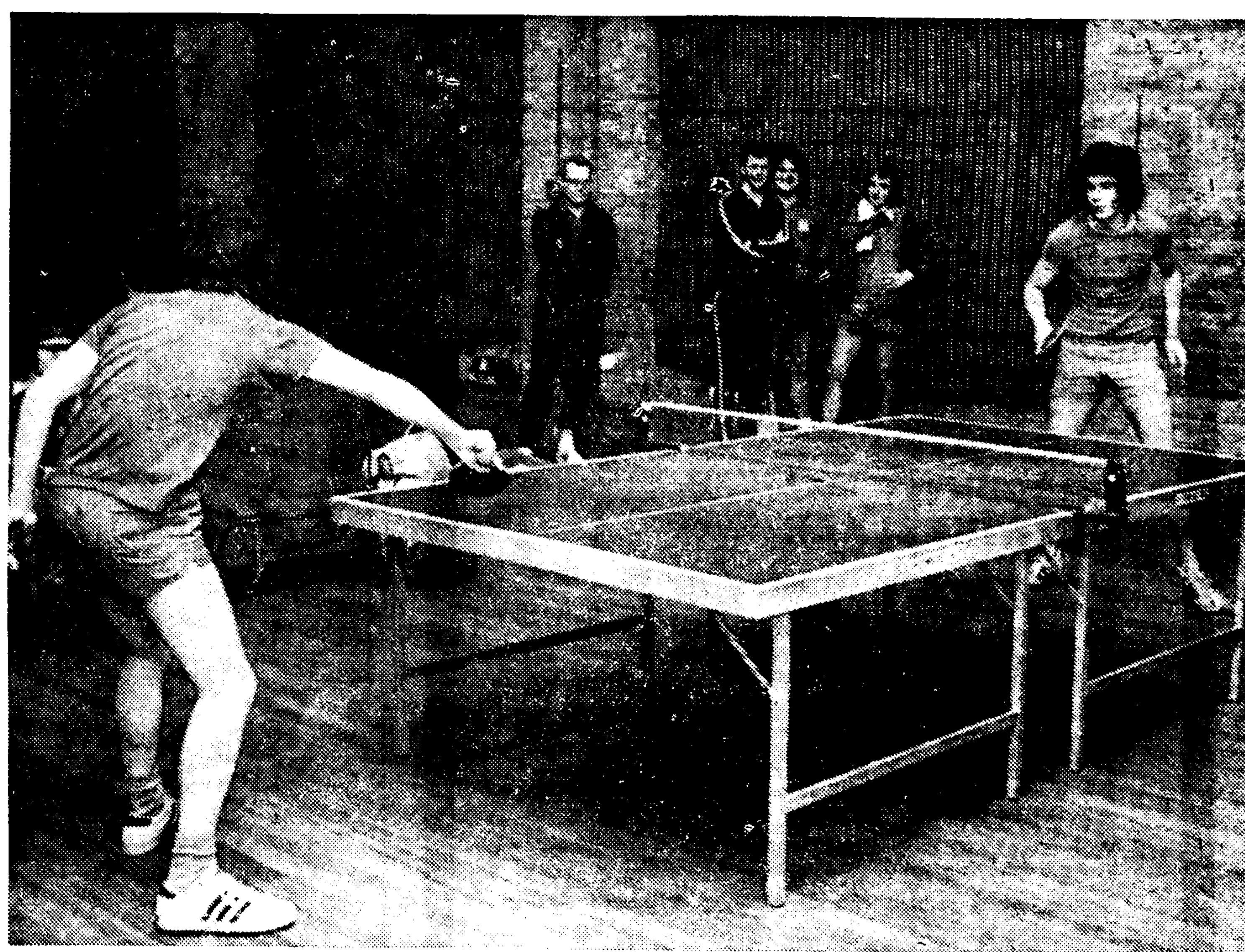
Ties Klinkers begon als 12-jarige bij Caesar. Vijf jaar later werd hij opgesteld in het eerste elftal, dat toen in de derde klasse amateurs speelde. Zijn trainers waren onder meer Harry Ehlen en Adam Fischer. De komst van Gert Maessen naar Caesar was de oorzaak dat hij na een verloren jaar, wegens studieredenen, terug kwam. Onder deze laatste trainer begon voor hem het grote succes. Na 't behalen van het kampioenschap in de derde klasse, stootte Caesar meteen door van de tweede naar de hoogste amateursklasse.

Door zijn killers-instinct en gevreesde rushes kreeg Klinkers al snel aanbiedingen uit België. Ook met de toenmalige MVV-trainer Georg Knobel had hij kontakt. Maar uiteindelijk koos hij Limburgia dat toen nog semi-profvoetbal speelde. Met de nu voor Helmond Sport uitkomende Willy Coolen vormde hij de spits bij de Brunsummers.

Na de sanering, waardoor Limburgia werd ingedeeld in de tweede klasse amateurs, ging hij terug naar Caesar. In dat jaar werd Caesar weer amateurkampioen. Hierna besloot Ties te stoppen. Hij had alles meegemaakt. „Door mijn werk was ik ook niet meer in staat om alle trainingen nog te volgen", zegt hij.

Maar het bloed kruipt waar het niet gaan kan. Na enkele maanden rust ging hij weer aan de slag in het elftal van Geulse Boys. Dat duurde één jaar. Begin dit seizoen verhuisde hij naar Ulestraten. Hierover vertelt Ties, die procuratiehouder is: „Na overleg met mijn echtgenote besloot ik om de voetbalschoenen maar weer aan te trekken. UVC zat te springen om een speler met ervaring. Met Wiel Maessen vormen wij de grote steunpilaren in het elftal. Wij maken het team tot een eenheid. Momenteel draaien wij mee aan de top en hebben gunstige uitzichten op een kampioenschap. Sinds mijn komst, ik speelde de eerste drie wedstrijden niet, is het elftal veel produktiever geworden. Door mijn spelverdeling en goede passes stel ik mij geheel in dienst van het elftal, dat nu meer doelpunten maakt dan voorheen. Wat mij aanspreekt is de goede geest die er onder de spelers heerst. Er staan geen grote belangen op het spel. Ook de dorpsgemeenschap staat achter de club. Wij hebben, nu wij deze goede positie op de ranglijst innemen, ongeveer 200 toeschouwers per wedstrijd. Ik was trouwens verbaasd over de goede accommodatie waar onze vereniging over beschikt. Hierop zou menige eerste klasser jaloers zijn".

En verder: „Normaal speel ik op het middenveld, maar de doelpuntendrang blijft aanwezig. Als ik soms zie hoeveel kansen er gemist worden dan trek ik zelf naar voren om de wedstrijden mee te beslissen. Voetbal betekent nu voor mij dat ik toch nog de nodige ontspanning vindt. Meestal verdeel ik mijn vrije tijd met het verzorgen van paarden en het kweken van denneboompjes. Het voetbal kan ik nog niet geheel van mij afzetten, daarvoor heb ik veel te lang aan de top meegespeeld".


• Bert de Bock (Swift) links, in actie tegen Leon Rutten (Kluis), rechts. De Kluisspeler zou uiteindelijk de baas blijven over de Roermondenaar.

Kluis hield stand

Van onze tafeltennismedewerker

SITTARD — Het broodnodige puntje voor Kluis voor behoud in de promotie overgangsklasse A tegen de Swift-reserves is er door een honderd procent inzet ook uitgekomen (5—5). Stef Marutiak verloor alleen van John Veugelers, die hierdoor ongeslagen bleef. Leon Rutten bleef de baas over respectievelijk John Tegels en Bert de Bock. Het beslissende vijfde punt werd behaald bij het dubbel.

De nederlaag van Kluis 3 tegen Falco in de eerste klasse A was terecht. Alleen John Bocken bleek in staat het verlies een dragelijker aanzien te geven.

De Kluis-reserves wonnen uit tegen Kerkrade 2 met het grootste gemak. Alleen Wil van Cruchten liet zich kloppen door Harry Geraerdts.

Kolleberg degradeerde door een nederlaag tegen SVS, maar heeft geluk dat het tweede team kampioen werd in de derde klasse. Daardoor is behoud gewaarborgd. Van de Kollenbergers won alleen de subliem verdedigende Henri Lubbers drie partijen.


Op de foto tracht een Glana-speler met een achterwaartse worp te scoren tegen Quadrath-Ichendorf.

Grenslandcompetitie

Glana sterke leider

GELEEN — Het Geleense Glana heeft de leiding in de Grenslandcompetitie waterpolo. Na een sterke start in de eerste ronde won de nieuwkomer in Kerkrade alle wedstrijden: met 5—2 van KZ&PC, met 5—2 van Quadrath Ichendorf en met 2—1 van R.Z.

vierde klassers

VV Stadbroek wil ook nog kantine

Vandaag:

STADBROEK

Opgericht:
3 juli 1946

Clubkleuren:
blauw/wit

Terrein:
Hoek Tuddernderweg-Rembrandtstraat

Trainer:
Joep Beckers, 46 jaar, derde seizoen

STADBROEK — Stadbroek heeft het vertrek van diverse spelers goed kunnen opvangen. J. v.d. Donk ging naar Vrangendaal, P. Janssen naar Sittard en L. Pfeifer naar Sanderbout. Daar stond tegenover de komst van J. Boessen (Caesar), N. Ehlen (Sanderbout) en P. Philippen (Almania) Stadbroek bezit nu ook drie junioren- en een dameselftal. Het bestuur is voor het lopende seizoen niet pessimistisch gestemd. Alleen de financiële toestand ziet er wat droevig uit, maar dat is een euvel waar Stadbroek niet alleen mee zit. Het bestuur werkt er in ieder geval hard voor om de touwtjes bij elkaar te kunnnen knopen. Stadbroek is begonnen met de bouw van een nieuw kleedlokaal dat hoognodig was. Het bestuur hoopt ook te kunnen starten met de bouw van een kantine en rekent daarbij op veel steun van de leden.

kerngroep

Wil Dols 23 jaar
Wim Quix 30 jaar
Rob Seelen 27 jaar
Jef Snijders 31 jaar
Fred Pfeifer 26 jaar
Sjeer Derhaag 29 jaar
Nic Ehlen 24 jaar
Jos Boessen 21 jaar
Gerard Schumans 21 jaar
John Stevens 29 jaar
Peter Philippen 34 jaar
Johnny Philippen 30 jaar
Giel Jessen 24 jaar
Hans Peters 28 jaar
Harrie Stevens 27 jaar

Sittardia 2 voortreffelijk

SITTARDIA — Sittardia 2 heeft de leidende positie in de landelijke tweede klasse C voortreffelijk verdedigd tegen Eindhoven.

Sittardia, dat zonder topspelers Hub Amkreutz, Jo Maas, Piet Jaspers en Jack Bronnenberg, die met het eerste naar Aarhus waren, moest aantreden won in een aantrekkelijk duel met 19—12. In de eerste helft leek Eindhoven de beste ploeg, maar nog voor de rust kwam Sittardia gelijk 7—7.

Na de rust was de Eindhovense ploeg duidelijk de mindere en Sittardia liep gemakkelijk weg naar een 19—12 zege.

Topscorers bij de Sittardia-reserves waren: John Tissen, Erik Kessels, Klaas Brouwer en Loek Bevers.


• De kranige selectie van de VV Stadbroek. Geheel links staande: trainer Joep Beckers die nu al voor het derde seizoen zijn schouders onder het karwei heeft gezet.

Domme pech hield NMB-coureur uit de uitslagen

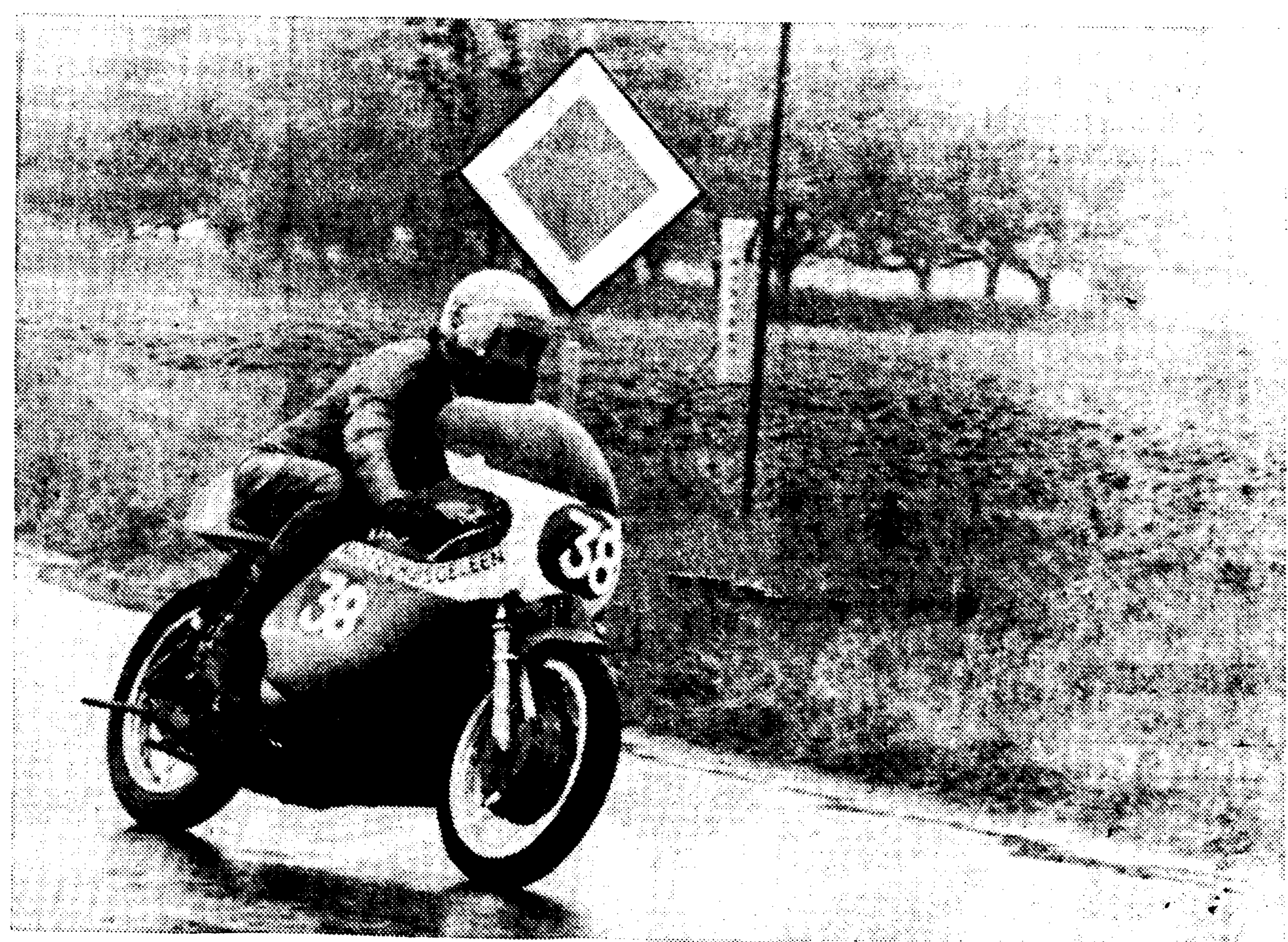
Pierre Kollard is bezeten van racerij

Van onze motorsportmedewerker

STEIN — Domme pech en enkele valpartijen waren oorzaak van een minder goed raceseizoen voor de 31-jarige Pierre Kollard uit Stein. De NMB-coureur, rijdend op een 500 cc Kawasaki, schudt zijn hoofd: „Zoveel tegenslag had ik niet verwacht. Ik had mij van het seizoen veel voorgesteld, maar tegen zulke tegenslagen bestaat geen verweer".

Kollard, van beroep metselaar, begon drie jaar geleden te racen. Na een bezoek aan de KNMV sterrenrace in Zandvoort kwam hij in de ban van deze sport. Het flitsen over de circuits werd zijn ideaal. Een ernstig motorongeval werd hem bijna noodlottig. Op de terugweg van Zandvoort raakte hij betrokken bij een ernstig ongeval. Acht maanden duurde het voordat hij geheel was opgeknapt. Een opvallend besluit nam hij toen: „Nooit meer met een motor in het verkeer, alleen nog op circnits".

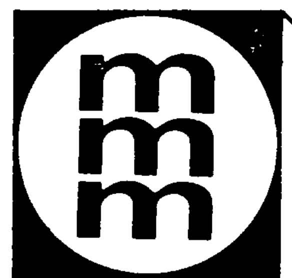
Zijn echtgenote Els, moeder van twee zoons Mark (8) en Roy (3) jaar, is sceptisch tegen zijn deelneming aan wegraces. Bij uitzondering ging zij mee. Nadat Pierre betrokken raakte bij een valpartij in St. Michielsgestel, en afgevoerd werd per brancard, was dit voor de laatste race waar ze aanwezig was. Hoewel zij weet dat Pierre geen onverantwoorde dingen doet en niet roekeloos racet, blijft ze thuis met angst in het hart wachten op zijn terugkeer van races. De ietwat flegmatiek aandoende Pierre: „Deze sport vergt veel offers van amateurs. Wil je op een behoorlijke machine rijden dan kost dit veel geld. Om mijn hobby dan ook te blijven beoefenen werk ik iedere avond in de „bouw". Als mijn dagtaak er op zit ga ik elders werken tot diep in de nacht. Iedere hiermee verdiende gulden besteed ik aan mijn machine. Ik ben bezeten van de motorsport en wil het voor geen geld missen. Omdat ik iedere avond werk voor mijn motor mis ik veel van het gezinsleven".


• Pierre Kollard uit Stein in actie op zijn Kawasaki.

Angst kent Pierre niet, wel spelen de zenuwen hem voor de start parten. Maar zodra de startvlag valt is alles voorbij en is hij één met zijn machine.

Zelf beschouwt hij zich als een vechter, die zichzelf en de machine niet ontziet. Zonder roekeloos te worden zal hij blijven knokken hoe uitzichtloos zijn positie dikwijls is. „Het ondankbare, in deze sport vindt hij is: Je moet over „prof"materiaal kunnen beschikken als amateur. Dit alles deert mij niet. Een klein bekertje als prijs is mij meer waard dan een geldprijs".

De toekomst? „Nu ik over een supportersclub beschik, die mij financiëel steunt wordt de toekomst rooskleuriger. Nu kan ik mijn machine perfectioneren en heb ik ook hoge verwachtingen. Mijn wens, om deel te enmen aan de zes-uren races en de 200 mijlen wedstrijd zal nu hopelijk vervuld worden. Ook kan ik nu mijn motor race-klaar maken met behulp van de monteurs van „Motorhuis Geleen". Met al deze hulp zal ik dit komende seizoen moeten doorbreken en mijn klasse kunnen tonen".



mora snacks bv
is producent van snacks voor de horeca- en winkelsektor.
de produkten van mora worden zowel in nederland als in het buitenland verkocht.

Onze afdeling produkt-ontwikkeling houdt zich aktief bezig met de uitbreiding en kwalitatieve verbetering van onze snacks.

Op deze afdeling is plaats voor een

PRODUKT-ONTWIKKELAAR

die in het bezit is van een bakkers- en/of koks- en/of slagersdiploma.

Wij denken aan een energieke man, die in teamverband nauwgezet alle uitvoerende werkzaamheden alsmede de rapportage van deze afdeling verzorgt.

Ervaring als produkt-ontwikkelaar, alsmede ervaring in de levensmiddelenbranche worden zeer op prijs gesteld. Geïnteresseerden voor deze functie, waaraan zeer goede ontwikkelingsmogelijkheden zijn verbonden, verzoeken wij schriftelijk te solliciteren met vermelding van opleiding en ervaring.

Voor eventuele nadere informatie kunt u telefonisch kontakt opnemen met onze afdeling personeelszaken.

Sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken van

mora snacks bv
fregatweg 53, maastricht tel. 043-176 44.



Ster Kadett

Opel Kadett. Al vijf jaar achtereen Neerlands meest gekochte auto. Omdat ie zuinig is en ruim. Omdat ie koersvast is en degelijk. Omdat ie veilig is en kompleet. En... omdat ie ook bij inruil de hoogst gewaardeerde is.

Ster Rekord

Opel Rekord. Goed gelijnd. Royaal met ruimte, komfort en veiligheidsvoorzieningen. Zuinig met brandstof en onderhoudsbeurten. Resultaat: no. 1 in z'n klasse in Europa.

Ster Commodore

Opel Commodore. Voornaam en elegant van uiterlijk; verwennend luxueus van binnen. Aldus gaat de Commodore onverstoorbaar z'n veilige gang. Betrouwbaar onder alle omstandigheden en op alle wegen.

Opel. Nu al jaren aan de top van de Nederlandse verkoopranglijst. En dat is niet toevallig. Opel rijden betekent zeker zijn van een lage kilometerprijs en een hoge inruilwaarde. Betekent zeker zijn van prompte service. Betekent ook: kunnen kiezen uit een kompleet programma: Kadett, Ascona, Manta, Rekord, Commodore, Admiral, Diplomat. Zodat u gemakkelijk uw hoogstpersoonlijke Opel kunt kiezen.

S-7 KRC

CANTON-REISS-HEERLEN
„waar u auto's mèt service koopt"
Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040



Wij hebben plaatsingsmogelijkheden voor:

CHAUFFEUR
groot rijbewijs C-D, vroege dienst

WINKELCHAUFFEUR
rijbewijs B-E, vroege dienst

allround
BROODBAKKER
wisseldienst

HULP VOOR DE BROODBAKKERIJ WISSELDIENST

TELEFONISTE/ TELETYPISTE



brood- en banketbakkerij
HET ANKER BV
Pannesheiderstraat 31, Kerkrade, tel. 04445-6644

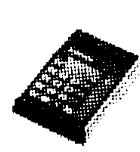
GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504 x

DIVERSEN

Iedere ARTIEST doet mee aan de talentenshow Glück Auf meer dan f 1000.- aan prijzen. Geef je op tel. 045-213386.

Erkende TV-SERVICE, komt de hele week dir. Tel. 045—253687 of 04406—13003. x

op **TRIUMPH** kun je rekenen !
De triomf onder de vestzaktronics en kofferschrijfmachines


vanaf 159.=


vanaf 222.=



leufkens-dubois bv
heerlen, emmaplein 4
maastricht, gr. gracht 41
venlo, helschriksel 32

TE KOOP AANGEB.

Te k. GASHAARD z.g.a.n. goedkoop. Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. GASHAARD 6000 kal. m. Jaarsma f 125,—. Tel 045-710522. Tus. 12-14 uur.

Wegens vertrek exclusieve BONTJAS iets apparts v. 300 v. 1000, wol tweed jas veel echt bont v. 450 v. 150 enz. Br. o nr MA 6273 LD Maastr.

Te koop Indisette GEITE-HUIDEN, groot 90 cm. van f 90,- voor f 70,-, kl. 65 cm van f 67.50 voor f 47,50. Saroleastr. 80, Heerlen, telef. 711906.

Te k. Normandische KALVERHUIDEN, lengte ca. 100 cm, van f 110,- voor f 80,-. Saroleastr. 80B, Heerlen, tel. 711906.

Te k. SCHAPEVACHTEN, langharig 7 cm., div. maten en kleuren, van f 90,- voor f 60,-. Saroleastr. 80B Heerlen, tel. 711906.

Te koop uiterst voordelig, decoratieve Normandische KOEIEHUIDEN ca. 4 m2, van f 385,- voor f 245,-. Saroleastr. 80B, Heerlen, telef. 711906.

Te koop leuke KONIJNE-HUIDJES, div. kleuren, ook geschikt voor jasjes, van f 10 voor f 7. Saroleastr. 80B, Heerlen, tel. 711906.

Te k. Argentijnse KOEIE-HUIDEN ca. 4 m2, van f 255 voor f 140. Saroleastr. 80B, Heerlen, tel. 711906.

Te k. Normandisette MAST-VELLEN, lengte 130 cm van f 235,- voor f 145,-. Saroleastraat 80B, Heerlen, telefoon 711906.

Koopje mooie SALONKAST v. weinig geld Kerkraderweg 164 Molenberg-Hrl.

Te k. plm. 50 m2 antieke achth. zwartwitte VLOER-TEGELS meer dan 100 jr. oud tel. 04492-1807.

Te k. NERTSMANTEL M. 42 1 jr. oud, kinderwagen f 125,- Vinkenstr. 29 Heksenberg.

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

BONTMANTELS, bontmantels, bontmantels ! Dringend geschenkadvies van St. Nicolaas aan alle dames van Nederland: kijk eerst bij de meest gesorteerde grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Nu duizenden bontmantels, bonthoeden en colliers tegen werkelijk vergelijkbare lage betaalbare prijzen. Het bespaart u veel geld ! Waarborggarantie. Credietservice mogelijk. Dit kan alleen: De Bontkoning, Hooghuisstr. no. 3, Eindhoven-C., tel. 040—61100 (straat schuin) t.o. Hema. Bij koop reisgeld terug voor 2 personen (ook benzine auto), dus gratis reizen! Koopavonden tot 9 uur op 2, 3 en 4 december.

Nieuwe luxe DIEPVRIEZERS 300 liter, f 600,— inkl. btw, franko thuis en volle schriftelijke garantie. Wees prijsbewust. Dit is spotgoedkoop. Meens' IJsfabrieken, Past. Beckersstraat 31, Spaubeek, tel. 04493-1325.

PERZEN ½ prijs 65 x 40 cm f 25, 300x200 cm f 495. Ruilen mogelijk. Pauli, Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven (Op de Bossen), telef. 045—351632.

Eiken LADENKAST f 175.-, secretaire f 295,-, wasautom. f 25,- p. mnd. Haas, Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

H. en MEISJESFIETSEN 7-10 jr. v.a. f 65,- en toerf. met 10 versn. f 165,- Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Koopje mooi BANKSTEL v. weinig geld Kerkraderweg 164 Molenberg Hrl.

Te koop partij CONIFEREN en heesters tel. 04406-15047.

Te k. TEELAARDE. Telef. 045—215703.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Te k. uitgewassen BETON-TEGELS vanaf f 2,50 incl 60x40 cm en 50x50 cm. Betonfabr. Borrekuil, Nijverheidsweg 3, tel. 04494-48334 x

Te k. KLEIAARDAPP. fritesaardapp., diepvr-spruiten 85 ct. p. kg., bloemkool, rode witte en groene kool 25 ct. p.kg. Boontjes en prei, appels v.a. 40 ct. p.kg. Jonathans, Cox, Goudrenetten en Clapsperen, tomaten 6 kg f 4.75. H. Timmermans, Merkelbeek, Julianastr. 15, tel. 04492-1430. x

Voor al uw HUISHOUD-TEXTIEL, damesconfectie, tricotages, bonnetterie, lingerie en bedrijfskleding, slaagt u het voordeligst bij de allround textielzaken van De Zwaluw, Promenade 137 Heerlen, Dautzenbergstraat 29-31, Heerlen, Limbrichterstraat 37, Sittard. x

Voor uw ANTIEK gewoon naar Valkenburgerweg 75c, Wijlre, tel. 04450-1724. x

FIETSEN - fietsen, tour- en trimfietsen geh. compl. 10 versn. in 3 kl. Let op f 298.—. Jo Knops, handelsond., Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

LET OP Rijksweg Nrd. 42, Geleen, t.o. Paterskerk. — Wandmeubel 3 mtr. in prima staat f 795; Queen bankstel, tafel f 385; eiken gebeeldh. kast f 655; slaapbankstel f 195; 3-2-1-zits bankstel f 125; eiken bankstel losse kuss. f 345; salontafel marmer blad en koper voet f 95; Duitse salonkast f 145; teak bergmeubel f 95; tafel, 4 stoelen f 125. bankstel skai bekl. f 175; 3-drs slaapkam. f 125; eiken uittrektafel, 4 stoelen f 495; goth. huiskam. f 395. x

Te k. gebruikte MEUBELEN o.a. kasten, bankstellen enz. als nieuw. Alle onderdelen van petroleumlampen, branders, kappen enz. tegen weggeefprijzen, Prov.weg Zuid 143, Oirsbeek, tel. 04492-1616. x

WINTERAARDAPPELS Eigenheimers en bintjes. H. Mennens Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

PIANO LAVEN, het adres voor uw piano of vleugel, nieuw en gebruikt. Geerstr. no. 61, Heerlen. x

Grote ANTIEKSHOW vanaf vrijdag 29-11 t.m. zaterdag 7-12. Enorme collecties meubels door eigen import, o.a. Engels bankstel en eetkamers iets zeer aparts, Franse jachtkamers, losse jachttafels, banken, stoelen en kasten, Henri II-kamer, 2 kasten, 6 stoelen en tafel, collectie Biedermeier, o.a. eetkamers, kasten, vitrines, losse tafels en stoelen, Mech. kasten, eethoeken en boerenkasten, verschillende Engelse schrijfbureaus. Dit is maar een deel uit onze collectie. Bezoekt vrijblijvend **onze antiekshow**. Wij zijn iedere dag open. Antiekhandel „Oud Kerkrade", Holzstraat 103, Kerkrade. x

REGULATEURS met gong, zeer voordelig. Ongerestaureerde klokken, losse ornamenten, bovenkleppen met paardje enz. Past. Mooresstraat 3, Meerssen, tel. 04403-2072. x

Antennebouw R. Konsten Heerlen tel. 712138. Kleuren-tv-ANTENNE f 235,—. Ook geschikt voor zwart-wit, 5 jaar garantie. Alle revisies en centrale antennes. x

Te k. grammof.platen CURSUSSEN Frans, Duits, Engels en Spaans, geh. compl. f 40,- per cursus. Tel. 070—461307 of 652405. x

WIJ ZOEKEN:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

voor werkplaatsadmin. en boekhouding.
Leeftijd: 20—25 jaar.
Diploma typen MAVO gewenst.

Sollicitaties donderdag 5 12 van 11 tot 12.30 uur.



Autobedrijf KERA b.v.
KERKRADE
Kerkradersteenweg 5, tel. 2121

Pyroflam, de pan die alles kan.

Op 't fornuis, op tafel, maar ook in de diepvries.

PYROFLAM om in te koken

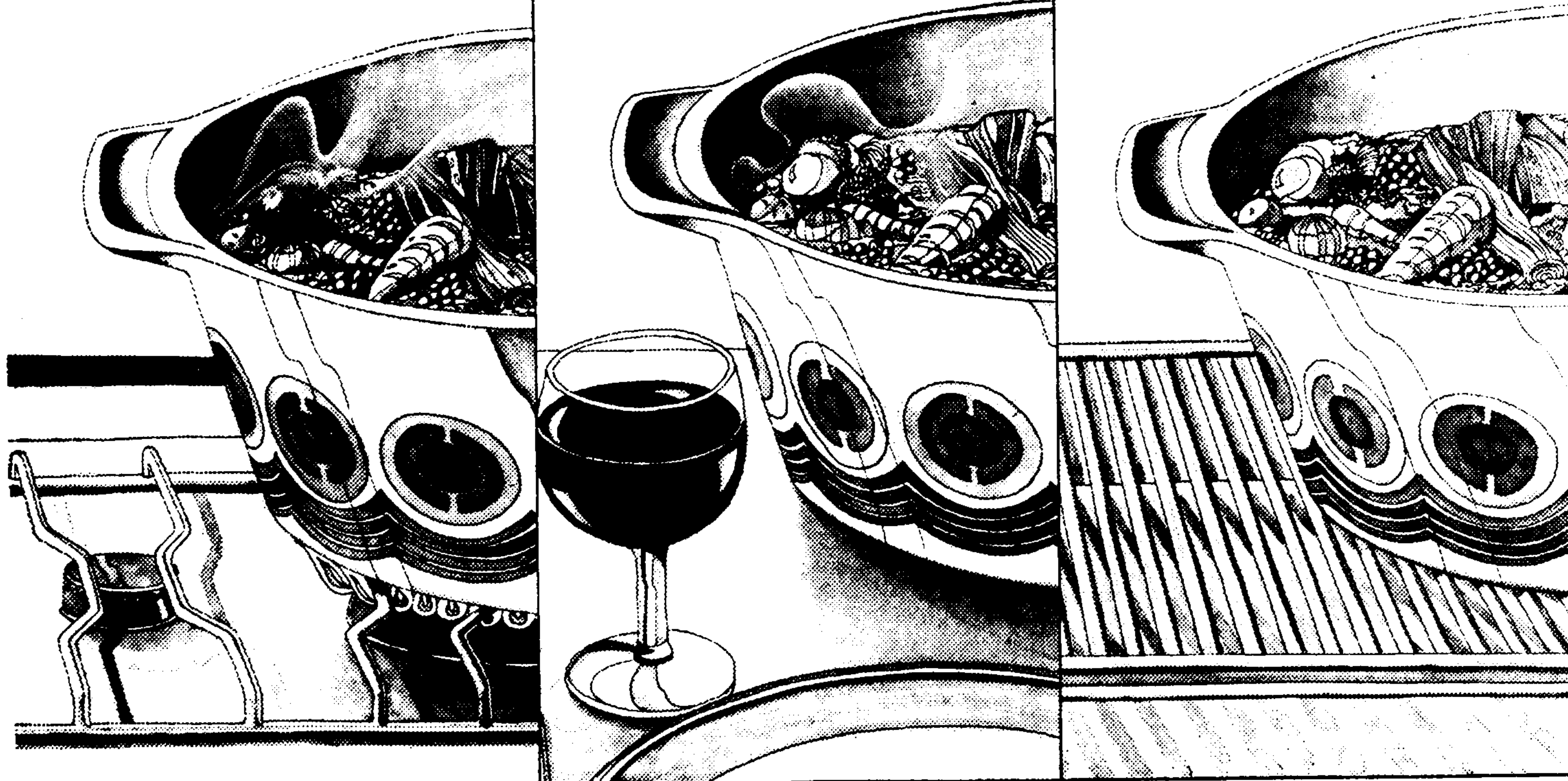
...elektrisch of direkt op het gas. Eerst de lege Pyroflam pan voorverwarmen. De pan houdt vervolgens de warmte vast. U hoeft dus tijdens het koken het gerecht minder te verhitten, waardoor u energie bespaart.

PYROFLAM om in op te dienen

U heeft geen schalen nodig. Dankzij het sierlijke dekor wordt de Pyroflam pan een leuke schotel op tafel. De losse handgreep vergemakkelijkt het opdienen. Er is niets meer dat aanbakt na voorverwarming.

PYROFLAM om in te bewaren

Het is niet nodig na de maaltijd een schaal te zoeken om de rest in te bewaren. De Pyroflam pan mag direkt van het fornuis in de koelkast. Koken, opdienen en bewaren doet u van nu af in dezelfde pan. Dat bespaart onnodige afwas. Kies uit het ruime Pyroflam assortiment. Het is levenslang gegarandeerd tegen thermische schokken.



Pyroflam, de pan die alles kan. Verkrijgbaar in drie dekors.

Heb geen hoogtevrees in uw carrière...

De kloof tussen specialisatie en algemene beleidskennis wordt efficiënt overbrugd door de HBL-opleiding. Bij die opleiding wordt u mentaal getraind voor functies in de hogere bedrijfsleiding, zodat u alle hoogtevrees verliest en belangrijke beslissingen met beide benen op de grond kunt nemen.

Hogere Bedrijfsleiding

Deze opleiding voor manager verschaft inzicht in alle aspecten van management die aan de besluitvorming ten grondslag liggen. Aan de orde komen: bedrijfspsychologie en -sociologie, financiering, kostencalculatie, organisatie, statistische analyse en macro-economie. Aan het eind van het eerste studiejaar wordt de gelegenheid geboden, een examen af te leggen. Bij een goed resultaat wordt het diploma **Bedrijfsmanagement** uitgereikt. Wordt na voltooiing van het volgende studiejaar wederom met goed resultaat examen afgelegd, dan wordt het diploma **Hogere Bedrijfsleiding** (General Management) uitgereikt.

Deze opleiding wordt ook in Heerlen verzorgd.

U kunt nu nog inschrijven voor aanvang in januari. Vraag telefonisch, 070-26 40 81, of door middel van de bon de studiegids aan.

Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden.

Naam

Adres

Plaats

In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar ISW, Antwoordnummer 40, Den Haag.

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen, Wassenaarseweg 39-41, Den Haag Tel. (070) 264081.

In het faillissement van **J. C. M. Mertens,** fabrikant stalen meubelen, wonende te Kerkrade aan de Industriestraat 2, werd door de E.A. heer rechter-commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 31 januari 1975;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 18 februari 1975 te 10.30 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Kerkrade, 29 november 1974
Hoofdstraat 36

Mr. J. J. M. Goltstein
curator

In het faillissement van de besloten vennootschap **Baur N.V.,** gevestigd en kantoorhoudende te Simpelveld, Panneslagerstraat 1, werd door de E.A. Heer rechter-commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 10 januari 1975;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 28 januari 1975 te 9.30 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Kerkrade, 29 november 1974
Hoofdstraat 36

Mr. J. J. M. Goltstein
curator

In het faillissement van **J. P. H. Baur,** wonende te Simpelveld, Panneslagerstr. 1, werd door de E.A. Heer rechter-commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 10 januari 1975;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 28 januari 1975 te 10.00 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht.

Kerkrade, 29 november 1974
Hoofdstraat 36

Mr. J. J. M. Goltstein
curator

AUTO'S & MOTOREN

Bij Donny kijken is kopen. Speciaalzaak met meer dn 80 luxe-auto's in alle prijsklassen. Inruil direkte financiering. Ook zonde geld. Volle garantie. OPEL GT Sport '73, Opel Manta automatique '72. Opel Ascona 1600 '72-'71, Opel Kadett, BMW 2002, Alfa Romeo 2000 Berlina, Alfa Romeo 1600 TI, Porsche 914. DAF Marathon coupe, Daf 55 Luxe.. Diverse Simca's 1301 1000 Rally, 1100 enz., Peugeot 504 204. Morris Mini 1000 850, Toyota Corolla, Datsun Cherry coupe, Citroen 2CV Dyane GS Weekender, Renault R 12 R 6 en R4, Ford Capri 2300 2000 1700, Diverse Escorts. Diverse inruilauto's goedkoop, bussen en bestelauto's, 8 x VW bussen en bestel '73 '72 '71, VW Pick up open laadbak, Ford Transit bussen en bestel. Diverse stationcars Ford Opel VW enz. Te veel om op te noemen. Let op. Donny Klassen bv Alleen Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67 Maastricht, tel. 043-27354 of 11569.

KADETT Special '69 f 2900. Kadett coupé LS '70 f 3900. Kadett '67 f 800, Simca 1100 '68 f 1250. Fiat 128 '71 f 3600, Fiat 850 Special '69, Daf 55 '68 f 1500. Taunus 12M '68 f 1200, Daf 33 '67 f 800, Plymouth '67 8 cyl. Inruil en financiering, Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf), tel. 311078.

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

AUTO verkopen, contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 27308. In- en verkoop goede auto's. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van tweedehands auto's en onderdelen, goede autobanden vanaf f 15,— p.st. S. Marxer, Kapelweg 24, Palemig-Heerlen, tel. 710418 b.g.g. 214629. x

Onder gar. te k. REKORD '72, Escort '71, Bianchi A112 '71, VW Bus '71, Kadett '68, Viva '69, VW 1300 '70. VW Bus '67, Fiat bus '72, BMW 2002 69, Corolla '71, Marktstr. 40, Waubach, tel 312271. x

VANWEGE DE OPENING HEBBEN WE FLINK WAT VAN DE PRIJS AFGEDAAN....

PROFITEER ERVAN !

IN MAASTRICHT IS EEN NIEUW HORN KEUKENCENTRUM EN IN MAKADO BEEK EEN NIEUWE HORN DISCOUNTZAAK OPEN. REDEN GENOEG OM U EXTRA ATTRAKTIEVE PRIJZEN TE BIEDEN.

KEUKEN "VIËNNA" uitgevoerd in groen struktuur, als afgebeeld, met R.V.S. blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, kruidenrek, indeling, bestekindeling, en afzuigkap, van 1561,- voor 998,-

KEUKEN "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met R.V.S. blad, kruidenrek, verstelbare legplanken en bestekindeling, van 1340,- voor 865,-

KEUKEN "PALMA" uitgevoerd in wit struktuur, met R.V.S. blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling en afzuigkap, van 1537,- voor 895,-

PHILIPS draaitop stofzuiger, van 287,- voor 219,-

Stofzuiger SIEMENS RAPID, van 164,- voor 99,-

NEFF wasemkap van 398,- voor 249,-

Stofzuiger MIELE S 180, van 326,- voor 235,-

SIEMENS wasemkap, HD 6010, van 358,- voor 225,-

P.M.C. wasemkap van 398,- voor 239,-

Hi-Fi Box WARFDALE DENTON 2 van 188,- voor 105,-

SANSUI Hi-Fi versterker AU 101, 2×25 watt, van 568,- voor 388,-

PHILIPS kleuren T.V. 110°, all transistor, 67 cm grootbeeld, van 2548,- voor 1985,-

NORDMENDE kleuren T.V. met draadloze afstandsbediening, 110°, 66 cm beeld, moduletechniek, van 2898,- voor 2098,-

SONY stereo combinatie HPM 20, tuner, versterker, platenspeler met boxen, 2×10 watt, van 998,- voor 588,-

Kleuren TV's ook leverbaar met 3 jaar volledige garantie, dus 3 jaar zonder voorrijkosten, materiaalkosten en arbeidsloon.

KEUKEN "ARIZONA" uitgevoerd in "zacht" groen struktuur, compleet als afgebeeld; met kunststof blad, afdruiprek, ingebouwde koelkast, electrische oven met automatische draaispit en tijdschakelklok, ingebouwde gaskookplaat, afzuigkap met verlichting, van 3825,- voor 3351,-

BOVENKAST 50 cm* voor 42,-
* Ook verkrijgbaar in 60, 120 cm breed.

AANRECHT, 170 cm breed, compleet met R.V.S. blad, voor 295,-

SERVIESKAST van 198,- voor 95,-

AANRECHT, 200 cm breed, compleet met R.V.S. blad, 18/8, met 2 bakken, van 560,- voor 365,-

NORDMENDE kleuren T.V., all transistor, 8 tiptoetsen, van 1948,- voor 1598,-

Gecombineerde HANG-LEG KAST van 298,- voor 125,-

AFZUIGKAP van 248,- voor 135,-

AANBOUWKEUKEN "VERONA", uitgevoerd in massief eiken, compleet als afgebeeld, met Duropal blad, R.V.S. bak en afdruipgedeelte, ingebouwde koelkast, elektrische inbouwoven, ingebouwde gaskookplaat en afzuigkap. Laden op rollagers, van 6020,- voor 4355,-

★ DOE UW VOORDEEL MET DEZE FEESTELIJKE PRIJSVERLAGING ★

GEVELKACHEL, cap. 3000 kg/cal. van 385,- voor 289,-

Gasfornuis PELGRIM de luxe van 510,- voor 348,-

AFWASAUTOMAAT met geluiddempend binnenwerk, 2 sproeiarmen, van 898,- voor 495,-

Wasautomaat AEG lavalux van 760,- voor 485,-

ELECTRISCHE RADIATOR, oliegevuld, met thermostaat, van 190,- voor 115,-

Wasautomaat MIELE 433, van 1586,- voor 1148,-

Wasautomaat INDESIT europa de luxe, van 649,- voor 475,-

Gashaard FLANDRIA "Carla 8" met hoofvuur, cap. 8000 kg/cal. van 1059,- voor 598,-

Gasfornuis SAUTER van 465,- voor 329,-

Gaskookplaat ETNA 96, met afdekblad, van 252,- voor 155,-

Gashaard PELGRIM "Louvre" cap. 8200 kg/cal. van 948,- voor 696,-

SUPER KNALLER

Wasautomaat INDESIT europa, van 598,- voor 365,-

Dubbeldeurs koelkast INDESIT, 225 ltr. van 599,- voor 459,-

Dubbeldeurs koelkast ZANUSSI, 225 ltr., van 749,- voor 475,-

Diepvrieskist IGNIS. 145 ltr., van 585,- voor 429,-

Diepvrieskist FIAT, 345 ltr., van 998,- voor 675,-

Diepvrieskist IGNIS, 225 ltr., van 954,- voor 648,-

KOELKAST, 150 ltr. tafelmodel, van 338,- voor 229,-

Koelkast INDESIT, 140 ltr. tafelmodel, van 379,- voor 255,-

Centrifuge ERRES EH 9402, 2800 toeren, van 269,- voor 198,-

Centrifuge CONSTRUCTA, 2800 toeren, van 248,- voor 165,-

Centrifuge FRAUENLOB, 3 kg. inhoud, van 158,- voor 108,-

Droogautomaat FRAUENLOB, met RVS trommel, van 658,- voor 359,-

Gasbijzetkachel PELGRIM, van 490,- voor 285,-

SUPER KNALLER

We hebben leuke aanbiedingen in dames-heren-sport-en renfietsen, bv Junior race fiets van f 189,- voor 129,-

ZANUSSI kleuren TV, 110°, 67 cm grootbeeld, all transistor van 2498,- voor 1595,-

SONIC stereo platenspeler, compleet met boxen en stofkap, van 248,- voor 138,-

RADIO-CASSETTE RECORDER FM-MG, lichtnet-batterij, met alle toebehoren, van 298,- voor 185,-

PORTABLE T.V., 31 cm beeld, lichtnet / accu, van 489,- voor 326,-

SONY Hi-Fi tape recorder, TC 270, met boxen, van 999,- voor 745,-

DUAL Hi-Fi platenspeler CS 14, van 320,- voor 238,-

AKAI 4000 DS Hi-Fi stereo tapedeck, van 898,- voor 678,-

KEUKENSHOWROOMS

MAASTRICHT* Brusselsestr. 134 tel. 17358

WEERT* Dr. Schaepmanstr. 27 tel. 37530

SITTARD* Stationsplein 10 tel. 1775

HEERLEN* Akerstraat 14 tel. 710254

PM HORN ZN

NU DUS ÓÓK IN makado BEEK

DEZE AANBIEDINGEN GELDEN IN AL ONZE WINKELS!

SITTARD Geerweg 9 tel. 16346

WEERT Dr. Schaepmanstr. 27 tel. 37530

MAASTRICHT Fort Willemweg 16 tel. 19068

ROERMOND Neerstraat 1-3 tel. 16349

SITTARD Stationstraat 31 tel. 2526

MAASTRICHT Muntstraat 13 tel. 18222

SITTARD Paardestraat 69 tel. 6057

HOENSBROEK Kouvenderstr. 90 tel. 214144

HEERLEN Stationstraat 12 tel. 716937

PREMIUMS geldig bij aankoop van hoofdartikel

HAARFÖHN, van 34,- voor 12,-

AUTOSTOFZUIGER, van 65,- voor 19,-

KOFFIEZETAPPARAAT, van 139,- voor 69,-

goedkoper dan anderen

Weert, Dr. Schaepmanstraat 27, tel. 37530

Maastricht, Fort Willemweg 16, tel. 19068

Sittard, Geerweg 9, tel. 6346